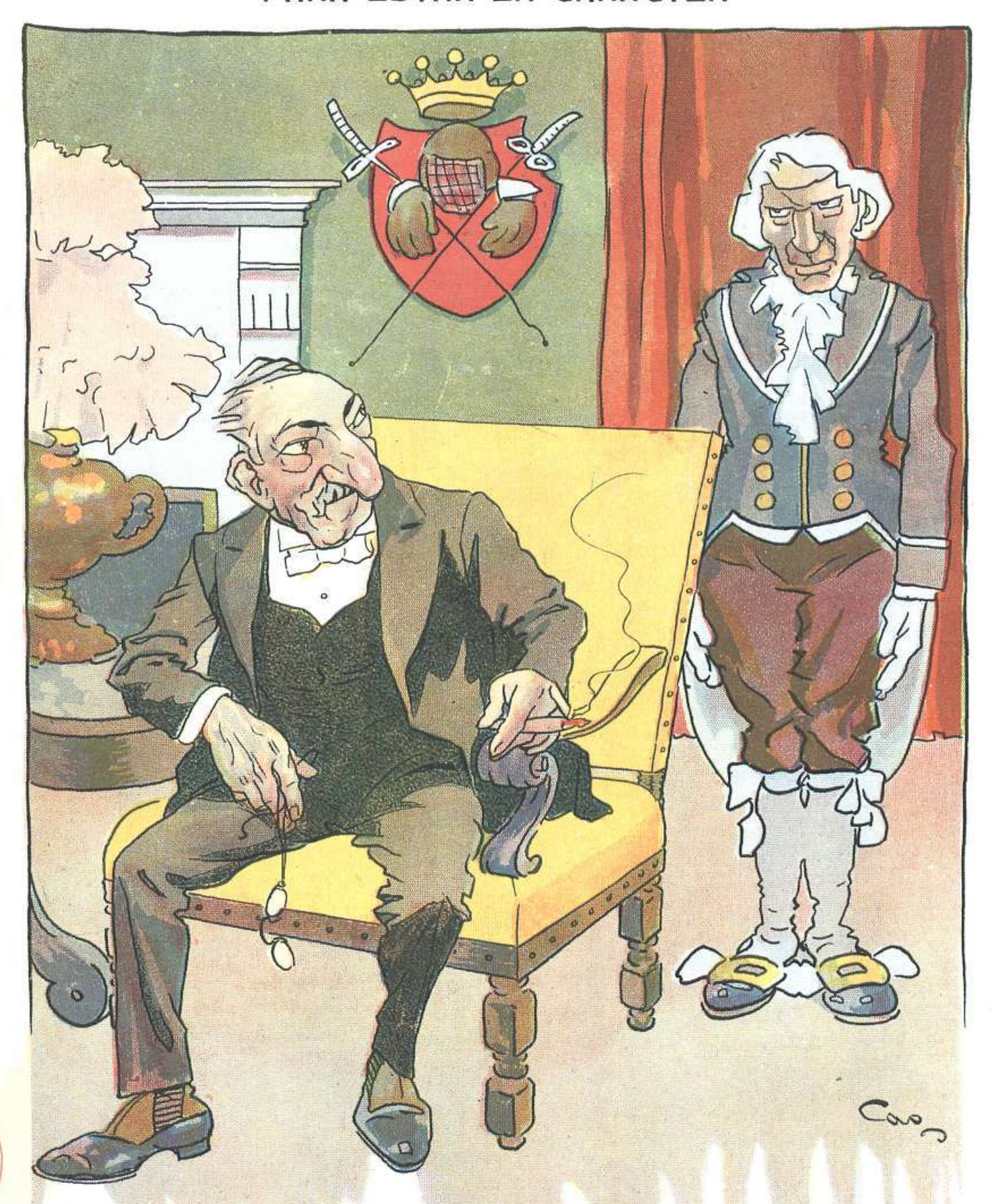
CARAS Y CARETAS

Año XIV BUENOS AIRES, 4 DE MARZO DE 1911 N.º 648

PARA ESTAR EN CARÁCTER



—Señor, se ha recibido la ropa blanca de la Infanta Isabel, como estaba ordenado.

—Entonces póngame esta noche el mosquitero de S. A. porque tengo que recibir mañana al embajador de una gran potencia.


GINEBRA
"Bols"
LA MEJOR
QUE EXISTE

El miércoles 7 reabrirá sus puertas el Nacional de la calle Corrientes, con la compañía que ha organizado don Jerónimo Podestá. En torno del veterano artista se han reunido elementos capaces de realizar una buena temporada á base de obras nacionales, figurando en el elenco Blanca y Anita Podestá, Zoila Adams, Esther Buschiazzo, la característica Orfilia Rico y los actores Vittone, Rosich, Pomar, Ballerini y Gómez. Si el conjunto que se ha organizado es dirigido con tino, el teatro de la calle Corrientes puede volver á ser, para las producciones nacionales, lo que fué en tiempos pasados.

El debut se efectuará con dos estrenos: "El caballero Pierrot", opereta en dos actos y un prólogo, letra del señor Favaro, música del maestro Padovani, y la zarzuela "El pan amargo", letra de don Carlos M. Pacheco, música del maestro Chelí.



Zoila Adams, primera tiple

—Reproducimos una fotografía de la última escena de "Saffo", la ópera de Paccini que, tras largo olvido, ha sido puesta en escena por el teatro de la Scala, que parece resuelto á seguir removiendo el pasado lejano y con buena suerte. Aunque "Saffo" es la obra de un contemporáneo de Rossini, Donizetti y Bellini, gustó al público actual de la Scala, y según un crítico gustará siempre que los artistas que la interpreten tengan las cualidades indispensables: voz, voz y voz. Por cierto que esto no abunda mucho actualmente, lo que quiere decir que la obra que ha aplaudido el público de la Scala no recorrerá triunfante á menudo los escenarios.

Nuestra conocida Eugenia Burzio cantó la parte de Saffo, saliendo triunfante en la prueba.



Blanca Podestá, primera actriz de la compañía que debutará en el teatro Nacional



Don Jerónimo Podestá, director de la compañía



Lucrecia Bori, joven cantante española, en la ópera «Il matrimonio segreto», cantada en la Scala de Milán.—Esta artista tendrá también á su cargo el papel del Caballero de la Rosa, de la ópera de este título, de Strauss



«Saffo», del maestro Paccini, en la Scala.—Final del acto III: Saffo (Eugenia Burzio) entona el último canto antes lanzarse al mar

A LA CIUDAD MEXICO

FLORIDA y CUY UENOS AIRES

Exposición Semestra Blanco y Lencería

Nuestra gran venta á precios excepcionales des unes 4 de Marzo, hasta el Lunes 20, inclusive

CAMISAS de buen bramante, adornadas con festón ó puntillas, con ó sin cartera . . . . . . $ **0.65**
CAMISAS de bramante lavado, adornadas con lindo volado de tira bordada y puntillas . . . . $ **0.80**
CAMISAS de fina batista, adornadas de puntillas y aplicaciones. . . . . . $ **1.25**
CAMISAS de rica batista, festoneadas y bordadas á mano, festón reforzado. . . . . $ **2.60**
CAMISAS de nansú fino, adornadas con vainillas, pasacintas y puntillas imitación hilo. . . . . . . $ **3.25**
JUEGO de 3 piezas, camisa, calzón y corpiño, desde. . . . . $ **1.75**
JUEGOS de 3 piezas: camisa, calzón y corpiño, desde . $ **1.75**
JUEGOS de 3 piezas: camisa, calzón y camisón, desde . $ **2.50**
CALZONES de buen bramante, volado de puntillas, puños alforzados. . . . . . $ **0.60**
CALZONES de bramante lavado, volado de tiras bordadas, alforzas y cache points, á. . . . . $ **0.90**
CALZONES de madapolán francés, volado con embutido, puntillas y cintas de seda. . . . . $ **1.25**
CALZONES de batista, muy elegantes, con embutidos y puntillas filet, pasacintas y cintas. . . . . $ **1.75**
CALZONES de batista, adornados con pasacintas y lindo volado de festones finos, á. . . . . $ **2.90**
CAMISONES de bramante, adornados con tiras bordadas y alforcitas. . . . . $ **1.25**
CAMISONES de rico madapolán, adornados con tiras bordadas y alforcitas . . $ **1.60**
CAMISONES de madapolán, adornados con alforzas, embutidos y festones ó puntillas. . . . . $ **1.90**
CAMISONES de batista fina, adornados con entredós y puntillas y cintas de seda, $ **2.50**
CORPIÑOS de madapolán, con festones ó puntillas, $ **0.35**
CORPIÑOS de buen bramante, adornados con embutidos y puntillas. . . . . $ **0.50**
CORPIÑOS de batista, lindos embutidos y puntillas, pasacintas, broderie y cintas de seda. . . . . $ **1.25**
BATAS DE CAMA, de buen bramante, adornadas con embutidos y tiras bordadas, á. . . . . $ **0.95**
BATAS DE CAMA, de bramante lavado, adornadas con embutidos, puntillas y pasacintas y cintas . . . $ **1.40**
ENAGUAS blancas, shirting, ancho volado, alforzas y tiras bordadas. . . . . . . $ **1.50**
ENAGUAS blancas, shirting, ancho volado, alforzas y puntillas. . . . . $ **1.75**
ENAGUAS blancas, percal, volado adornado con embutidos y puntillas ó festones, á. . . . . $ **2.50**
VISOS de percal rayado, color y medio luto, hechura muy elegante. . . . . . $ **1.25**

ROPA BLANCA PARA NIÑAS

CAMISAS de buen bramante, adornadas con puntillas, para niñas de 2 años. . . . $ **0.30**
Hasta 15 años, con aumento de 5 centavos por año.
Hasta 15 años, con aumento de 5 centavos por año.
CAMISAS de bramante, adornadas con lindas tiras bordadas, para niñas de 2 años, á. . . . . $ **0.90**
Hasta 10 años, con aumento de 10 centavos por año.
CAMISONES de madapolám, festoneados, para niñas de 2 años. . . . . $ **0.85**
Hasta 15 años, con aumento de 5 centavos por año.
CALZONES de bramante con puntillas ó tiras bordadas, para niñas de 2 años. . $ **0.50**
Hasta 15 años, con aumento de 5 centavos por año.
CALZONES de bramante, volado festoneado á mano y pasacinta, para niñas de 2 años. . . . . $ **0.90**
Hasta 15 años, con aumento de 10 centavos por año.
ENAGUAS jaconas, con corpiño, puntilla imitación hilo, para niñas de 2 años. $ **1.20**
Hasta 15 años, con aumento de 15 centavos por año.
BATONES de bombasí fantasía, forma elegante. . . $ **4.50**
DELANTALES de cretona, para señora, gran variedad de gustos japoneses. . . $ **0.50**
DELANTALES de brin liso y rayado, adornado con galón blanco, tres tablones y cinturón del mismo, para niñas de 2 años. . . . . . . $ **1.40**
Hasta 15 años, con aumento de 15 centavos por año.
ORRITAS de gasa y seda, para bebés, desde. . . . $ **2.75**
ERVILLETAS, puro hilo, para niños, con inscripción, OCASION, cada una. . . $ **0.30**
La ½ docena . . . . „ **1.50**
ERVILLETAS para niños, género turco, con inscripción, OCASION, cada una $ **0.30**
La ½ docena . . . . „ **1.50**
RAMANTE lavado, ancho 82 etms., C. D. M., número 700, la pieza de 10 yardas $ **2.30**
MANTE lavado, ancho 82 etms., C. D. M., número 700, la pieza de 20 yardas $ **4.50**
ADAPOLAM francés, C. D. M., ancho 82 etms., el mt. $ **0.25**
ADAPOLAM francés, toile ménage A. A., ancho 85 centímetros, el metro. . . . $ **0.40**
SO DOMESTICO, fabricación especial A., ancho 162 centímetros, el metro . . $ **0.60**
SO DOMESTICO, fabricación especial A., ancho 206 centímetros, el metro . . $ **0.85**
SO DOMESTICO, fabricación especial A., ancho 232 centímetros, el metro . . $ **0.95**
MBASI blanco, liso, para ropa interior, muy buena clase, ancho 75 etms., el metro. . . . . $ **0.50**
EMANESCO para manteles, algodón fuerte, clase fina, ancho 140 etms., el metro. . . . . $ **0.55**
PASADORES á cuadros, color, 58×63, la docena, ... $ **1.50**
BANAS uso doméstico F. E., 162×250, con iniciales bordadas, cada una. . . $ **1.55**
BANAS uso doméstico F. E., 206×270, con iniciales bordadas, cada una. . . $ **2.25**
NDAS de madapolám, ancho dobladillo, largas 90 centímetros, con iniciales bordadas, cada una. . . $ **0.35**
NDAS de madapolám, ancho dobladillo, largas 135 centímetros, con iniciales bordadas, cada una. . . $ **0.50**
FUNDAS cuadradas, con festones y centro bordado fino, 55×55, cada una. . . $ **1.40**
JUEGOS de mesa, hilo damero, 6 cubiertos y mantel, 160×160, el juego. . . . $ **3.50**
JUEGOS de mesa, hilo damero, 6 cubiertos y mantel, 160×200, el juego. . . . $ **3.95**
JUEGOS de mesa, hilo damero, 12 cubiertos y mantel, 160×250, el juego. . . . $ **6.25**
SERVILLETAS para mesa, algodón, clase fuerte, 55 por 55, la docena. . . . $ **1.55**
SERVILLETAS para mesa, hilo damero, clase fuerte, 60×60, la docena. . . $ **3.50**
SERVILLETAS para mesa, hilo adamascado, 60×60, la docena. . . . . $ **4.75**
JUEGOS de te, adamascados, color, 6 cubiertos y mantel, 160×160, el juego. . . . $ **2.50**
JUEGOS de te, adamascados, color, 12 cubiertos y mantel, 160×200, el juego. . . . $ **3.75**
JUEGOS de te, adamascados, color, 12 cubiertos y mantel, 160×250, el juego. . . . $ **4.25**
JUEGOS de te, adamascados, color, 12 cubiertos y mantel, 160×300, el juego. . . . $ **4.90**
SERVILLETAS para te, buena clase, fondo color, con fleco, 32×32, la docena . $ **0.65**
TOALLAS de algodón, nido de abeja, muy buena clase, con iniciales bordadas, cada una. . . . . $ **0.30**
TOALLAS milanesas, puro hilo, con fleco, con iniciales bordadas, cada una. . . $ **0.80**
TOALLAS turcas, blancas, clase fina, con iniciales bordadas, cada una. . . . . $ **0.55**
TOALLAS nido de abeja, clase extra, con iniciales bordadas, cada una. . . . . $ **0.50**
TOALLAS imitación hilo, tamaño grande, ancho fleco, 5 nudos, cada una. . . . . $ **0.50**
COLCHAS tricot, blancas, buena clase, una plaza, cada una. . . . . $ **1.80**
COLCHAS tricot, blancas, buena clase, camera, cada una. . . . . $ **2.90**
COLCHAS tricot, color, buena clase, una plaza, c/una $ **2.25**
COLCHAS tricot, color, buena clase, camera, c/una. $ **3.50**
BRISE-BISE linón crema, aplicación bordado y entredós, 60×90, el par. . . . $ **0.90**
CARPETAS yute, fondo granate y verde, buena clase, 140×140, cada una . . . $ **3.25**
CARPETAS yute, fondo granate y verde, buena clase, 150×200, cada una . . . $ **4.75**
CARPETAS yute, fondo granate y verde, buena clase, 150×240, cada una . . . $ **5.75**
CARPETAS yute, fondo granate y verde, buena clase, 150×300, cada una . . . $ **6.75**

Casino.—Bailes de disfraz. Nuevos debuts





Los bailes de carnaval celebrados en el Casino alcanzaron el éxito que se había previsto.

La saia se vió ocupado por un público extraordinario, bien dispuesto para la danza. El aspecto del teatro era animadísimo. Los palcos altos y bajos, lo mismo que las galerías estaban ocupadas por máscaras originales.



La orquesta á cargo del profesor Faini ejecutó un escogido repertorio de piezas, entre las cuales predominaban el tango y el valse.



La cuadrilla que la empresa contrató en París para estas fiestas, ejecutó diversos números de danza que merecieron muchos aplausos.

En la segunda parte, los artistas de los teatros Casino y Scala, dirigidos por el señor Dalazy realizaron un acto coreográfico de gran aparato.

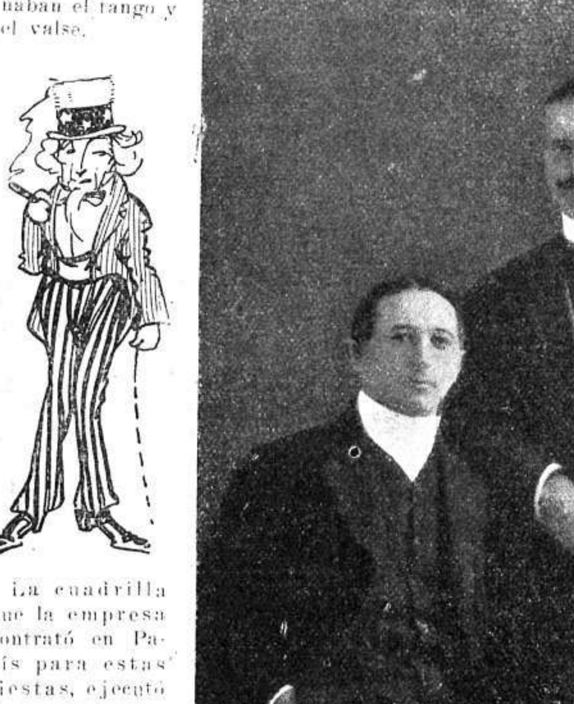
Estos números volverán á repetirse en las noches del sábado y domingo próximos.

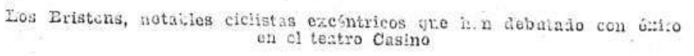
Fuera de los seis bailes reglamentarios, la empresa organizó otros dos. Uno de estos llevóse á cabo con buena animación anoche. El otro tendrá lugar hoy.

Todos los concurrentes serán obsequiados con cigarreras y fosforeras de metal.



* * *





Los Bristons, notables ciclistas excéntricos que han debutado con éxito en el teatro Casino

Entre los nuevos debuts efectuados recientemente en el mismo teatro merece citarse el de los Bristons notables ciclistas excéntricos procedentes de Londres.

Estos artistas tienen á su cargo un espectáculo original y muy divertido.

Desde la noche que se presentaron en escena están cosechando muchos aplausos.

Para la próxima semana se anuncian otras novedades que reforzarán convenientemente el programa.

¡AL PUBLICO!... INTERESA LEER ESTE DOCUMENTO.

IMPUESTOS INTERNOS MESA DE ENTRADA Exp. 210 letra R año 1910.

1,561,737





En cumplimiento de la resolución del Señor Administrador de fecha diez y ocho de Noviembre del corriente año, recaida en el expediente numero doscientos diez, letra R, año en curso, se extiende la presente copia del informe del Control de Tabacos de fecha doce del mes actual, que dice así: "Señor Administrador: De las declaraciones juradas correspondientes al mes de Octubre próximo pasado, presentadas por los Manufactureros Señores Rodriguez y D'Amico resulta, efectivamente, que durante ese mes expendieron Cinco millones diez y ocho mil cien (5.018 100) paquetes de cigarrillos de las marquillas "Diva" y "Barrilete"; y que picaron setenta y seis mil ciento cuarenta y cuatro (76144) kilogr. de tabaco Importado con destino á la fabricacion de cigarrillos. Firmado O. P. Eguia." Certifico que lo que precede es copia fiel del original, en prueba de lo cual sello y firmo en Buenos Aires á los diez y nueve dias del mes de Noviembre año del sello.

Administración General de Impuestos Internos — SECRETARIA

Secretario

Las figuritas que lleva cada atado de **DIVA EXTRA** son siempre válidas para el canje de objetos ó su equivalente de $ 1.50 el cien.

El 2.º concurso por $ 3.000 de etiquetas **DIVA EXTRA** se efectuará el 15 de mayo próximo. Detalles en el interior de las marquillas.

RODRIGUEZ Y D'AMICO *Calle Paso 436-38* **Bs. AIRES.**

Los nuevos buques de nuestra escuadra

Lanzamiento del destroyer «Catamarca» en el puerto de Kiel.—En el momento de pronunciar su discurso el ministro argentino doctor Molina

"Non facciamo confusione"

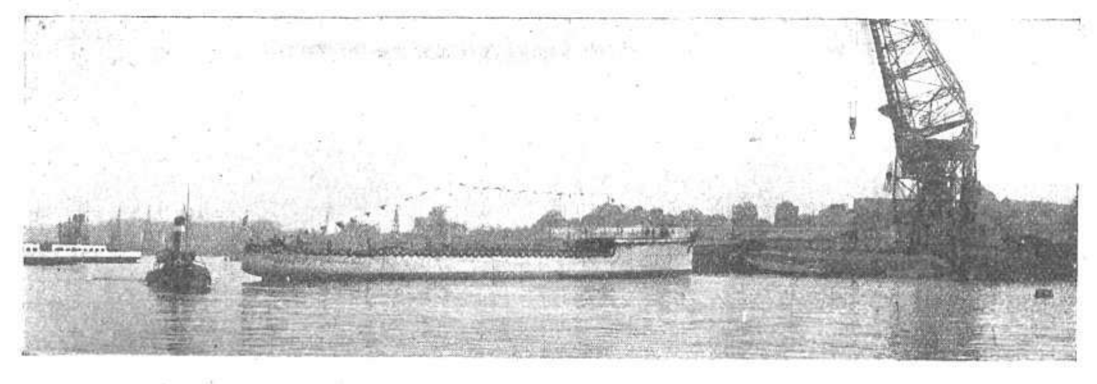


—Vamos, vamos, que no es esta joyería y es únicamente en la gran casa de alhajas "La Esmeralda" donde encontraremos el mejor surtido y á mitad de precio de las joyerías.

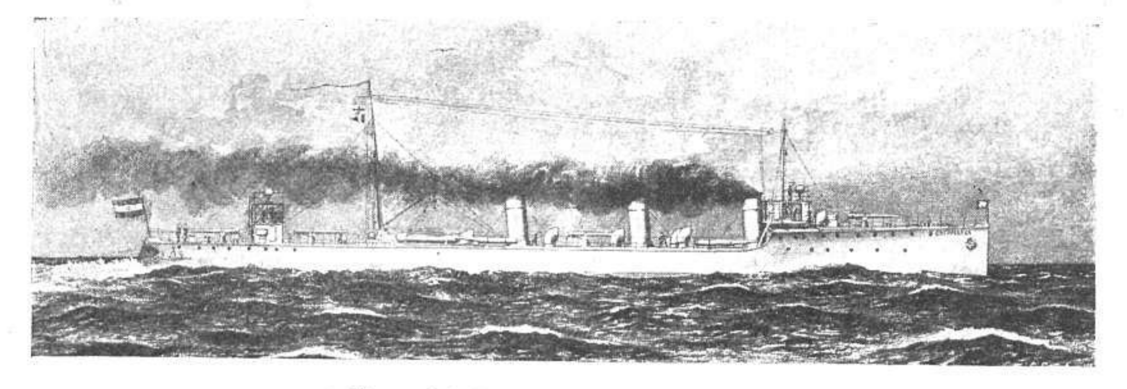
—¡Ah! es cierto, que es en "La Esmeralda" — Esmeralda, 421 — que siempre hemos comprado barato y con garantía.

—Sí, y no olvides que no tiene sucursales.

Los nuevos buques de nuestra escuadra



El «Catamarca» frente al astillero de Krupp



Cómo será el «Catamarca» cuando esté concluído

ARTEFACTOS

ESTILOS SEVEROS Y ELEGANTES.



HEINLEIN y Cía.

1402-AVENIDA DE MAYO-1500

PLAZA DEL CONGRESO

IRIS ES LA MECHA QUE DEBE USARSE PARA OBTENER BUENA LUZ CON EL GAS

De España.—Fallecimiento de D. Joaquín Costa. Monumento á Pereda



El ilustre escritor y político don Joaquín Costa, fallecido en Graus



Don Tomás Costa, hermano de don Joaquín, rodeado de los amigos de éste, señores Romero, Répide, doctor Gómez, Medina, González, Bescos y Gambón, que fueron á visitarle en los últimos días de su enfermedad



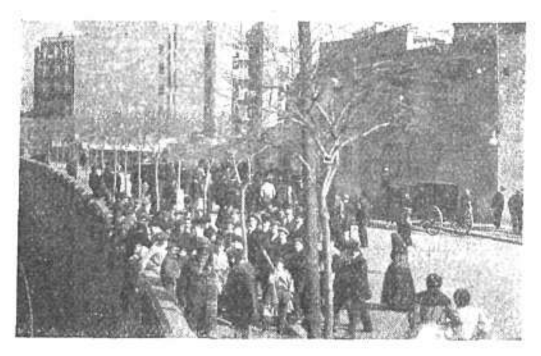
Santander.—Aspecto del sitio donde se ha erigido el monumento á Pereda, durante el acto inaugural del mismo



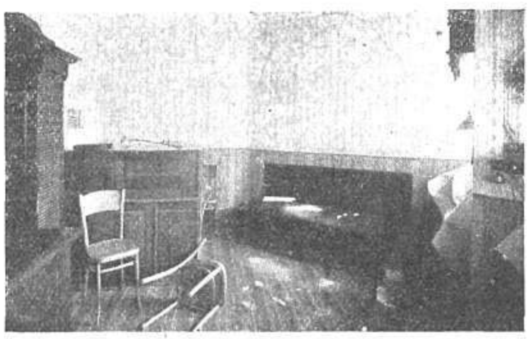
Don Marcelino Menéndez Pelayo, representando al rey en el acto de la inauguración del monumento


OTOÑO 1911
Avisamos á nuestra clientela que tenemos en venta todo el surtido de artículos para media estación, con novedades en todos los departamentos.
En la sección
Sastrería
tenemos novedades en casimires finos, gustos nuevos.
Nuestros trajes sobre medida son insuperables bajo todo concepto.
De $ 50 á $ 95.
Además ofrecemos nuestro surtido de
Confecciones hechas
PARA HOMBRES Y NIÑOS
Poseemos modelos exclusivos en trajes de niños.
Sobretodos livianos para hombres desde $ 29.75
ANTES DE COMPRAR EN OTRA PARTE VISÍTESE NUESTRA CASA
Pelayo
"LA ARGENTINA"
A. DE MICHELI Y C^IA
Av. DE MAYO 1001 B^s AIRES

De España.—Una bomba en Barcelona. Donativo regio. Las nevadas



Barcelona. — Curiosos en la calle de Aragón, viendo el sitio donde fué colocada la bomba



Despacho de don Alejandro Lerroux, en el que penetraron varios trozos de la bomba



Sevilla.—Aspecto que ofrece la huerta del Retiro, cedida por los reyes al pueblo, y en la que se han empezado algunas obras



Burgos.—Turistas detenidos por una de las grandes nevadas caídas en aquella región



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

BOLÍVAR, 578 al 586 - Buenos Aires (Rep. Argentina)

TELEFONOS Dirección: Unión 598 (Avenida), Cooperativa 3114 (Central). Administración: Unión 2316 (Avenida), Cooperativa 3423 (Central).

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre. . . .	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	„ 5.00	„ 10.00
Año.	„ 9.00	„ 18.00
Número suelto. .	20 cts.	40 cts.
Número atrasado.	40 „	80 „

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre. . . .	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	„ 6.00	„ 12.00
Año.	„ 11.00	„ 22.00
Número suelto. .	25 cts.	50 cts.
Número atrasado.	50 „	$ 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre . .	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre. . . .	„ „ 4.00	„ „ 7.00
Año.	„ „ 8.00	„ „ 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACION Y TAPAS
- Encuadernación y tapas de los tomos 2.º, 3.º y 4.º, cada tomo $ 3 m|n.
- „ „ „ „ „ „ 1.º, 5.º al 41 incl. „ „ 2 „
- Tapas sueltas. . . . . „ „ 1 „

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR.

AGENCIAS EN EL EXTERIOR:
- PARIS - L. Mayence & Cie. - Rue de la Grange, Bateliere 18 (venta de ejemplares y avisos).
- LONDRES - J. Barriere & Cie., 17, Green Street, Leicester Square W. C. (venta de ejemplares).
- MONTEVIDEO - Plaza Independencia, 35 (costado norte).

CALESITAS

EL EJERCICIO MÁS SALUDABLE PARA LOS NIÑOS



PARA 6 PERSONAS

CON INSTRUMENTO MÚSICO.

UN ESPLÉNDIDO REGALO DE CUMPLEAÑOS.

ÚNICOS AGENTES:

FEENEY & Co.

537, CANGALLO

BUENOS AIRES.



EL INVENTO MÁS NOTABLE DEL PRESENTE SIGLO ES EL

ANDADOR GLASCOCK

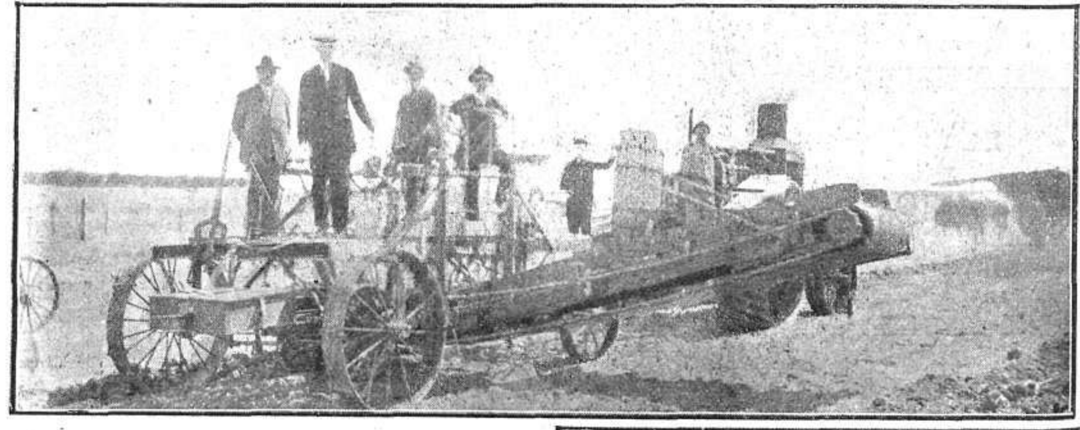
CUIDADO CON LAS IMITACIONES

QUE NO LLEVAN EL NOMBRE DE LOS ÚNICOS AGENTES

FEENEY & Co.

537, CANGALLO

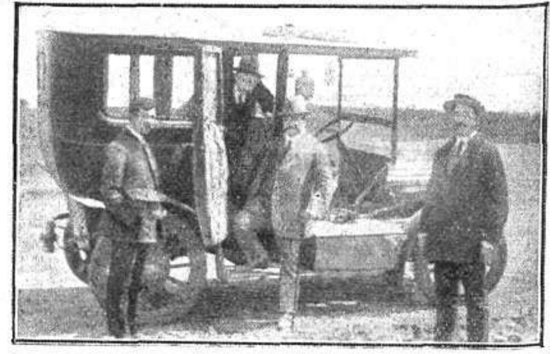
BUENOS AIRES



El ministro de gobierno é instrucción pública de Corrientes, doctor Beltrán, el señor Miguel N. Molinero y A. Homar, en San Justo

El martes 21 del pasado mes, el señor ministro de hacienda é instrucción pública de la provincia de Corrientes, acompañado del señor Molinero, importador de los motores "Hart Parr" y otras máquinas para hacer caminos, asistió á presenciar la construcción de varios de estos que se efectúa actualmente en el pueblo de San Justo por orden de la Dirección General de Caminos de la provincia de Buenos Aires.

Después de una minuciosa visita y de haber practicado personalmente el sencillo manejo de las máquinas, el ministro doctor Beltrán se retiró complacido y bien impresionado de su visita.



Los mismos, con el ingeniero P. W. Schryer, inspeccionando las máquinas para hacer caminos, que introducen los señores Molinero y Cía.



Apertura del Año Escolar

En plena Gran Liquidación General

PARA NIÑOS, PARA NIÑAS, PARA JÓVENES Y PARA JOVENCITAS

Ropa hecha y sobre medida, camisería, bonetería, sombreros, calzado, lencería, layettes, corbatas, ligas, tiradores, ropa de cama y artículos de toilette.

Preparamos rápidamente cualquier ajuar que se nos encomiende.

Nuestra casa es sin discusión la más importante de Sud-América en estos artículos, la que tiene mercaderías más prácticas y de calidad más garantida y la que vende más barato en un tanto por ciento muy elevado. Aun así hace varios meses que venimos preparando surtidos excepcionales para esta gran venta, la que haremos triplicar con respecto á la de años anteriores.

El público comprador se dará cuenta de los grandes progresos que hemos realizado para corresponder á su favor siempre creciente para nuestra casa. Nosotros jamás descansamos ni menos dormimos sobre nuestros laureles: hacemos grandes sacrificios para vender cada vez mejores artículos por todos conceptos y siempre abaratando su precio en la medida de lo posible.

Esta gran venta será verdaderamente excepcional por hacerla con todos los artículos sin limitación alguna á los precios de **NUESTRA GRAN LIQUIDACION**. No es posible que haya artículo que convenga comprarlo en otra casa, ni casa alguna que tenga ni la cuarta parte del surtido que nosotros ofrecemos en condiciones tan ventajosas.

VENTAS POR MAYOR.—Los que residen fuera de la capital pueden hacer sus compras como si en ella estuviesen, dirigiendo por carta sus pedidos á mi casa. La mercadería que no fuese de su agrado tienen derecho á devolverla y reembolsaré íntegro su valor, más los gastos de flete.

LA SECCION VENTAS.—A pagar en diez meses.—Es una facilidad para toda persona residente en la capital, que evita los inconvenientes de llevar dinero para sus compras. Las cartas de crédito se otorgan en mi oficina especial, calle Cuyo, 562 (altos).

MI GRAN CATA OGO general para Primavera y Verano, lo envío gratis y franco de porte, á cualquier sitio de donde se me pida.

A. CABEZAS

CALLE CUYO 522 AL 562 ENTRE FLORIDA Y SAN MARTIN BUENOS AIRES

VENTAS POR MAYOR.— Los señores comerciantes hallarán en mi sección "Ventas por mayor" completísimos surtidos de todas mis especialidades, en las condiciones de plaza.

La Elegancia y la Moda

En nuestra penúltima crónica hablábamos de las toilettes de visita y de las lindas combinaciones que se harán en el próximo otoño con los terciopelos y las muselinas de seda. Otra de las novedades que se verán en el invierno es un tapado que envolverá toda la silueta; el gran tapado de terciopelo es tan seductor, tan hermoso, que se usa hasta para hacer visitas. Permite usar con él un vestido sencillo derecho, simple, ó uno elegante que esté ya muy usado y el cual, entrevisto por la abertura del tapado, conservará todavía una vista elegante.

Si se quiere asistir á un te donde tenga que sacarse el tapado, hace falta un vestido bueno. El gran chic consiste en que el vestido sea de la misma nota que el tapado. Imagínese, por ejemplo, un vestido de gasa negra soutaché de oro viejo sobre un fondo de rosa viejo; el corpiño descotado en "rond" sobre una guimpe de tul blanco y el talle apenas marcado por dos filas fruncidas.

Con esto un gran tapado de raso negro, muy ajustado en el bajo, adornado de una broderie de seda formando un gran cuello que termina adelante en dos grandes solapas blandas, todo bordado y cruzado por bajo una larga borla de pasamanería: un forro rosa viejo en el tapado hará juego con el transparente del vestido. Con esto se debe usar un gran sombrero de raso suave, forrado de terciopelo negro con plumas rosa viejo y un manchón bien grande, muy suave, forrado de muselina de seda.

La última novedad es la resurrección del bolero que se usó tanto tiempo y fué abandonado con bastante pena por muchas damas. Hasta el presente no se evidencia mucho y se oculta bajo las apariencias de una broderie ó de un tejido distinto, pero cosido en el vestido. Ahora es seguro que dentro de breve tiempo lo veremos reaparecer: y será acogido más favorablemente, sin duda alguna, que las polleras "harems" que últimamente causaron en Europa verdaderos escándalos.

El grabado que ofrecemos hoy á nuestras lectoras muestra un lindo vestido de tarde para el otoño; es de liberty bleu de roi voilé de muselina de seda topo, con guarniciones de terciopelo y de puntilla de acero.

El sombrero es de terciopelo y de raso bleu de roi guarnecido con plumas topo.



PATHÉFONOS Á DISCOS PATHÉ - SIN PÚA

5 Particularidades de los DISCOS PATHÉ



POR 10 PESOS

por mes, durante 10 meses, concedemos este Pathéfono con 10 piezas grandes (5 discos de 2 caras).

PIDAN DATOS

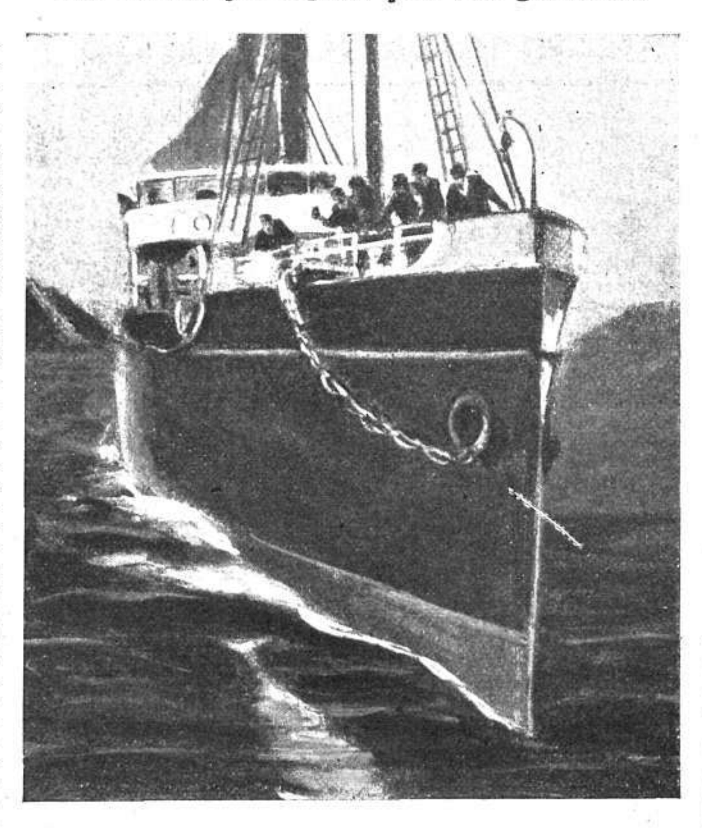
1ª Son los únicos que no se rayan,
2ª Son los mas artisticos,
3ª Son los mas potentes,
4ª Son los mas naturales,
5ª Son los mas duraderos.

PÍDAN CATÁLOGOS Á LA FONOGRAFIA PATHÉ
AVENIDA DE MAYO 781 AL 789

Un delfín protegido por un gobierno

La población entera de Nueva Zelanda y las islas inmediatas ha estado recientemente preocupada durante una semana por ignorar el paradero de uno de los habitantes más conspicuos de aquellos mares, á quien el gobierno neo-zelandés dispensa especial protección. "Pelorus Jack", que así se llama el privilegiado ser, es un delfín, esto es, un cetáceo ó mamífero marino de la especie llamada por los naturalistas «Grampus griseus», y ofrece dos curiosas particularidades: una de ellas, la de ser albino, ó sea de color blancuzco en vez de pardo como los demás individuos de su especie, y otra, la de escoltar desde hace la friolera de treinta y cinco años, lo mismo de día que de noche, á todos los vapores que pasan por el estrecho de Cook, desde la isla de Forsyth hasta el Paso Francés. Este deber que el cetáceo parece haberse impuesto, y que hace de él una de las muchas curiosidades de Nueva Zelanda, es lo que movió al gobierno de aquellas islas á prohibir su persecución por una ley dada en septiembre de 1904. En mayo de 1906, se le declaró de nuevo protegido por un plazo de cinco años, plazo que, por lo tanto, terminará en mayo próximo.

Como hemos dicho, hace pocas semanas, «Pelorus Jack» desapareció, sin que se supiera de él por espacio de ocho días, al cabo de los cuales, cuando ya se le creía muerto, ha reaparecido para dedicarse, como antes, á dar escolta á los barcos.


«Pelorus Jack» escoltando á un vapor

El nuevo presidente del Uruguay

El señor José Batlle y Ordóñez, leyendo su discurso ante la asamblea legislativa que le eligió presidente para el período 1911-1915

La asamblea durante el acto de prestar juramento el señor Batlle y Ordóñez

El doctor Antonio María Rodríguez, presidente de la cámara de diputados, pronunciando su discurso durante el lunch ofrecido al nuevo presidente

El público frente á la casa de gobierno, después de la transmisión del mando

Los sucesos del Tandil


El agente Berger, muerto


Vequiza Bucalich, obrero muerto


El comisario Vicente Lezama, herido


Agente Juan R. Altamirano, herido


Oficial José Peyrano, herido

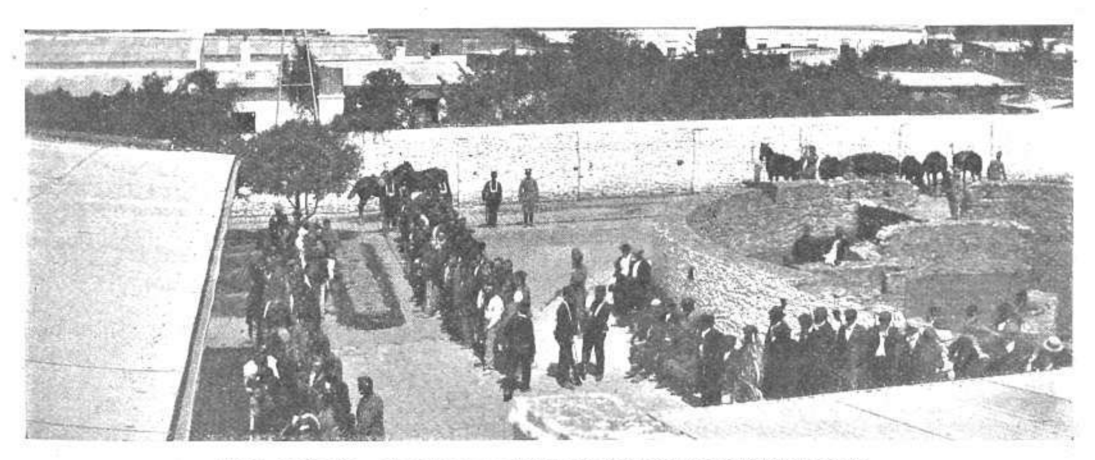

Obrero Vicente Eraña, herido


Obrero Emilio Bucomonovich, herido


Obrero Rodolfo Moviedovich, herido


Marcelino Alonso


Grupo de obreros conducidos presos y que se supone formaban parte del grupo que asaltó á la comisaría, el 27 de febrero, para liberar á tres compañeros


En la comisaría.—Los obreros aguardando turno para prestar declaración

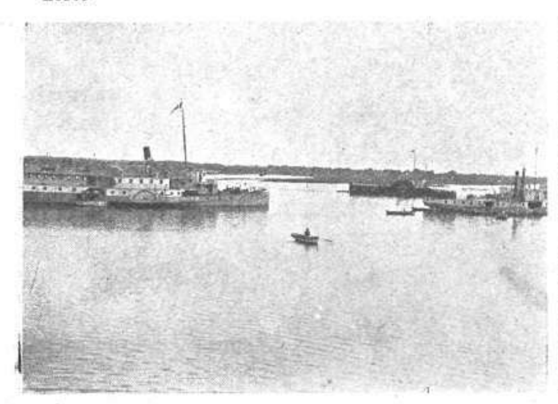
La revolución en el Paraguay



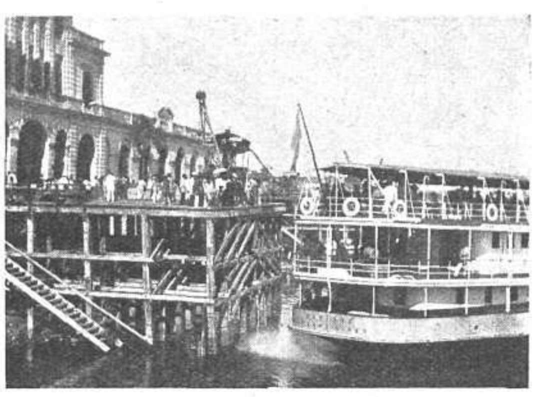
Señor Adolfo Riquelme, ministro del interior, que encabeza la revolución del norte



El pizarrón de «El Monitor», el sábado 25, cuando ya se tenían noticias verídicas de la revolución



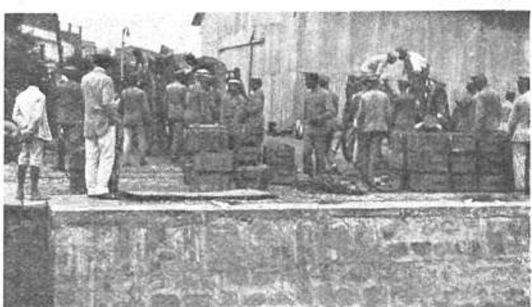
Los vapores «Aurora», de bandera argentina, apresado por el gobierno, «Don Thomas» y «Ñeumbucú», que regresaron á la Asunción el 21, con la noticia de haber estallado la revolución



El «Lambaré», que se supone apresado también por el gobierno paraguayo



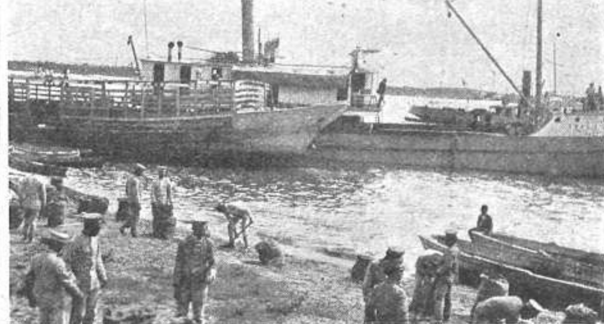
Juntando reclutas por las calles de Asunción



Descargando munición en el puerto



Soldados conduciendo presa á una supuesta espía



Soldados cargando bolsas de arena para levantar trincheras



The Cobo Cabañnd Land Co. Ltda.

CAPITAL: £ 1.550.000

Divididas en 310.000 acciones del valor de £ 5.— ó sean $ 25.20 m/n. oro sellado, igual á $ 57.27 m/l.

DIRECTORIO

Presidente: Don Vicente R. Peralta Alvear. — Vicepresidente: Don Juan José Blaquier. — Tesorero: Don Narciso M. Ocampo. — Secretario: Don Avelino G. Quirno. — Vocales: Doctor don Tomás E. de Anchorena, Don Héctor Cobo, Don Manuel José Cobo, Don Enrique Bosch, Don Carlos T. de Alvear, Don Esteban Arenillas. — Síndico: Don Juan José Lanusse. — Banqueros: Banco Español del Río de la Plata.

Abogados: M. J. y W. Paunero.

La subscripción se cerrará el día 7 de marzo de 1911 á las 3 p. m. Todo pedido debe ser hecho al

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA ó sus sucursales

Se recibirán subscripciones por una ó más acciones pagaderas en la siguiente forma:

20 % al ser solicitadas
20 % al prorrateo
20 % á los 2 meses del prorrateo
20 % á los 4 meses del prorrateo
20 % á los 6 meses del prorrateo

¡NO DEMOREN!

Los iniciadores preveen exceso de pedidos

El público debe acudir, sin pérdida de tiempo, á colocar su dinero en este negocio, que es el más seguro, el más productivo y el más serio que se haya ofrecido jamás en ésta ó en cualquiera parte del mundo para invertir ahorros y si se tiene en cuenta la orientación de los negocios argentinos y de las necesidades del mundo, no es aventurado afirmar que producirá resultados inesperados, aun para los más ilusos.

Las acciones serán cotizadas en las Bolsas de Londres, París y Buenos Aires y sin duda antes de un año se cotizarán más cerca de libras 7 cada una que á la par.

Es este el mejor empleo que se puede dar al dinero, pues no hay posibilidad de pérdidas.

Esta Compañía se ha formado con el único y exclusivo objeto de adquirir y explotar el afamado establecimiento de campo conocido con el nombre de Estancias "La Belén" y "Las Barrancas", situados en la estación Lezama, de la línea principal del ferrocarril del Sud, á 151 kilómetros de la ciudad de Buenos Aires. Se adquiere el establecimiento en plena explotación, con todas sus mejoras, con sus planteles de animales finos, trabajo y tambo, de acuerdo con el inventario levantado el día 30 de abril de 1910, ratificado, previa revisación, el día 9 de diciembre del mismo año.

La afamada cabaña "La Belén" y "Las Barrancas", del señor Manuel José Cobo, fué fundada hace más de 35 años.

El señor Manuel José Cobo, que se retira definitivamente de los negocios debido al mal estado de su salud, ha tenido siempre por lema "LO MEJOR EN TODO" y lo ha observado fielmente.

Objeto de la Compañía

La vasta y fértil extensión de tierra y valiosísimas instalaciones que existen en el establecimiento, permiten explotar la ganadería y la agricultura en todas sus fases, sin limitación en el presente y en el futuro. Por lo pronto y de inmediato, se continuará sin interrupción, con las secciones que explota inteligentemente el señor Cobo: cría de ganado vacuno Shorthorn puro de Pedigree y por cruzamiento; Jersey puro; ovino Lincoln puro; equino Clydesdale, Shire y de silla, tambo, porcinos y avicultura; cultivo de alfalfa, plantas forrajeras y cereales.

Además se dividirán y venderán en lotes las tierras inmediatas á la estación dedicándolas á pueblo; creyéndose que en este capítulo se recogerán beneficios muy superiores á los proyectados.

"La Belén" y "Las Barrancas"

Estas dos estancias están unidas y forman un sólo establecimiento que se **componen de más de 11.841 hectáreas y están divididas en 134 potreros,** la ubicación de los cuales se ha llevado á cabo con especial cuidado para el buen y rápido manejo del ganado en pie.

El terreno se presta tanto para el pastoreo como para la agricultura y es sin duda la propiedad mejor canalizada, mejor subdividida y mejor alambrada de la República Argentina y con una excelente disposición de tupidas y finas arboledas, sobre todo si se toma en cuenta la enorme extensión de la propiedad.

Los prospectos é inventarios pueden obtenerse en el Banco Español del Río de la Plata y sus sucursales, los cuales contienen una lista detallada de todos los edificios y ganados existentes en la cabaña "La Belén" y "Las Barrancas".

El futuro de la Compañía está asegurado y *desde el mismo momento en que el accionista invierte* su dinero, éste empieza á producir renta y se cosecha los beneficios de más de 35 años de asiduo trabajo de un hombre cuyo tiempo y dinero siempre ha sido dedicado exclusivamente á esta gran obra de progreso.

El accionista se convierte en propietario de un establecimiento de cría modelo en el mundo, el cual ha sido visitado por centenares de visitantes extranjeros, quienes han manifestado su admiración franca y sincera por la propiedad y haciendas.

Detalles generales de valuación

Valor total del ganado en pie.	$	5.756.935
Valor total del terreno que componen las estancias "La "Belén y "Las Barrancas".	„	12.114.170
Valor actual de las instalaciones en la estación Lezama, el cual puede considerarse como propiedad aparte del establecimiento principal.	„	878.000
Total.	$	**18.749.105**

Al solicitar del público la subscripción de acciones á esta compañía, los iniciadores desean hacer presente que la revisación de la propiedad y de las haciendas han sido efectuadas por una persona de reputada capacidad, sin interés alguno en el resultado de su operación; que la avaluación ha sido hecha por él con un criterio restringido, en cuanto á los precios, opinión de la que participan también los iniciadores. Sin embargo, á pesar de ese convencimiento, se ha capitalizado en un millón de pesos menos de la mencionada valuación del establecimiento.

El Directorio definitivo será formado con los financistas de más renombre en Europa y el Directorio local con personas de integridad indiscutible, lo cual será la mejor garantía que pueden exigir los accionistas de que la Compañía cumplirá con todas sus promesas.

Unicamente se emitirán 50.000 acciones en la Repúb rgentina y el resto será ofrecido en Europa

Prospectos y solicitudes pueden obtenerse en el BANCO ESPAÑOL DEL RÍO DE LA P sus sucursales, como también en las oficinas de la Compañía, Tucumán núm. 538

LA CABAÑA "COBO" IENE RIVAL EN EL MUNDO

De la pollera al pantalón



Vestido de aeronauta

De la sustitución de la falda por los pantalones se habla ahora más que nunca en los grandes centros de la moda, y hasta hay modisto de fama que se ha atrevido á presentar figurines.

En otras ocasiones se ha anunciado el advenimiento del pantalón femenino como algo que implicaba emancipación del sexo débil, equiparidad con el fuerte; y en este mismo sentido han adoptado la prenda que hoy consideramos masculina por excelencia, ciertas mujeres cuyas aficiones ú ocupaciones tenían ó tienen algo de varonil, como Cristina de Suecia, Catalina II de Rusia, Rosa Bonheur, madame Dieulafoy ó Sara Bernhardt.

Tal vez por eso la idea revolucionaria no cuajó. Cuando, á mediados del siglo pasado, una norteamericana, Mrs. Bloomer, quiso sacar la moda de los pantalones para su sexo, presentóse en las calles de Nueva York ataviada con una especie de traje de baño, medio oriental y medio europeo, tan desprovisto de gracia y de elegancia, que no hubo mujer que se atreviese á seguir su ejemplo. No: la mujer, en general, será mujer siempre, y aunque haya sufragistas y demás comparsa masculinizante que piensen de otra manera, no habrá jamás quien la obligue á vestirse de hombre ni á convertirse en mamarracho.

Ahora las cosas parecen venir por otro camino. Se quiere imponer el pantalón, pero un pantalón lo menos masculino posible, una verdadera falda dividida, que no desdiga del resto del vestido, que continuará siendo tan mujeril como antes; un pantalón en el que quepan todas las elegancias. Así considerada, la innovación deja de ser absurda, ó, por lo menos, no lo es más que las faldas de funda de paraguas que hoy gastan nuestras mujeres, ó que el miriñaque que en sus mocedades gastaron nuestras madres.

Hay muchos pueblos, el turco, el esquimal, el chino, etcétera, en que la mujer usa pantalón, y, sin embargo, á nadie se le ocurre decir que viste de hombre.



Figurín de reunión


Informes y pedidos á
A. L. LEGRAND Y C.IA
BANCO INDUSTRIAL ARGENTINO
SAN MARTIN 128

De la pollera al pantalón



Figurín con calznón corto, ideado por la artista yanqui Dan Smith

Entre nosotros, tenemos la mujer ciclista, la alpinista, la aeronauta, la aviadora, la gimnasta, que llevan también pantalones; y lo mismo en Inglaterra que en los Estados Unidos, es cada día mayor el número de amazonas que cabalgan á horcajadas, lo que hace también indispensable el uso de la misma prenda. Por añadidura, una doctora en medicina de Nueva York, Miss Mary E. Walker, ha publicado recientemente su opinión sobre este asunto, y ha dicho que la falda, por lo menos tal como hoy se usa, es antihigiénica, sobre todo en los países fríos y templados.

"Muchas mujeres—añade la médica en cuestión, —están perfectamente convencidas de ello, lo que es, que ninguna se atreve á ser la primera en abolir la indumentaria convencional".

Porque esa es la verdad del caso. Tan convencional es entre nosotros que la mujer use faldas, como lo es en Turquía que lleve pantalones, y, sin embargo, nos parece natural, y hasta patente de cultura, que una dama turca adopte las modas parisienses y para ello renuncie á una prenda que, en su sentir, es propia de su sexo.

"¡Oh, la libertad en el vestir!—escribe Grand-Carteret en un libro á este asunto consagrado:—Nada parece más sencillo, y en realidad nada hay más imposible. Se pueden demoler Bastillas, derribar tronos, transformar sociedades enteras... ¡pero la libertad del traje!... ¡Eso nunca!"

Es, pues, muy posible que la innovación, téngasela por plausible ó por horrenda, no llegue todavía. A los mismos modistos no les traería cuenta; la falda estrecha se aproxima demasiado al pantalón, y el negocio está en el contraste. Preparémonos, pues, á presenciar en breve el renacimiento del miriñaque.

Bien miradas las cosas, ¿qué sería peor? En verdad que, puestos á elegir entre los dos extremos, casi sería preferible seguir á los innovadores.



Combinación de abrigo de piel y falda-pantalón





TODAVIA ESTA Vd. á TIEMPO

Aprovecho los pocos días que faltan, haciéndonos una visita.

Estamos liquidando á precios reducidísimos las existencias de Verano.

NUESTRA GARANTÍA:
Devolvemos el importe, más los fletes, de las mercaderías que no sean del agrado del comprador.

LIQUIDAMOS en nuestra sección confecciones:

TRAJE de saco, pura lana, desde $	18	AMBOS de franela, desde .....$	9
TRAJE de smoking, forro y vistas de seda, desde ....,	60	AMBOS de brin, desde ....,	6
		CHALECO de piqué, cruzado, desde ....,	6
SACO de alpaca, desde ....,	6	CHALECO de piqué, liso, desde ,	2

SECCIÓN INTERIOR. — Atendemos preferentemente los pedidos del interior y los despachamos con toda puntualidad.

ACORDAMOS CRÉDITOS á pagar en diez mensualidades, sin que esto signifique el menor aumento en nuestros precios, que son iguales que para las ventas al contado.

Corte y remita hoy mismo el siguiente cupón:

Sres. B. MURO y Cía.
Bartolomé Mitre, 701 - Buenos Aires.
Sírvanse enviarme detalles de su sistema de ventas á plazo.
Nombre ____________________
Dirección ____________________



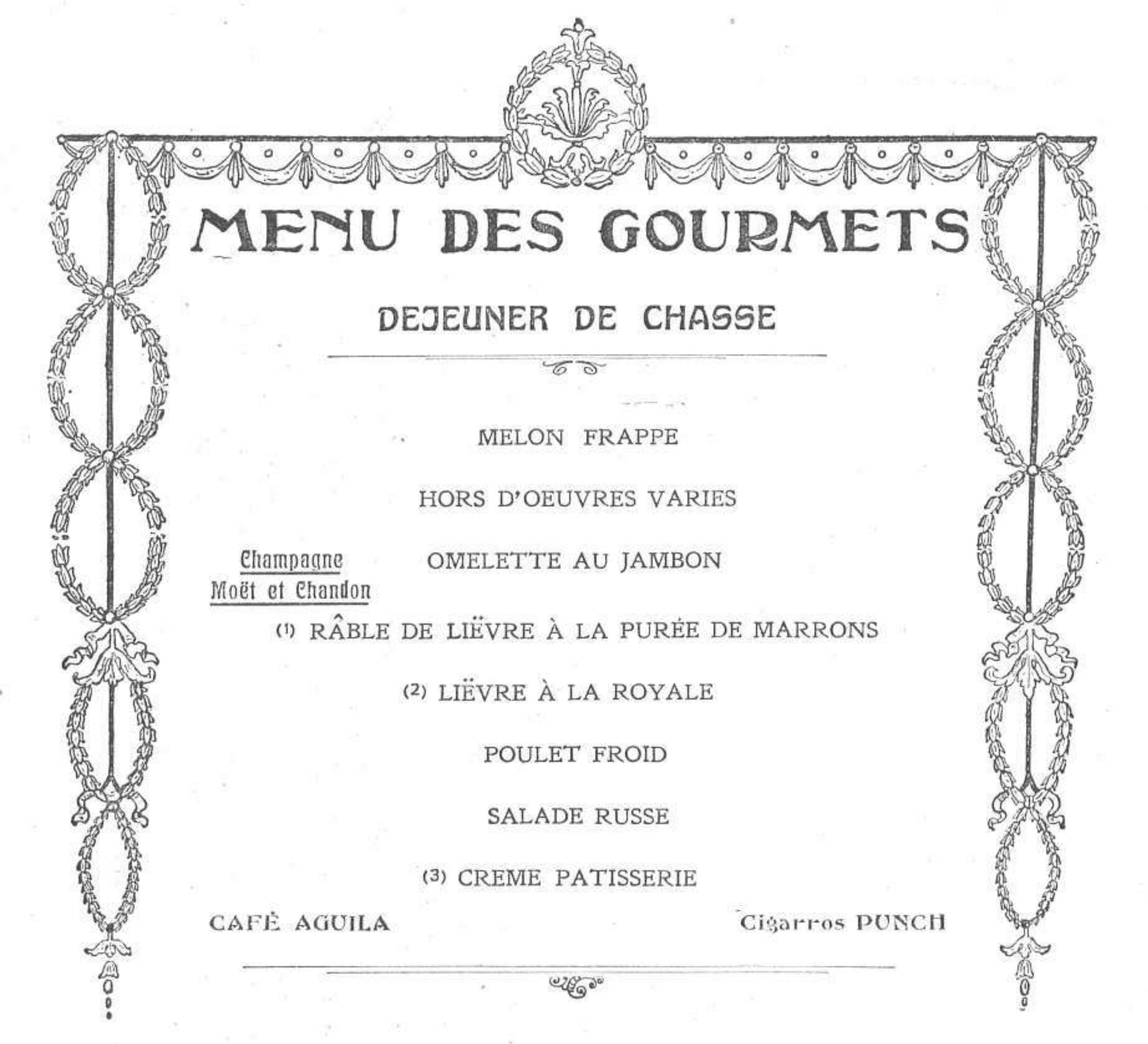
== PIDAN CATÁLOGOS GRATIS ==

EL NUEVO SIGLO

B. Muro y Cia

Bmé. Mitre, 701 al 727 - Bs. Aires

SUCURSAL EN ROSARIO: CÓRDOBA, 1288 - 98 ESQ. ENTRE RIOS



MENU DES GOURMETS

DEJEUNER DE CHASSE

MELON FRAPPE

HORS D'OEUVRES VARIES

Champagne
Moët et Chandon

OMELETTE AU JAMBON

(1) RÂBLE DE LIËVRE À LA PURÉE DE MARRONS

(2) LIËVRE À LA ROYALE

POULET FROID

SALADE RUSSE

(3) CREME PATISSERIE

CAFÉ AGUILA | Cigarros PUNCH

Encontrándonos en la época de la caza, nos ha parecido conveniente ofrecer á nuestros lectores un menú de almuerzo de caza, esencial y sencillo. Hemos anotado de propio intento dos formas de platos de liebre. A nuestro modo de ver, la razón primordial de que las liebres, tan buscadas en Francia, no sean apreciadas debidamente en la Argentina, es que las cocineras no las preparan ó no saben prepararlas con arte culinario y las cocinan con total falta de cuidado. Es necesario, además, que los cazadores hagan una selección cuidadosa de las liebres destinadas para la comida. Siempre que sea posible, se deben abandonar las liebres un poco grandes y de piel obscura; deben preferirse las de tamaño más bien chico y de color café con leche. Hay que tener en cuenta, además, la manera en que ha sido herido el animal. Si el plomo ha interesado algún órgano principal, no hay que tardar en hacerlas cocer, una vez que la descomposición es infinitamente más rápida que cuando las heridas son en la cabeza ó en las patas.

(1) **Râble de liëvre purée de marrons.** — El lomo de liebre, al cual se le pueden dejar adheridas las dos patas, constituye un asado delicado. Se le pone tocino picado en pequeños pedazos, y después de que se haya impregnado un poco, se pone á asar al horno bien caliente ó en la "broche" (pinche), durante 20 ó 25 minutos, según el gruesor de la liebre. Sírvase con una salsa pimentada y puré de castañas.
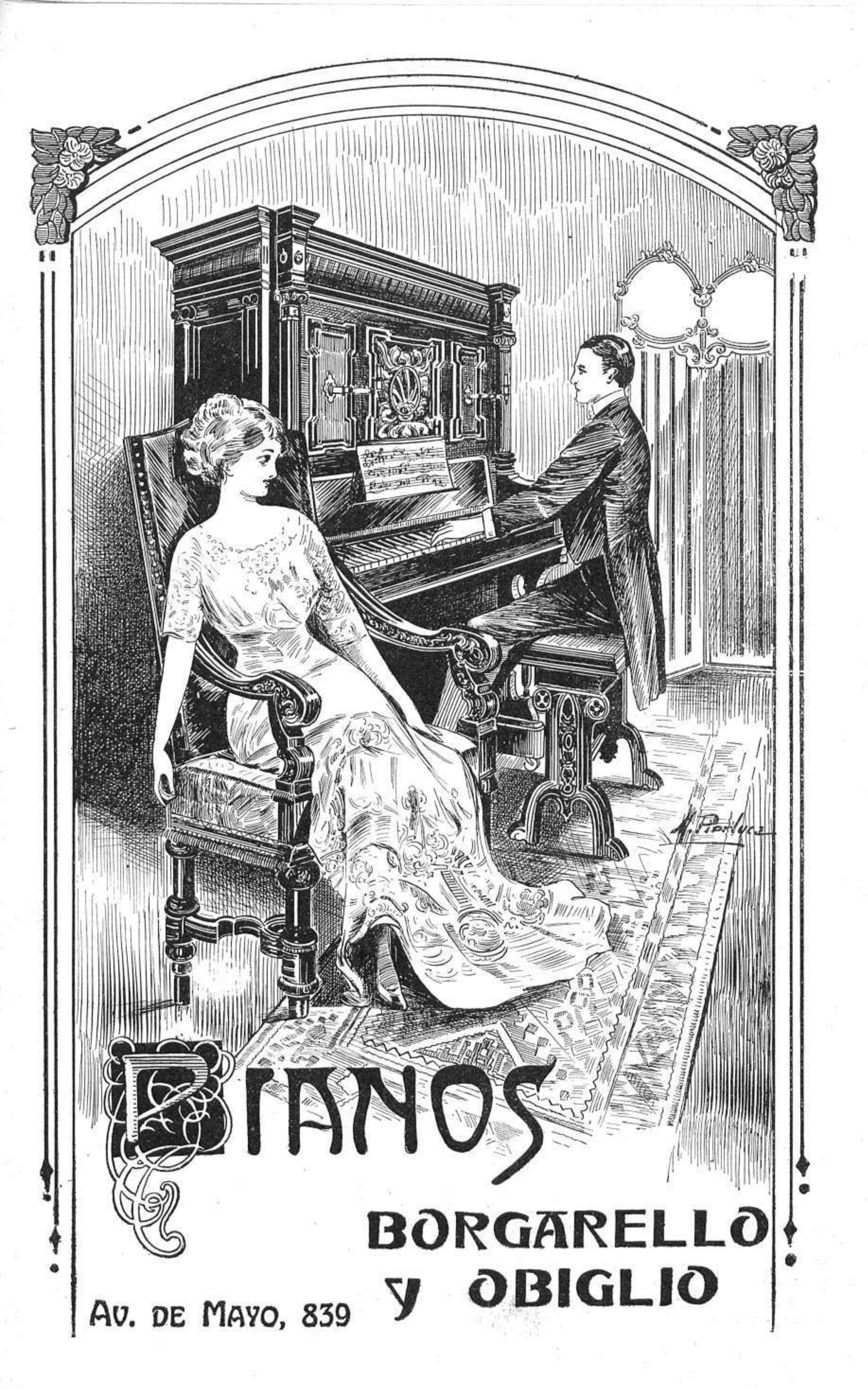
(2) **Liëvre á la royale.** — Después de haber limpiado la liebre y cuidadosamente sacado la epidermis, sáquense las patas y la cabeza, con las cuales se puede hacer un guisado de liebre, y consérvese sólo el lomo, al cual se le pone tocino picado, fresco; póngase en una sartén. Cúbrase de manteca derretida, rocíese una cucharada de vinagre de vino y un cuarto de vaso de agua. Déjese sazonar bien y agréguesele sal y pimienta. Hecho esto, se pone al fuego lento, rociándolo con frecuencia. La salsa debe prepararse desmenuzando el hígado de la liebre, un buen trozo de manteca adiccionado de "echalotes" picadas. A esto hay que agregar trozos de trufas frescas. Echese un vaso de vino blanco y caldo. Agréguese sangre de liebre, sal y un poco de pimienta colorada. Mezclado, sírvase bien caliente.

(3) **Crême Patisserie.** — Póngase en una cacerola 60 gramos de harina, 150 gramos de azúcar en polvo y un poco de sal. Agréguesele cinco yemas de huevo. Mézclese bien todo; luego debe agregarse medio litro de leche hervida con un trozo de vainilla. Déjese cocer luego á pleno fuego y pártase luego en terrones.

Champagne Moët & Chandon. — Debe tomarse helado. Póngase 15 minutos en hielo antes de beberse. De este vino son agentes los señores Labandens y Cía.

Café Aguila. — Para digerir bien tómese después de la comida una taza de **Café Aguila.**

Cigarros "Punch". — Su fabricante, señor Manuel López, está considerado en la Habana como uno de los más inteligentes y los cigarros de su marca son los preferidos por los fumadores de Habana y Londres. Unicos importadores para esta República, Weile & Altgelt.


PIANOS
BORGARELLO
y OBIGLIO
Av. DE MAYO, 839


Antes de la comida, cuando el cuerpo está exangüe y la debilidad se apodera del organismo beba Ud. el
Bitter des Basques
es un tónico excelente, un aperitivo ideal.
Vigoriza y refresca.
Fabricado por
ARCHAMBEAUD FRÉRES,
Bordeaux.
I. PEDEFLOUS - Único Introductor
ESKUALDUNEN

Trabajos agradables para mujeres habilidosas



La fabricación de encaje es un entretenimiento bueno lo mismo para una inválida que para una persona sana

Toda joven debería dedicarse á alguna ocupación que á la vez resultase agradable y provechosa. Ya no estamos en tiempos en que sea menester que una señorita aprenda el piano para aparecer como bien educada: hoy los padres deben estudiar las inclinaciones de sus hijos y dirigir sus esfuerzos á bien encaminarlas y desarrollarlas.

Se puede no tener gusto para la música y tenerlo, en cambio, para la pintura, la escultura, los trabajos de aguja, etc.

Cuando una joven trate de dedicarse á tal ó cual útil pasatiempo, debe tener en cuenta los gastos que éste puede traerle. La que se dedique á trabajos, por ejemplo, de esmalte, precisará mucho más materiales que los que necesitará la que pretenda consagrarse al bordado ú otro parecido. Para obtener buenos



La reina Carmen Sylva escribe á máquina sus producciones literarias



La princesa María Luisa de Schleswig Holstein es una artista sobresaliente en esmaltes

esmaltes es preciso estudiar largo tiempo, al paso que todas las niñas han aprendido desde la infancia el manejo de la aguja. La princesa María Luisa de Schleswig-Holstein es una esmaltista notable cuyos trabajos han llamado la atención en numerosas exposiciones.

Trabajos agradables para mujeres habilidosas



La iluminación exige mucha paciencia, pero da resultados espléndidos

Suele objetarse que para el esmalte ó los trabajos sobre metales son necesarios mucho espacio y cantidad de útiles muy costosos. Así es, en efecto, y por eso repetimos que no todos los trabajos son para toda clase de personas. Sería de desear que todas las jóvenes gustasen ante todo de los trabajos de aguja; esto podría constituir un entretenimiento muy agradable al par que una especie de utilísimo calmante para contrarrestar la trepidación de la vida moderna. Las jóvenes en cuyo temperamento predomina el amor de los detalles, podrían dedicarse á la ropa blanca fina, al bordado delicado; las que gustan más de los colores imitarían las tapicerías antiguas ó los trabajos "rococo", tan de moda en Francia en el siglo XVIII.

Los encajes, que tan caros cuestan, no son difíciles de hacer; lo que sí exigen es mucha paciencia. Para obtener en este trabajo resultados buenos, hay que aprender desde la infancia. En los países de Europa donde se fabrican los más preciosos encajes, las niñas aprenden á hacerlos en la edad en que las otras comienzan á saber cómo se maneja la aguja. No obstante, una señorita que sintiera verdadera afición, podría aprender fácilmente; es un trabajo que puede dejarse y volverse á tomar y que puede convenir á un inválido lo mismo que á una persona perfectamente sana.

Uno de los pasatiempos que ofrecen menos dificultades y



La escultura sobre madera es fácil de aprender y los instrumentos son muy baratos



Mande esta carta.

LA SUPERIOR BICICLETA RALEIGH SE ENTREGA CON FAROL DE ACETILENO, FRENO EN AMBAS RUEDAS, TIMBRE Y CASCABEL.

Señor Gerente del
Banco Proveedor del
Río de la Plata.
327, calle Reconquista.

Sírvase ordenar se me envíen las condiciones para adquirir una bicicleta inglesa "Raleigh", pagadera en DIEZ mensualidades de $ 15 c/u. desde el mes siguiente de recibirla.

Nombre...............
Domicilio.............
Ocupación.............

CONDICIONES DE VENTA:
Embalaje gratis, flete á cargo del comprador.
Por pago anticipado de 30 días, 5 % de descuento.
No se exige fiador salvo casos excepcionales.

NOTA.—PUEDE PEDIRSE CUALQUIER OTRA MARCA DE BICICLETAS.

G. Gori & Cª Importadores
A. MAYO B. AIRES

Trabajos agradables para mujeres habilidosas


La jardinería se ha puesto de moda en los últimos años

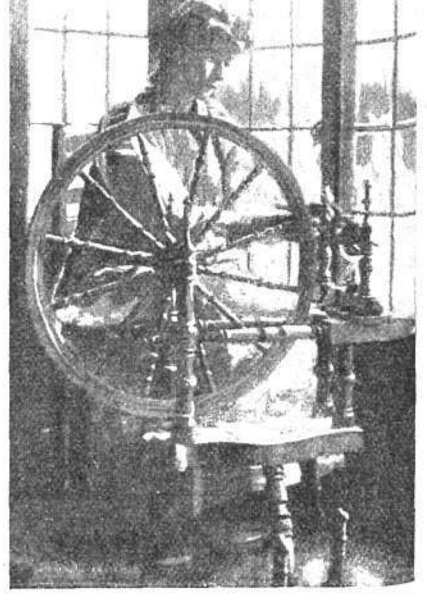
cuyos instrumentos y materiales cuestan poco, es la escultura en madera: además, puede hacerse un gran número de cosas útiles para la casa ó para regalar á los amigos. Otra rama de esta ocupación es la fabricación de juguetes.

A muchos padres de familia parece no agradarles mucho que sus hijas se dediquen á la fotografía, porque se necesita una cámara obscura y porque los ácidos pueden manchar los dedos y los vestidos. Todos los días se hacen innovaciones y mejoras que disminuyen estos inconvenientes y, además, en caso necesario, puede enviarse las placas á casa de un fotógrafo para que éste las desarrolle.

La actual reina de Inglaterra, Alejandra, es una gran aficionada á la fotografía y últimamente autorizó la venta de un álbum de sus instantáneas en una fiesta de caridad, logrando un éxito tan grande como bien merecido.

Hace algunos años, las mujeres dieron en dedicarse con gran entusiasmo á la jardinería; he aquí un pasatiempo realmente encantador, y gracias al cual pueden obtenerse jardines admirables por pequeños que sean.

Cuando una joven se siente con viva inclinación hacia la música, es también conveniente que la cultive.


Hilar con la rueca es un pasatiempo tan artístico como útil


EL ABUELO
EL ABUELO
GONZALO Y
Inútilmente se trata de imitar el tipo de este riquísimo vino de postre.
Su procedencia lo pone á cubierto de toda tentativa en dicho sentido.
El vino "EL ABUELO" se obtiene única y exclusivamente á base de las uvas mejor sazonadas que producen los célebres viñedos de CARIÑENA, Aragón.
Es siempre del mismo tipo é idéntica elaboración.
Y es por eso que es el preferido en todas partes.
Únicamente aquellas personas que nunca tuvieron acasión de probarlo, son consumidores de otras marcas.
El que toma una sola vez el vino "EL ABUELO", continúa consumiéndolo y además se lo recomienda á sus relaciones.
Es especialmente recomendado para postre.
A pesar de su baratura, substituye á los vinos de Oporto.
SE VENDE EN TODAS PARTES
ÚNICOS IMPORTADORES:
GONZALO SÁENZ Y Cía.
Maipú, 41-43, Buenos Aires.

CINEMATOGRAFIA





El ilustre León Tolstoï, autor de «Ana Karenine», una de las obras pasionales más admirables de la literatura moderna



«Ana Karenine» en cinematógrafo.—La escena de la presentación de Ana Karenine al oficial Vronsky. Esta notable película se estrenará el sábado en el Cine-Opera de la calle Corrientes



El conde Karenine adivinando la traición de su esposa

La buena literatura invade en la actualidad los dominios del arte cinematográfico. Periódicamente se nos ofrecen estrenos que tienen la importancia de un estreno teatral. En la presente semana, el Cine-Opera de la calle Corrientes, 848, ofrecerá una película de excelente mérito artístico. Se trata de la famosa novela "Ana Karenine", del ilustre apóstol León Tolstoï, puesta en drama y desempeñada por actores y actrices de reputación en el imperio ruso. La cinta ha sido confeccionada en los mismos lugares descriptos en la novela del grande escritor. En el desempeño han tomado parte la célebre actriz E. A. Soroktina (Ana Karenine), del teatro Korach de Moscú; el famoso trágico Nassilieff (conde Karenine), de los teatros Imperiales, y el primer galán joven Troianoff (Vronsky), del teatro Facee de San Petersburgo.

"Ana Karenine" es una de las producciones más humanas y vigorosas de Tolstoï. En ella desfilan caracteres y temperamentos trazados con una firmeza admirable. La película que nos ocupa se estrenará el sábado. Ha sido confeccionada por la casa Pathé Frères, de París, de la cual, como se sabe, es único concesionario el señor Max Glüsckmann, propietario de la antigua casa Lepage. Siguiendo su inveterada costumbre, los señores Pathé han hecho esta hermosa pieza de arte en Rusia, utilizando los paisajes, salones, trajes, costumbres y personajes de acuerdo con las exigencias de la novela.

El interés esencial, á parte del mérito extraordinario de la obra literaria, reside en que todos los actores y actrices que han tomado parte en el desempeño, son rusos y están familiarizados con el ambiente de "Ana Karanine". Esta es una de las particularidades más apreciables que se observan en las cintas que llevan la marca de Pathé Frères. Cada asunto tiene sus artistas y sus paisajes determinados. "Ana Karenine" ha sido hecha en Rusia y esos actores no serán utilizados hasta tanto no confeccionen otra película de asunto y ambiente moscovitas. Cuando se trata de un drama bíblico, de una tragedia griega, de un drama francés ó de un asunto humorístico, se utilizan siempre elementos distintos, de suerte que todos los films ofrecen una variedad y un interés muy valiosos.

El estreno de referencia ha de impresionar mucho á nuestro público. Se trata de una novela que, junto con "La Sonata de Kreutzer" y "Guerra y Paz", constituye una de las obras más universales y humanas que escribió el ilustre solitario de Yasnaia Poliana. Ana Karenine, más que un personaje, es un símbolo. Como criatura pasional, tiene la grandeza dramática de las mujeres de Ibsen.

En la presente página ofrecemos á nuestros lectores varias fotografías de la cinta, que tiene una duración aproximada de veinte minutos y en la cual se ven escenas emocionantes interpretadas con mucha propiedad y vehemencia.

El mismo día se estrenarán otras películas llegadas recientemente de Europa.



Los esposos Karenine y su hija, uno de los instantes más dramáticos é impresionantes del drama.—Esta película ha sido confeccionada en San Petersburgo, y en ella han tomado parte eminentes artistas dramáticos de Rusia


Para banquetes, bautizos, casamientos, señoras, niños, enfermos y convalecientes, se impone un producto puro y delicioso como el
Vino Cordero
(GENUINO)
En venta en todos los Almacenes y Confiterías

Vida social

G. Courtis

—¿Y tu mamá está muy ocupada?
—Sí, señora, está escondida en la otra pieza esperando que usted se vaya...

Dib. de Courtis.



LOS DISCOS QUE NO SE RAYAN

El más extenso repertorio

ESPAÑOL, ITALIANO, CRIOLLO.

Escenas cómicas. Todos los nuevos bailables. Episodios Nacionales. Tangos tocados y cantados por los artistas VILLOLDO, NAVAS, GOBBI y SEÑORA, etc., etc., y las mejores bandas y orquestas del pais.

Agencia exclusiva:

CASA TAGINI

PERÚ esq. AVENIDA DE MAYO

El precio de los discos dobles COLUMBIA es de $ 2.50 c/u. Rechacen el disco ofrecido á precio más bajo, por ser una falsificación ó un disco usado.

Las ventas son al contado y con este sistema compra Vd. un 40 °/o MAS BARATO

El carnaval.—Ayer y hoy



Disfraz llevado en el siglo XVIII por el rey y la reina de Baviera en un baile de máscaras de la corte



El carnaval en Roma. (Cuadro de Thomas)

¡Pobre carnaval! ¿Qué es hoy, al lado de lo que fué? Apenas si, en nuestros días, nos es dado asistir en alguna calle al paso de alguna carroza-reclame, que el transeunte mira con ojo indiferente, mientras que entre dos puñados de confetti arrojados sin convicción, los disfrazados cambian un par de "chistes" que ni llegan á despertar una risa franca. Es un simulacro de locura, sin verdad, sin alegría.

¡El carnaval muere! ¡El carnaval ha muerto!

Hácese remontar los orígenes del carnaval hasta los egipcios, citando la organización, en las orillas del Nilo, de dos grandes procesiones, la una en honor del divino buey Apis, la otra para glorificar á la deidad Isis. Estas fiestas daban ocasión á la celebración de mascaradas generales, en las que desfilaban hombres vestidos de mujeres, mujeres vestidas de hombres, hombres y mujeres disfrazados de animales ó cubiertos con caretas de todas formas y tamaños.

A su vez los griegos siguieron esta costumbre; luego los romanos adoptáronla también, y de éstos la tomaron la Hispania, la Galia, etc.

En esa época, todas estas fiestas tenían lugar en enero y febrero y, por lo regular, favorecíalas el buen tiempo. Al aceptarlas los citados pueblos, aceptamos también las fechas, y el advenimiento del cristianismo no cambió nada de lo es-



EQUIPO PARA COLEGIO

PARA NIÑOS DE 5 Á 14 AÑOS

TRAJES de saco, en casimir azul ó en distintos tonos de gris.	Para 5 años	$ 40.—
,, cazador ,, ,, ,, ,, ,, ,, ...	,,	,, 35.—
GORRAS forma jockey, del mismo color de los trajes.	,,	,, 3.50
ROBE DE CHAMBRE de pura lana, distintos gustos.	,,	,, 22.—
PYJAMAS de franela, en color unido, seis colores distintos.	,,	,, 8.25
,, ,, algodón mercerizado, seis colores distintos.	,,	,, 7.25
CAMISAS tableadas, pechera y puños de hilo.	,,	,, 4.50
,, de franela fantasía.	,,	,, 4.—
CALZONCILLOS de algodón blanco y en color.	,,	,, 2.—
,, ,, franela fantasía.	,,	,, 3.25
CAMISETAS de pura lana, manga larga.	,,	,, 3.—
,, ,, ,, ,, ,, corta.	,,	,, 2.75
CALZONCILLOS de punto de lana, para hacer juego con las camisetas. . . .	,,	,, 2.75
MEDIAS largas, de hilo, en blanco, marrón y negro, el par.	,,	,, 2.50
,, ,, ,, algodón, á bastones, en blanco, marrón y negro, el par. . .	,,	,, 2.50
BOTINES de becerro, con cordones, en negro y color, muy fuertes. Núms. 25 á 37, $ 7.50 á		$ 14.50
,, ,, charol, con botones. Núms. 25 á 37, de $ 8.75 á.		,, 15.75
ZAPATILLAS de cuero "Nu Form". Núms. 27 á 37, de $ 5.50 á.		,, 10.—
,, ,, paño, muy abrigadas. Núms. 25 á 37, de $ 3.— á.		,, 4.50

NOTA: **Los trajes aumentan $ 1 por tamaño sobre los precios indicados; en los demás artículos, el aumento es proporcional con los tamaños y precios.**

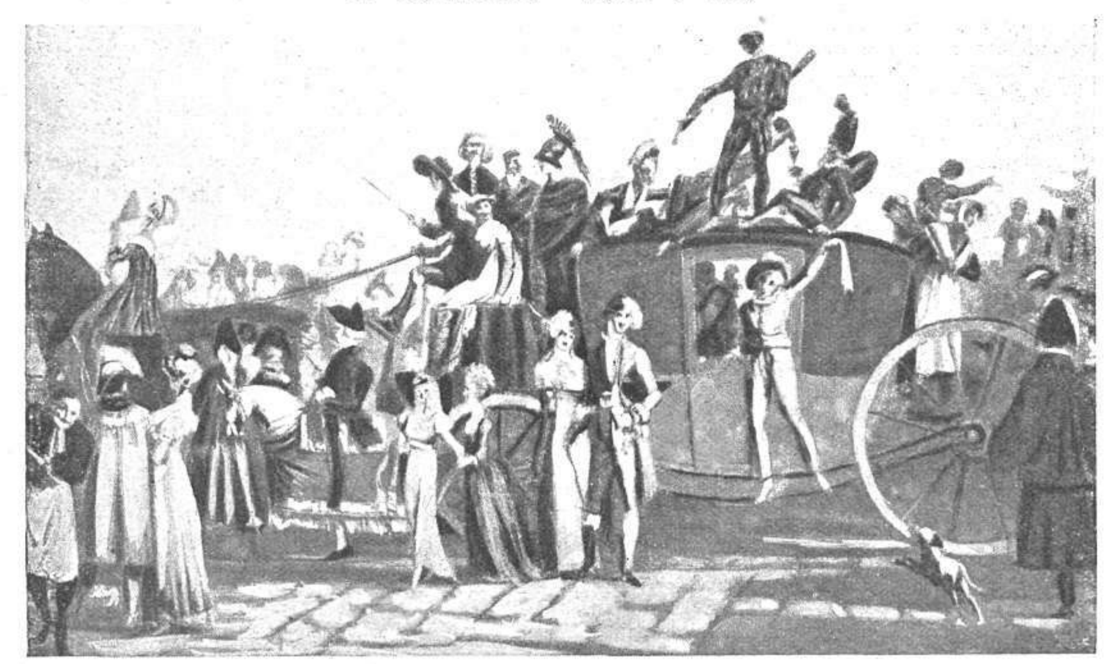
PRESUPUESTOS COMPLETOS Á QUIEN LOS SOLICITE

BUENOS AIRES
FLORIDA y BARTOLOMÉ MITRE

MAR DEL PLATA
CORRIENTES y SAN MARTÍN



El carnaval.—Ayer y hoy



El carnaval en París, en 1810

tablecido. Todo lo más que éste hizo fué suprimir los excesos que se cometían, tales como, por ejemplo, los sacrificios humanos que ya, desde entonces, no se consumaron más que en simulacro.

A partir de aquel tiempo, las fiestas carnavalescas experimentaron alternativas de magnificencia y de decadencia. Epocas hubo en que hasta llegaron á ser prohibidas y suprimidas absolutamente, pero siempre volvieron á resucitar al cabo de poco tiempo. Así, por ejemplo, la revolución francesa no quiso de ninguna manera autorizar el paseo del buey gordo, que el imperio restablecía en 1805.

Y es en este tiempo, y más todavía bajo Luis Felipe y hasta 1870, cuando el carnaval alcanzó su ma-

El carnaval. — Ayer y hoy



Un baile infantil

yor florecimiento, lo que fué ocasión, para los parisienses, de fiestas llenas de brillantez, entre las que el paseo del buey gordo era, sin duda alguna, la que ofrecía mayores atractivos: esto, porque la mi-carême, actualmente consagrada á las costureras y á las muchachas de los mercados, es después de todo, de fecha muy reciente.

¿Quién ignora cuánto talento se derrochó en los bailes anuales de "Quat'z Arts" y del "Internat"? Los maestros del lápiz y del pincel, tuvieron allí especialmente donde dar libre rienda á su fantasía.

¿Quién no recuerda asimismo ó por lo menos no ha oído hablar de los últimos bailes dados por los humoristas, sobre todo, del "Bal Gavarni" y del "Bal Henry Monnier"? Eran admirables reconstituciones de la época en que vivieron aquellos grandes caricaturistas y de las principales figuras de sus obras.

En una de esas mascaradas, un miembro del Instituto, el pintor Jérôme, apareció disfrazado de Luis Felipe, para consagrar con su reputación universal el triunfo de la joven escuela en el género alegre.

Para evocar tan simpáticas veladas, quedan preciosos carteles y no pocas encantadoras litografías que llevan las firmas de Chéret, de Léandre, de Métivet, de Luis Morin, etc.



«Batalla de confetti», por Alonso Pérez

Ellas probarán á las futuras generaciones que en una época tan profundamente práctica se sabía también reir algunas veces.

Arte fotográfico



Señorita María Dolores Orgeiza



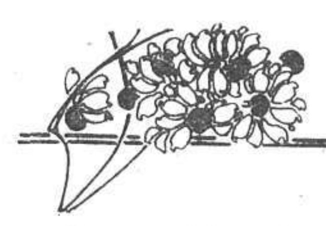
Señorita María Coy

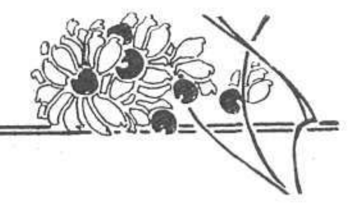


Señorita María Nivia Fernández



Señorita Rinaldi López





Instrucción cívica

Se ha puesto á la venta recientemente la segunda edición de "Instrucción cívica", de don Agustín de Vedia, y la circunstancia de coincidir este hecho con la apertura de curso, nos induce á dedicar hoy nuestra información bibliográfica á esta publicación.

Ya nos era conocida la obra por la primera edición que de la misma se hizo, y tenemos además de los buenos resultados obtenidos por el empleo de este texto excelentes referencias, según las cuales entre los muchos libros escritos para la enseñanza de la materia, descuella airosamente el del señor de Vedia por la extraordinaria claridad del lenguaje, por la sencillez y naturalidad del método y por otras varias cualidades que le dan un alto valor didáctico.



El estilo de los libros de texto debe estar en perfecta armonía con la capacidad intelectual general del estudiante, pues no basta que el autor esté penetrado de la materia que se propone enseñar, sino que es necesario que sea bien adaptable á la inteligencia del que la aprende. Se requiere para ello un método natural de exposición, un lenguaje sencillo, preciso, exacto, de uso común, y evitar todo cuanto sea fatigoso é inútil, que obstaculiza en vez de facilitar la comprensión, y hasta produce desamor al estudio. Es necesario, además, que tanto el libro como el maestro procuren el desarrollo no sólo de las facultades intelectuales del alumno, sino de su personalidad, habituándole á pensar espontánea, autonómicamente, para lo cual deben emplearse alternados el procedimiento sintético y el analítico, con arreglo á las teorías de los pedagogistas modernos. El plan seguido por Vedia está perfectamente identificado con las ideas contenidas en las anteriores consideraciones, y en ello estriba el buen resultado práctico obtenido en las escuelas y colegios con el empleo de "Instrucción cívica" para la enseñanza, del cual resultado hemos tenido ocasión de oir prestigiosos conceptos vertidos por profesores inteligentes y celosos de la cultura cívica nacional.

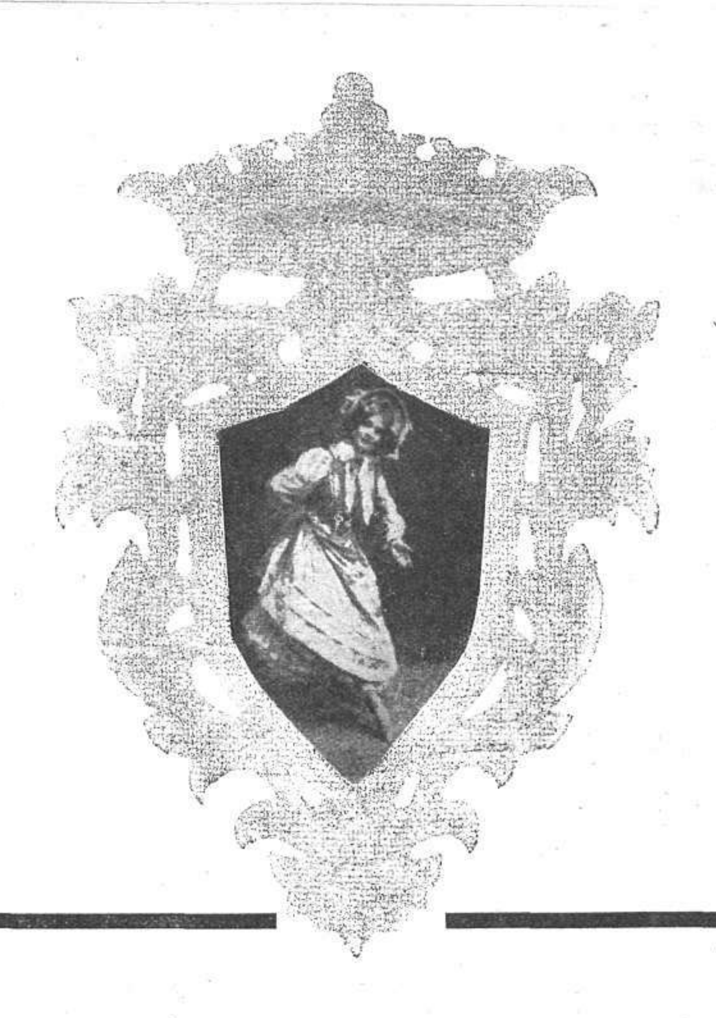
Sentado este precedente, nos concretaremos por nuestra parte á sintetizar "cálamo currente" el contenido del libro, á cuyo conocimiento remitimos al lector. Comiénzase tratando de dar idea de la formación y desarrollo de la sociedad; su punto de partida es el hombre y las instituciones primarias que surgen de él—la familia, la tribu, la comuna—de donde saldrán con el tiempo proyecciones más vastas á medida que se vayan agrandando las aspiraciones colectivas, formándose el carácter y echándose las bases de la organización general.

Después de consignar breves nociones sobre el origen y desenvolvimiento de la sociedad, y ciertos principios morales, se traza un brevísimo cuadro de la vida colonial, de cuyas entrañas se desprende la nueva nación; se hace una rápida reseña de sus esfuerzos por constituirse y de sus ensayos sucesivos, haciéndose resaltar, cómo, en medio de sus grandes vicisitudes, de sus contrastes y hasta su disolución, subsiste siempre el vínculo nacional que debía fijar definitivamente su destino bajo una ley común. Se entra así en el examen de la Constitución, introduciendo en la exposición divisiones y subdivisiones que permiten fijar y aclarar las ideas, animándolas con reminiscencias al caso, sobrios comentarios y á veces cierta crítica respetuosa y discreta.

El autor emite sobre varias cuestiones constitucionales juicios nuevos y acaso diferentes de los que enseñan otros libros. En esos casos, y por respeto á las opiniones ajenas ha procurado justificar las propias. Y ha ilustrado, por fin, con un ligero comentario todas y cada una de las atribuciones de los poderes públicos, estableciendo también en este caso las debidas concordancias; haciendo notar como se armonizan y combinan las funciones respectivas, y como se limita también la esfera de acción de los poderes. Termina el libro en un apéndice que contiene el texto de la Constitución después de las diversas alteraciones sufridas.

Las correcciones y reformas que diferencian esta edición de la anterior—apenas terminadas cuando sobrevino la muerte del autor, lo cual da á su obra el carácter de póstuma—ponen de manifiesto el mucho amor é interés que la materia le inspiraba. Al observarlas, nos parece notar que presintiendo su cercano fin, quiso dejar en estas páginas pruebas evidentes de su extraordinaria cultura cívica.

No debemos pasar sin especial mención la notable diferencia editorial entre ambas ediciones, pues los señores Cabaut y Cía., que se han hecho cargo de la actual, han dedicado toda la atención que merece á un libro tan apreciable por sus perfectas cualidades didácticas y que desde ahora forma parte del fondo editorial de la "Librería del Colegio".



El mejor escudo de armas, el mejor timbre de nobleza que puede tener una mujer, es la belleza, que se basa en la salud perfecta.

Extracto de Pabst

EN FARMACIAS Y ALMACENES

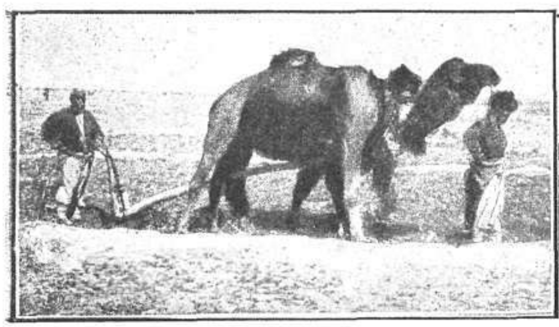
LA CHACRA

Semillas forrajeras silvestres

Hoy por hoy, el departamento de agricultura de los Estados Unidos, con Mr. Wilson á la cabeza, por su organización y su acción eficaz en favor de las industrias agrarias, es la expresión de la vitalidad y desarrollo próspero de éstas en aquel país. Uno de los hombres que en este sentido más le han ayudado, después de Burbank, es el profesor N. E. Hansen, actual jefe de la Sección Forestal y Hortícola de la Estación Experimental de Dakota y atrevido explorador botánico del ministerio. Todos sus viajes por Europa, Asia y América, aportan un caudal práctico. Sus trabajos de hibridación dan nuevos tipos de frutas y consigue que muchas que sólo se dan en los climas templados resistan á temperaturas inferiores, produciendo una verdadera revolución por el cruce de las variedades salvajes con las comerciales. Sus fresas, frambuesas y ciruelas prosperan en las bajas temperaturas de Minnesota y Dakota. Hace prodigios de paciencia y de fuerza de voluntad, y uno de los que más llama la atención es el que vamos á referir brevemente y que da origen á estos grabados. Es sabido que el frío extremo del norte de los Estados Unidos no permite el cultivo de la alfalfa común. En el invierno de 1898-9, los chacareros del oeste perdieron hasta la semilla y con



El profesor Hansen, jefe del departamento forestal de Dakota (Estados Unidos de América), que ha descubierto nuevas semillas forrajeras



El señor Hansen, arando en Arabia

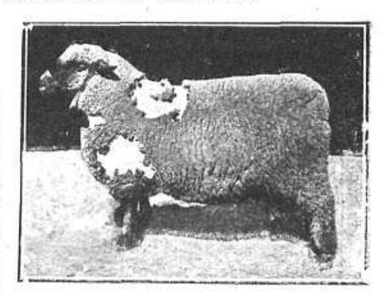


Una carga de alfalfa silvestre, recogida por el mismo en la Siberia asiática

ello millones de dollars. Era necesario, pues, buscar donde lo hubiera un tipo de este forraje, capaz de resistir las más bajas temperaturas. Wilson, que conoce bien á Hansen, lo elige para esta misión. Hansen parte de los Estados Unidos, cruza la Rusia asiática, penetra en la China, recorre de este á oeste el continente, excursiona hasta las más altas latitudes durante años, en un pesado carretón sin muelles, hasta que un día, "memorable día", en el extremo sur de la Turcomania encuentra, entre el deshielo, un tipo de alfalfa silvestre. Y, entonces, comienza para él una peregrinación de 1.300 millas, reuniendo semillas donde las encuentra, resistiendo peligros, hambre, frío, sin otro amparo que su propio valor personal. Pero ha triunfado ¡Qué importa! La cuestión era ahora volver á la civilización con su botín. Se dirige al norte, hacia Omsk, sobre el ferrocarril siberiano, y consigue llegar hasta el Báltico y desde allí, después de años de lucha, manda el primer resultado de sus exploraciones en el continente asiático, en el que figuran, además de las semillas de la alfalfa de la zona fría, un tipo de grosella de las montañas de Altai, una peonía silvestre de flores magníficas y perfectamente resistente á los mayores fríos. Retrocede nuevamente. Se dirige á Persia. Allí existe una clase de uva de mesa recientemente introducida en Rusia, algo notable y que se vende en los mercados á un peso la libra. Obtiene sus sarmientos, los prepara científicamente para que puedan resistir al largo trayecto que les tocará hasta llegar á los Estados Unidos, y se encuentra con otra sorpresa: el trébol persa (shabder).

Botánicamente, es el mismo trébol (shaftal) indio, una de las mejores plantas forrajeras, pero en lugar de ser planta anual, dura de cinco á siete años. Hace una buena provisión de semillas que remite á Estados Unidos. Desde la frontera persa, sigue hasta las altiplanicies del monte Ararat. No puede llegar, el frío no le deja y además se siente enfermo; atraviesa el Mar Negro, y después de varias otras excursiones por Grecia é Italia, regresa á Estados Unidos. Han transcurrido doce años de penurias de todo género. Pero, ¿cuál ha sido el resultado? Cientos de millones de pesos de aumento en el valor de las tierras del norte de los Estados Unidos y Canadá, como consecuencia de su nueva aplicación al cultivo de la alfalfa y el trébol, cientos de millones de pesos en provecho del que las cultive. El profesor Hansen dice en su informe al ministro: "Es mi creencia que esas nuevas plantas extenderán desde ahora los límites culturales de la alfalfa y del trébol, como para que cualquiera que lo quiera, pueda plantar esos forrajes en la latitud de la península de Alaska." Ante la obra de ese naturalista, cabe preguntar si, dentro de nuestro propio país, donde sus diversos climas producen flora tan variada no se podrían llevar á cabo excursiones de esa naturaleza. — **Agrícola.**

La sarna en la hacienda



Es sabido que uno de los peores peligros que amenazan á la lanar es la sarna. Esa enfermedad es contagiosa en grado sumo y, desde luego, supone una seria amenaza para los intereses de los ganaderos. Tan pronto como se note que el mal existe, deben de hacerse toda clase de esfuerzos para extirparlo. Uno de los productos antisárnicos más indicados por el éxito y los buenos resultados que ha dado en la práctica es el fluído Mánchester, sobre el cual hablamos en nuestro número anterior.

Los elementos curativos del Mánchester son poderosos y seguros. Usándolo, la sarna desaparece de los animales. Como desinfectante es poderoso y utilísimo. Sus introductores, los señores Ortiz y Feit, han recibido muchos certificados que atestiguan las excelencias del Fluído Mánchester.



LA COOPERATIVA NACIONAL DE CONSUMOS
OPORTUNIDAD
ACCIONES A SUBSCRIBIR 25.000
ACCIONES YA SUBSCRIPTAS 175.000
UNA CASA PODEROSA
con un capital autorizado de 4.000.000 de pesos m/n. de c/legal, del que se ha subscripto ya 3.500.000, le ofrece á Vd. la oportunidad singularísima de asociarse á ella, para hacerse comerciante de sus propios consumos. A este efecto basta tomar algunas de las últimas acciones nominativas que emite LA COOPERATIVA NACIONAL DE CONSUMOS.
Estas acciones son las únicas que le dan derecho al descuento del 10 % sobre las compras que Vd. haga en sus múltiples establecimientos, además del dividendo anual correspondiente; debiendo tener presente que es la última emisión de la serie, que queda representada por 25.000 acciones solamente, y que valen veinte pesos cada una, pagaderos en cuotas mensuales de dos pesos.
Adquiriéndolas ahora entra Vd. de lleno á percibir del dividendo anual, de acuerdo con los Estatutos, sin perder un minuto.
Es cosa conocida que los TREINTA MIL MIEMBROS que forman la Cooperativa se han asociado para proveerse de la mejor clase de mercadería á precio mínimum, convirtiéndose de hecho en comerciante de sus propios consumos.
Entérese Vd. del elevado propósito que nos guía y apresúrese á pertenecer á
La Cooperativa Nacional de Consumos
263, SUIPACHA, 275 - BUENOS AIRES
SUCURSALES:
CAPITAL: Lima esquina Humberto I.
LA PLATA: Avenida 7 esquina 54.
AVELLANEDA: General Mitre, 146.
ROSARIO. Córdoba esquina Entre Ríos.
SAN FERNANDO: 25 de Mayo esquina Constitución.
AZUL. Alsina, 179.
TUCUMAN: 24 de Septiembre, 436.



La Perla Negra

Una leyenda india refiere que cuando el príncipe Djalma, desengañado de la vida, á pesar de sus inmensas riquezas, su sabiduría y su belleza, se arrojó al mar quitándose la vida, fué tal la consternación y el dolor que causó entre los jóvenes de Ceylán, donde era como un dios por los dones de su espíritu y las perfecciones de su cuerpo, que cual bandadas de aves amólicas llenaron por cien días los acantilados de la costa, llorando noche y día desconsolados sobre las amargas ondas del mar indio, sepultura inmensa del bello é infortunado mancebo.



Señor Julián P. Miraballes, propietario de la Exposición de Joyería "La Perla Negra", Avenida de Mayo, 729

Añade el poema que esas lágrimas, lejos de diluirse en las movibles aguas del piélago marino, fueron piadosamente recogidas por las náyades y ondinas en nacaradas conchas, convirtiéndose luego en perlas negras en señal del duelo acerbo que las causaba.

Esta poética conseja nos ha traído á la memoria el título de una magnífica joyería modelo, establecida no hace mucho por el genio emprendedor del activo comerciante, señor don Julián P. Miraballes, en la Avenida de Mayo, 729, joyería que, como si quisiera honrar el nombre del que la ilustra, conmemorando una tan tierna memoria, ha reunido en elegante recinto una verdadera exposición de riquezas, tanto por el valor intrínseco que representa como por la suprema belleza artística de su ejecución y ornato.

LA PERLA NEGRA es un tesoro abierto francamente al público, que puede visitarlo á todas horas (se cierra á las 11 p. m.), sin que nadie intervenga en los motivos de su entrada á él, que pueden ser así los de adquirir algunas de las preciosas joyas que allí se exhiben como los de mero capricho ó curiosidad.

En LA PERLA NEGRA la más exquisita y difícil fantasía de mujer soñadora, puede satisfacer sus anhelos en lo que á joyería de buen gusto se refiere.

En LA PERLA NEGRA, Avenida de Mayo, 729, se puede gastar sumas respetables, como cantidades modestas, con la seguridad de salir satisfecho en sus gustos, con artículos siempre de buena calidad y de legítimo valor. Visiten, todos los que pasen sus ojos por estas líneas, LA PERLA NEGRA aunque más no sea por llenar una curiosidad, que no tendrá nada de banal, y aunque más no sea honrando la memoria del príncipe romántico que dió origen á las lágrimas condensadas de sus adorativos, atemiradas en la más bella de la gema marina, en la regia á la par que melancólica y lánguida PERLA NEGRA.

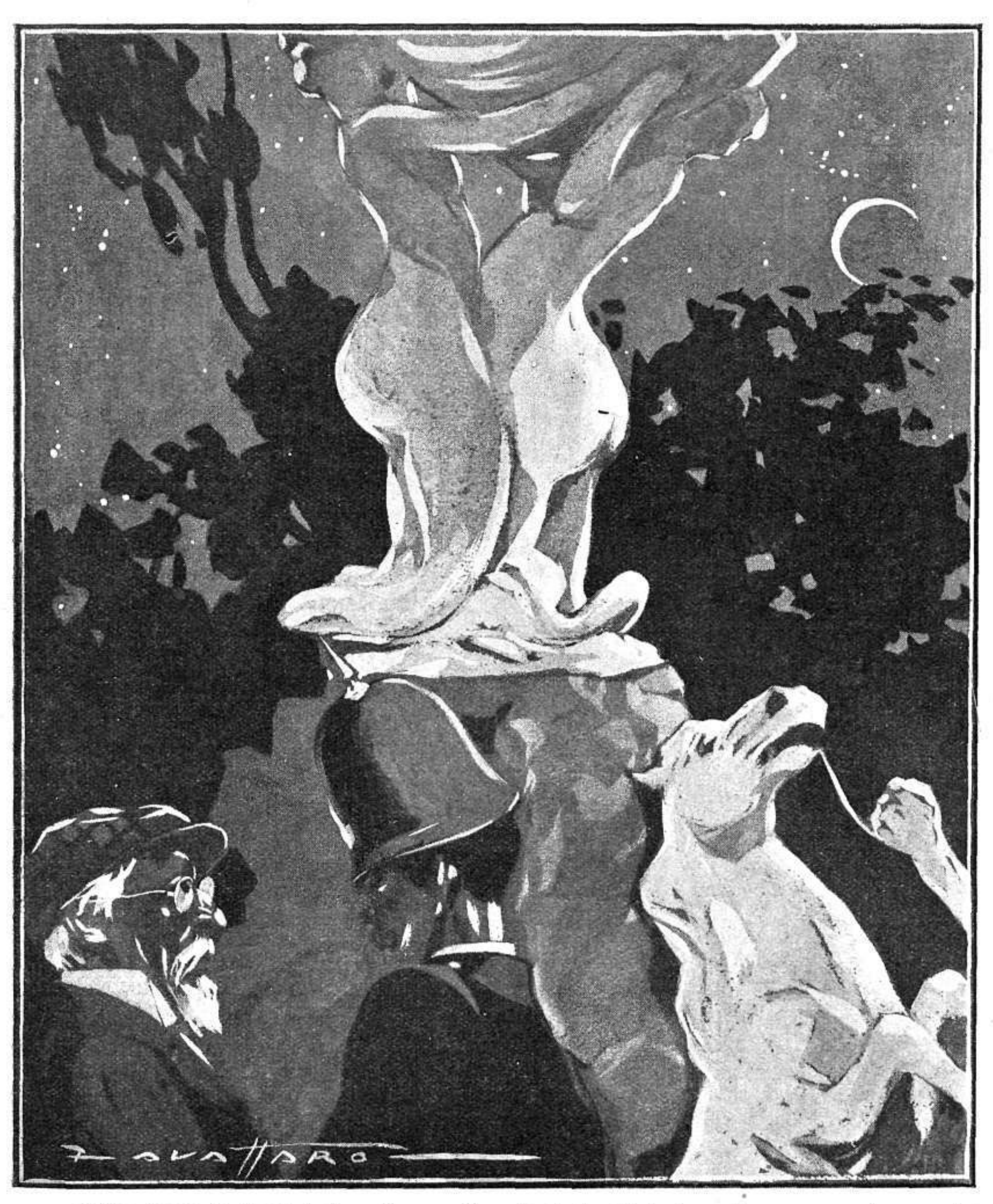
CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ FUNDADOR | CARLOS CORREA LUNA DIRECTOR | JOSÉ M.ª CAO DIBUJANTE

Año XIV | BUENOS AIRES, 4 DE MARZO DE 1911 | N.º 648

Los noctámbulos



—Señor, tenga la bondad de retirarse. Después de las 12 de la noche, no se puede ver esto.
—Pero...
—Retírese, señor, sino el jefe es capaz de mandarlo á Sierra Chica.

Dib. de Zavattaro.

Sinfonía

El carnaval de los niños



La mariposa.

Torero de Pontevedra y maja de la Boca.

Un Moreira que se ha desgraciao.

Salvajes (futuros patoteros).

Un diablo que se lleva la república, ante las protestas del granadero.

Bailarina que, además, dice versitos.

Dib. del autor.

José M.ª CAO.

Demostración al ministro de Inglaterra



Mr. Townley, con el grupo de compatriotas que le hicieron una demostración de simpatía con motivo de su retiro, en el Plaza Hotel

Los miembros de la asociación «General San Martín» ante la tumba del prócer, el 25 de febrero, con motivo del 133.º aniversario del nacimiento del libertador

Homenaje á San Martín

El ministro plenipotenciario de Inglaterra en la República Argentina, Mr. Townley, ha sido objeto de una elocuente demostración de simpatía con motivo de su retiro de nuestro país.

El *distinguido diplomático*, durante su estadía entre nosotros, ha sabido vincularse estrechamente á nuestra sociabilidad.

La demostración á que nos referimos, tuvo lugar en el Plaza Hotel, y en ella tomaron parte varios caballeros británicos y argentinos, amigos y admiradores de Mr. Townley.

Se pronunciaron palabras de elogio para el representante de su Majestad Británica, quien contestó agradeciendo con sinceras palabras el acto de que era objeto.

El concurso de belleza infantil



Los niños que se presentaron al concurso, en el Prince George's Hall

Fot. de Caras y Caretas.

Impresiones

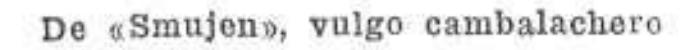
Mamarrachos, "bonitos" y otros disfraces



El «urso», disfraz muy económico y de gran efecto... infantil.—Tres metros de bramante, una careta y metro y medio de cadena

Tres «johnis» de «whisky and soda», recorriendo la ribera del Riachuelo





De «Smujen», vulgo cambalachero

De Perfecto Otario



«Haciendo el matrimonio con factura»

En verdad que para disfrazarse de mamarracho no se necesitan gastar muchos níqueles. Con frecuencia basta y sobra una sábana (formato camera) y una careta de precio reducido. (Conviene dar preferencia á las sábanas á punto de muda). Después, á caminar por esas calles repartiendo bromitas más ó menos pesadas.

Otro disfraz económico muy en boga es el de *urso*. Se recomienda para los que padecen de resfrío, pues hace las veces de baño turco-romano-ambulante. Receta: una careta de oso polar ú oso de los Pirineos, varios metros de bramante y un trozo de cadena. Para el mejor éxito de la fiera cautiva, se puede abrir un colchón viejo y pegotear en la tela manojos de lana con cola de zapatero. (¡Garantido que no se despegan en caso de lluvia!)

Continúa de moda el disfraz de payaso. Es baratísimo, sin duda. Don Perfecto Otario aun tiene muchos admiradores.

Hemos constatado la decadencia del disfraz de *bonito*, el clásico marqués de comparsa. Este año han salido pocos bonitos á la calle. Diríase que los de los otros carnavales permanecen en conserva. ¡Oh, *bonitos* en su tinta!

Los Moreiras acartonados disminuyen. Y, sin embargo, los artículos de hojalatería—nazarenas y facones,—se mantienen en el mismo precio. En cambio, abundan los cocoliches, y, en este ramo, se cuentan por docenas los grupos cocolichescos.

La novedad de este carnaval la constituye la aparición al por mayor de *smujens*, vulgo cambalacheros. Otro disfraz *baratiere*: cualquier traje y *pamelin* fuera de uso, una barba, y un poco de *¡Dios quirido! — ¡ti la juro qui no está jacaránda! — no poiede dar más.*



Una comparsa de «pibes»

Los trajes hechos con boleto de tranvía, cajas de fósforos, granos de maíz, marquillas de cigarrillos, corchos de botellas y otros materiales parecidos son bastante comunes en los niños cuyos padres quieren esmerarse en algo difícil. Puede ser que la moda pase á los mayores, pues hemos visto algunos que empiezan á juntar para el otro carnaval.



«¡Cómo se divertimo!»—Una de las calles de la pintoresca Boca



Con uniforme «de bonito»



En la secretaría de la sociedad coral. — Subscribiéndose



Ensayando.—«Intermezzo de pasacalle»

Fot. de Caras y Caretas.

Por los corsos y por los bailes



En el Pabellón de las Rosas.—Durante el baile organizado por la Sociedad Argentina de Autores Dramáticos



El corso de Flores.—Uno de los palcos dobles



Carro adornado con carga femenina



Palco simple, del mismo corso



El corso de Belgrano.—Señoritas de Bello, Hernández y Stringa



Palco de la calle Cabildo



En Lomas de Zamora.—El baile en el Barker Memorial Hall

Fot. de Caras y Caretas.

Rosario. — La lucha política



El doctor A. Vila, dirigiendo la palabra al público para informarlo del resultado del escrutinio



El escrutinio

En la proclamación de los candidatos del partido constitucional



El cartel de arriba es del partido constitucional y el de abajo fué colocado por la Liga del Sur, en la esquina Córdoba y San Martín (Banco de la Nación)



Otro cartel de la calle Córdoba

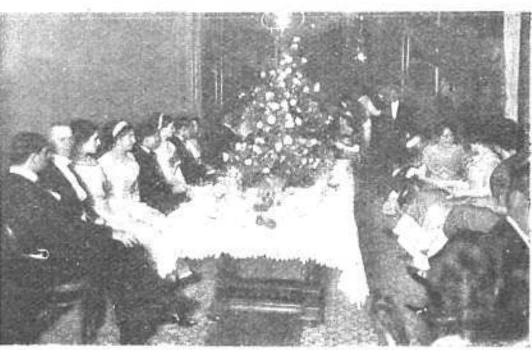


En la casa del vicepresidente de la Liga del Sur, señor Fernando Pessán

Carnaval



Baile organizado por la comisión de fomento de Alberdi, con motivo del carnaval



En el lunch



En el corso de la misma localidad.—El palco oficial



Señoritas de Goyenechea



De Tiscornia y Maini



Una nota del desfile



El corso Oroño.—Palco de la Liga del Sur



El baile en el Club Español.—En el buffet

El baile de disfraz en el Tigre-Hotel



La concurrencia

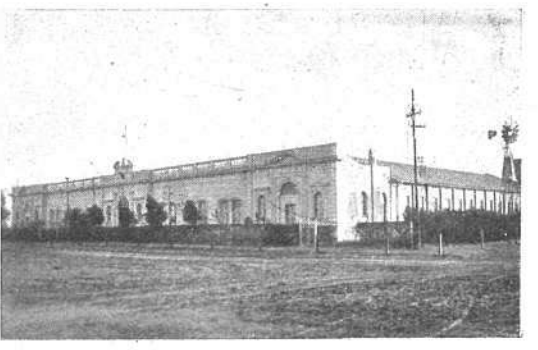


Grupo de máscaras que se destacaron por sus bromas

Bahía Blanca.—Inauguración del Hotel de Inmigrantes



La primera sopa



Frente del edificio



Ahora que estás muerta

(Canciones infantiles)

¡Si supieras! Cada día
te sentimos más. Apenas
te olvidamos un momento,
levantamos la cabeza
y en seguida nos parece
que vas á entrar por la puerta.
No sabes con qué cariño
en casa se te recuerda:
¡si nos pudieses oir!
A veces, de sobremesa,
cuando nos reunimos todos
y el pobre viejo conversa
con los muchachos, de pronto
después de alguna ocurrencia,
nos quedamos pensativos
un rato largo: se queda
todo el mundo así, y el viejo
se retira de la mesa
sin decir una palabra...
Una palabra... Da pena
verle sufrir en silencio.
¡Ah, cómo se te recuerda!
Abuelita, que está sorda,
si hablamos delante de ella
por nuestras caras conoce
que hablamos de tí. ¡La vieras!
Por la noche, al acostarnos,
es claro, los chicos rezan
aunque no lo necesitas
porque siempre fuiste buena
y no hiciste mal á nadie:
¡al contrario!
¡Una tristeza
nos da cuando recordamos
algunas diabluras nuestras!
Cuando pensamos las veces,
aquellas veces, ¿te acuerdas?
que te hacíamos rabiar
de gusto, por mil zonceras...
Eramos un poco malos;
pero ahora que estás muerta
nos tienes que perdonar
todas aquellas rabietas.
Y las bromas que te dábamos:
esos gritos á la puerta
de tu cuarto, cada vez
que te ponías paqueta
para recibir al novio,
y esas travesuras, y esas
mentiras que te contábamos
para no ir á la escuela...
Y tú, apenas nos retabas
entonces.
¡Una tristeza
nos da cuando recordamos!
Pero ahora que estás muerta,
¿no es verdad que nos perdonas
todas aquellas rabietas?

Evaristo CARRIEGO.

Dib. de Friedrich.

El "reveillon" diplomático.



Dib. de Cao.

Un tropezón en el baile.

El pianista suplente

Lo conocí en un salón de biógrafo. Luz buena, decorado mediocre. Público no escaso; los sábados y domingos, se podía contar con un lleno completo. En tales días de abundancia, el boletero encendía, para regodearse, cigarro de hoja con anillo auri-rojo.

El pianista efectivo de aquel salón, era el "maestro" Amílcar Rovegno, hombre ya maduro que padecía, á ratos, de bronquitis. Por eso, como medida de precaución, el suplente estaba siempre allí, volátil, de disponible. ¡Qué puntualidad la suya! Tres cuartos de hora antes de empezar la primera "sección", ya se le veía aparecer por la puerta de entrada, muy abrochadito el dosimétrico saco, negruzco, bastante limpio el acanutado pantalón color piedra de afilar, que enseñaba por doquier cardúmenes de arrugas. Soplando ó silbando quedo, en obstinada y lenta frotación las manos, como si moldease rebelde pelotilla, el suplente dirigía un saludo rápido y general á los empleados del biógrafo, trazando con el índice un ángulo en el espacio. Luego se acercaba á hablar con el portero, de nombre Modesto Lares, que era su amigo, confidente.

—Se saluda, don Fulgencio. ¿Vendrá hoy el hombre?

("El hombre" era el pianista efectivo, por cuya ausencia suspiraba Fulgencio.)

—¡Quién sabe!... El hombre está mal, créame amigo Lares... mal. Debía descansar; pero la angurria... ¡Y es rico! Quisiera yo tener la moneda que tiene él... ¡Si yo fuese Rovegno!...

Y quitándose el sombrero, girando en las órbitas los ojos, Fulgencio dibujaba un gesto impotente y desesperado. ¡Qué injusticias las de la vida! Él, pasando toda clase de privaciones; y "el hombre"... ¡rico y todavía hambriento! ¡Ah! ¡Y así es el mundo!...

Mirándole con atención, se advertían en Fulgencio rasgos mudos pero elocuentes que revelaban la existencia de una grande necesidad pecuniaria. ¡Con qué extremoso desvelo repasaba su ropita, echando de encima de ella hasta las ilusiones de polvo; con qué prolijidad vigilante acomodábase el cuello y los puños de goma y la humilde corbatita de lazo; con qué ademán meticuloso y concreto sostenía el cigarrillo entre sus dedos, como si fuese una joya frágil y divina! La misma solicitud tenía para su cabello, ya raleante en azulado pelusón (antítesis del espeso bigote y las pobladas cejas), acariciándoselo liviana y recelosamente, como se acarician las plumas de un pájaro enfermo...

Verdad es que el pobre Fulgencio no era un "maestro", sino un simple aficionado al piano que hacía de la música un suplemento dirigido á aumentar sus recursos mezquinos. ¡Y, sin ser malo, la pícara estrechez volvíale ambicioso de contingencias desfavorables al pianista efectivo! Así, las noches de lluvia, dejaba de moldear pelotillas ideales entre sus manos, retorciéndose ufanamente los bigotes ó tirando con el dedo puntazos de expansión hacia el estómago del portero distraído...

Pero, con todo, no siempre lograba colmar sus esperanzas. ¡Ah! Rovegno tenía una bronquitis por demás antojadiza.

—...¡Esta noche sí que no viene el hombre! —expresó en cierta ocasión Modesto Lares, que gustaba estimular, de ladino que era, los anhelos golosos de Fulgencio.

—¡Sí! ¡Esta noche es clavada! No viene... Y si viniese ¡la verdad! merecía que agarrase una pulmonía doble...

¡Cómo llueve! ¡Y qué humedad!... Es una cosa tremenda... ¡No viene, no, no viene!

Y restregándose vivamente las manos, Fulgencio penetró á la salita de espera, ocupada ya por algunos concurrentes; y, para atemperar su emoción y su alegría, se detuvo frente á varios "reclames" de películas, que aburrido estaba de examinar.

De pronto sintió que le ponían dulcemente una mano en el hombro, y, al mismo tiempo, la voz de Modesto que decía con expresión de astucia y de condolencia:

—Vino el hombre...

—¿Ah, sí?... Vea eso, vea... ¡Parece mentira! La angurria... ¡Merecía un castigo! Vea eso, vea...

Indignado, llena el alma de amargura, Fulgencio se dejó caer en una silla, apoyando la cabeza entre sus manos. ¡Era inútil luchar! Aquel hombre no perdonaba peso; era un miserable... "¡lo último!" ¡Y él, humillándose, sufriendo, por la "triste necesidad!..." No, no soportaría más. ¡Se vengaría! O por lo menos... ¡por lo menos consolarse, desahogarse!...

—¡Me voy!—exclamó para sí Fulgencio, abandonando con resolución el asiento.

En seguida aproximóse al portero amigo y le trasmitió esta leccioncita de esplendidez para el efectivo:

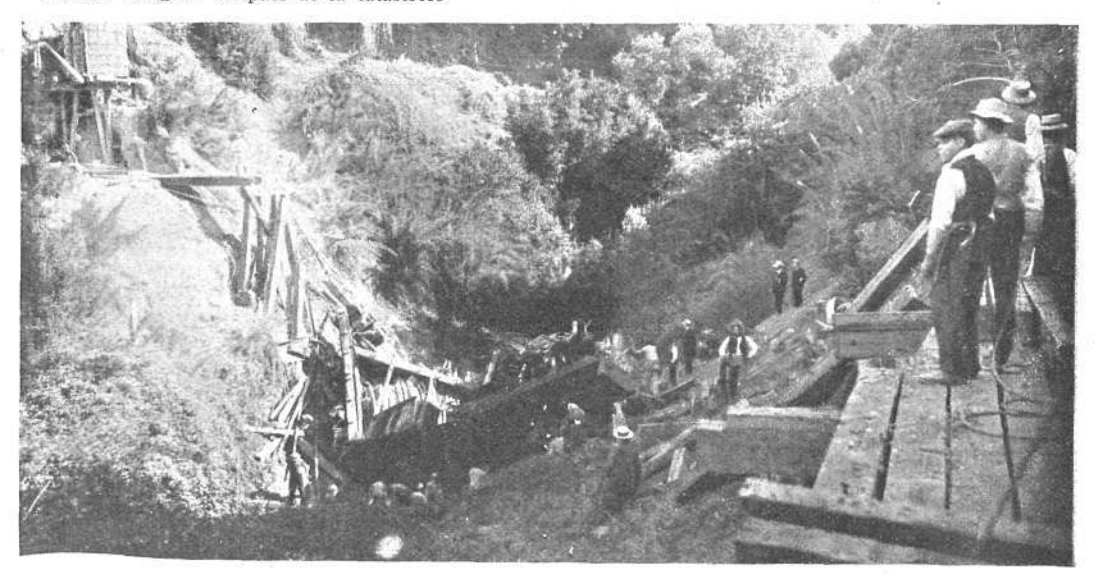
—Si Rovegno pregunta por mí, dígale que no vine. ¡Qué ando de jota!

Carlos LENGUAS.

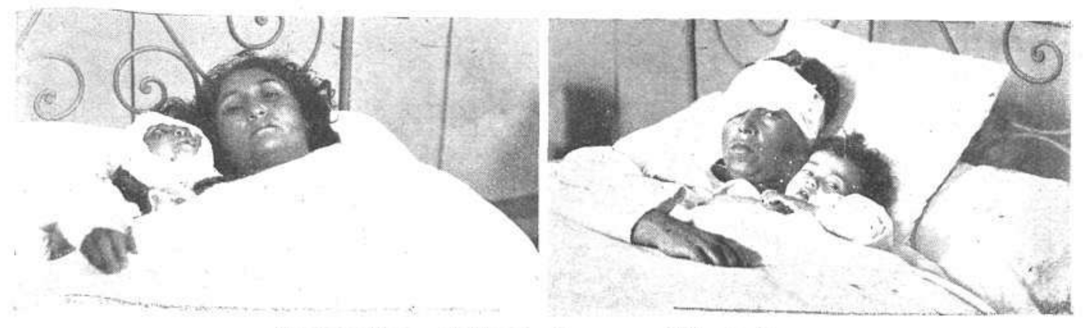
Dib. de Zavattaro.

La catástrofe ferroviaria de Rancagua

Il 23 de febrero, en la línea del ferrocarril á la mina El Teniente, se hundió el puente tendido sobre la quebrada El Lingue, en el momento en que pasaba un tren, cayendo éste al fondo de la quebrada. Hubo 19 muertos y numerosos heridos.—Después de la catástrofe



Vista general de la quebrada y restos del puente



Edelmira Muñoz y Matilde Benítez, con sus hijitas, heridas



Camas ocupadas por heridos, en el hospital de Rancagua

Uno de los cadáveres

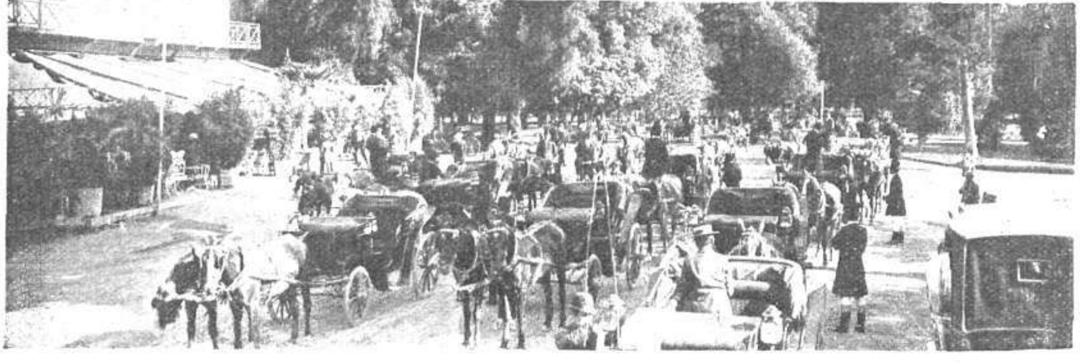


El sepelio de las víctimas.—Deudos de dos obreros muertos, conduciendo los ataúdes al cementerio de la localidad

Los turistas del "Blücher"



Grupo de turistas en el Parque Cousiño (Santiago de Chile)



Los carruajes de los turistas, en el parque

El centenario de Sarmiento

Su conmemoración en San Francisco (San Luis)



Las delegaciones de Buenos Aires y de San Luis y el vecindario de San Francisco, en el momento de la colocación de la piedra fundamental de la Escuela Modelo



Los oradores.—El intendente municipal, señor G. Camargo, que ofreció el terreno para levantar la escuela

El doctor José Benjamín Zubiaur, del Consejo Nacional de Educación

El doctor José S. Domínguez, ministro de hacienda, en nombre del gobierno puntano

El ingeniero Modesto Quiroga, en representación del comité pro centenario de Sarmiento, de San Luis

La señorita Rosenda Quiroga, de la Sociedad pro Sarmiento, de San Juan



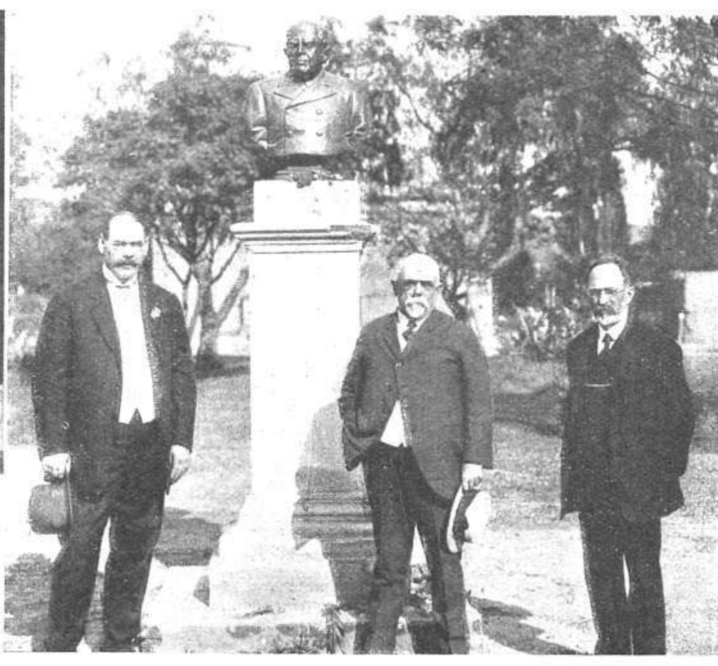
Maestras y alumnas de las escuelas de San Francisco que cantaron el himno á Sarmiento



La piedra fundamental de la Escuela Modelo Sarmiento

En homenaje á la memoria de Sarmiento se efectuó en San Francisco, provincia de San Luis, la colocación de la piedra fundamental de una escuela modelo, que se levantará en el mismo lugar donde á los quince años ejerció Sarmiento el magisterio.

Al acto concurrieron el ministro de hacienda de la provincia, los delegados del Consejo Nacional de Educación y un distinguido núcleo de personas.



Los señores delegados del Consejo Nacional de Educación, doctor Francisco P. Moreno, doctor José B. Zubiaur y profesor Juan W. Gez, después de haber depositado flores ante el busto del gran ciudadano



La delegación provincial de San Luis, que se trasladó á San Francisco del Monte de Oro, con motivo de los festejos



Señoras y señoritas que componían la comisión organizadora de los festejos á las delegaciones



Maestras primarias que tomaron parte en los actos conmemorativos



Después del acto inaugural del edificio para oficinas públicas



Durante la recepción en honor de los representantes bonaerenses y del ministro doctor Domínguez, en los salones de la escuela graduada de niñas



los números más animados del programa.

En los salones de la escuela se efectuó el baile que en homenaje á los delegados organizó la comisión de damas.

Entre los festejos realizados, figuró la inauguración del edificio destinado á las oficinas públicas.

Un detalle del paseo campestre á «Las Chacras», ofrecido por los vecinos de la banda sur

Bendijo la piedra el vicario del departamento de Ayacucho, presbítero Manuel Beltrán, iniciándose luego los discursos alusivos al acto, el cual terminó con el canto á Sarmiento, entonado por las niñas de las escuelas de la localidad.

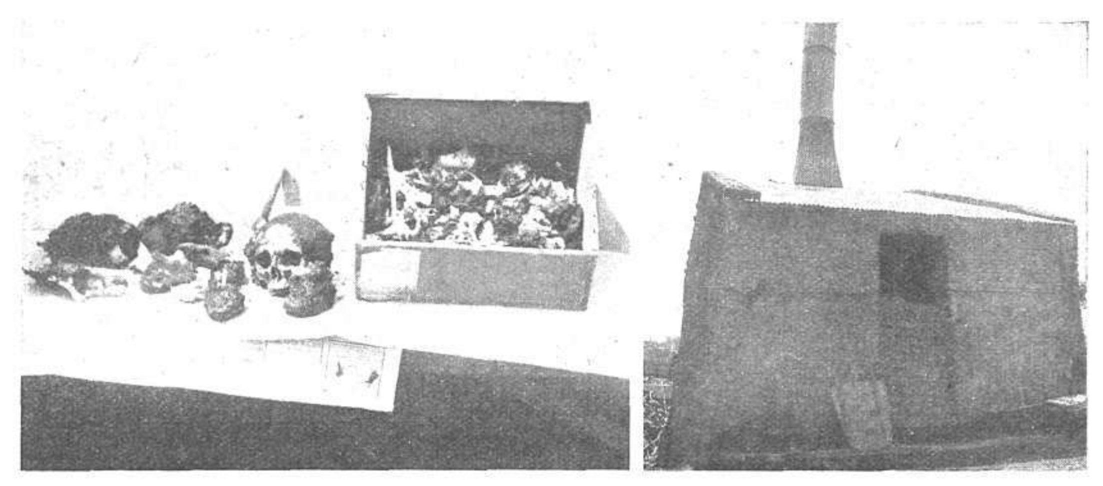
La comitiva se trasladó más tarde á casa de la señora Dolores S. de Amaya, donde fué obsequiada con un lunch.

En la tarde de ese mismo día se efectuó un picnic en las lomas de Magallanes, al que asistió una numerosa concurrencia de familias, resultando uno de



Los maestros primarios que, por iniciativa del doctor Zubiaur, se han comprometido á verificar anualmente una peregrinación á San Francisco del Monte de Oro, en el aniversario del natalicio de Sarmiento

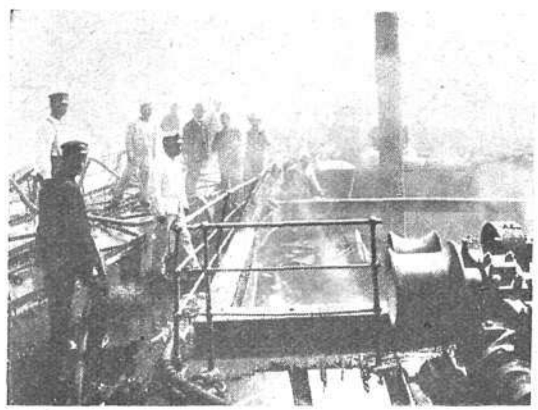
Restos humanos en un horno de ladrillos



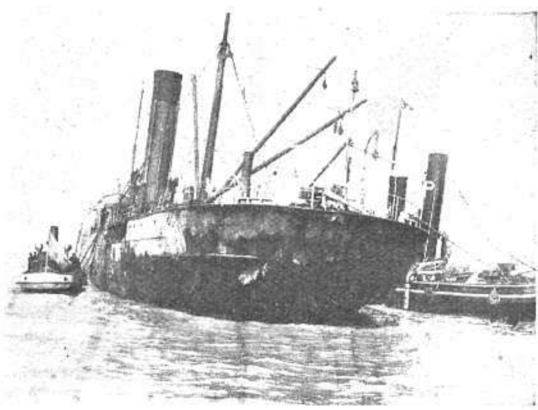
Trozos del cadáver carbonizado que se encontró en el horno de ladrillos de las calles Chubut y Ferrari

La «hornalla» donde parece que una mano criminal arrojó el cadáver

Incendio á bordo del vapor "Hyanthes"



Inundando las cubiertas para extinguir el fuego



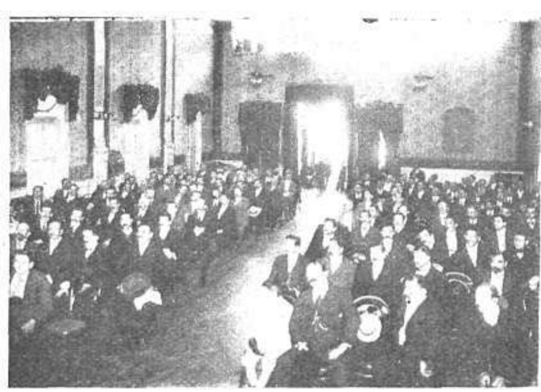
La popa del «Hyanthes», que fué la parte del buque que mayores perjuicios sufrió

Un derrumbamiento

El frente del «Molino Argentino», de la calle Solís y Progreso, que se derrumbó, llenando la calzada de bolsas de cereales

Fot. de Caras y Caretas.

Propietarios de hoteles y confiterías



Reunión celebrada el viernes 24 en el salón de «Les Enfants de Béranger», para coordinar ideas acerca del descanso dominical

Nuestros visitantes carnavalescos


Antonio Bisso, Directorio


Emma Yolanda Buttmer, Princesa


Dora Solima, Pescador


Aída Blaconá, Pierrot


Musio Maineri, Musolino


Nélida Garignani, Princesa de Lyon


Chichita Mercedes Plache, Bailarina


María Teresa Spotti, Florista


María Galán, Fantasía


María. E. M. Zolezzi, Gitana


Delia Ribeiro, Estampilla


María Antonia Cerminato, Fantasía


Asunción Aragona, Marqués


Julio César Sosa Davel, Napoleón


Clemente Goyeneche, Payaso


Angel Longhi, Florentino


Raúl A. Galarzo, Pierrot


Enrique García, Gaucho


Anita Livia, Aldeana


Pedro Manuel Croiset, Payaso


María Esther Solaris, Odalisca


Héctor G. Bozier, Jockey


Aurora Nélida Sabatini, Dama de corte


Marcelino Lora, Baturro


Sara B. Reyes, Dama de honor


Artemio Méndez, Cochero


Consuelo Magarini, Aldeana portuguesa


Rosario Martínez, Española


Luisa De Martini, Ciocciara


María A. Espinosa, Favorita del sultán


Manuel y Elisa Martínez, Lechero y Barquillero


Víctor Figueras y Esperanza Areal, Gallegos


S. Gambini, Constancia F. López, Diplomático y Dama de corte


Santiago y Alberto Wilson, Pierrots


Reinaldo y Rodolfo Favargiotti, Pierrots


Elsa y Ricardo Doval, Pescador y Obrero


Alberto y María Domínguez, Torero y Arco Iris


María y Paulina Godoy, Bailarina y Fantasía


Nicolás Irizarri, Baturro


Rizzieri y Elena Felici, Lorenzo Medano, Marqueses y República


Alicia, Amilcar Peire, María E. Premacci, Aldeanas y Pelotari


Elvira López, Luis XV



Matilde Mogri y Luisa Losma, Mandarina y Payasa



Ramiro y Lidia Gómez, Japoneses



María Isabel y María Luisa Llantada, Locura



Lucía y Haydée Lapati, Odalisca y Torero



Carmen Peduta, Lotería



Susana Lucas, Mefistófeles



Rosita Castelli, Margarita



José María Martolo, Tenorio



Dora Wancenbien, Fantasía



Marcelino Iugui, Baturro



Olga Bertinag, Aldeana



Rosa P. González, Andaluza



Sara Angela Alvarez, Etiquetas de cigarrillos



Rosita Peluffo, Turca



Olver Saúl Silva, Payaso



Hermenegilda Celsa Rossi, Chantecclair



Silvia y Olanda Tommasini, Dama de corte y Primavera



Armando y Oscar, Marqueses



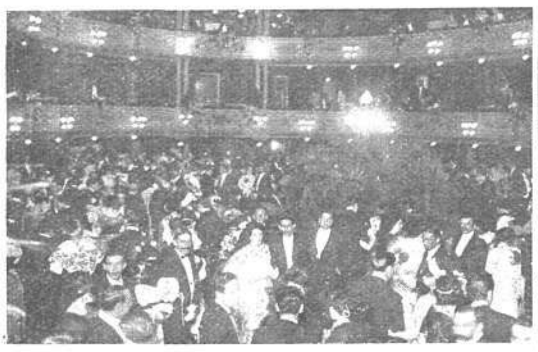
Pedro y María Luisa Rimoldi, Pierrot y Angel



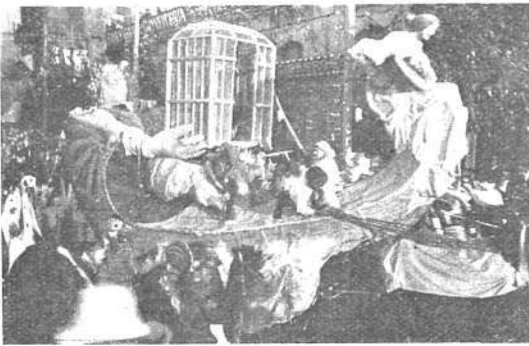
Rafael y Fernando Chiara, Payasos

Montevideo

Las fiestas de carnaval



Baile de fantasía en el Solís

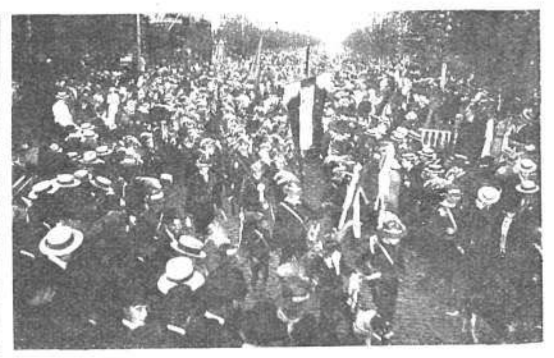


El carro alegórico de la municipalidad, donde va encerrado el Marqués de las Cabriolas





Gigantes y cabezudos



Grupo de excéntricos

Desfile de comparsas por la calle 18 de Julio

La interpelación del diputado Frugoni. — Contra la carestía de la vida

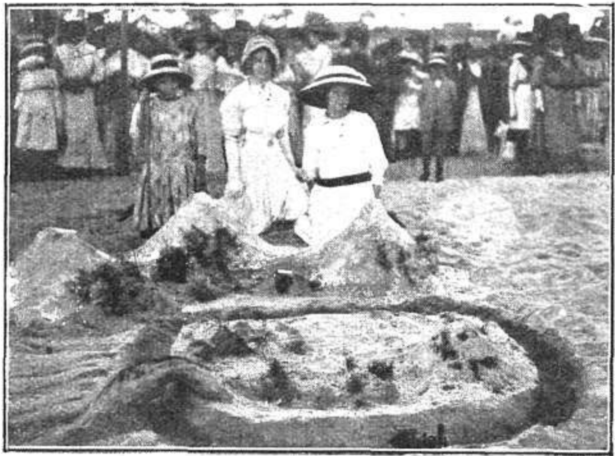


El diputado socialista doctor Frugoni, dirigiendo la palabra al pueblo desde los balcones de la agencia de CARAS Y CARETAS en Montevideo



La manifestación obrera de protesta contra la carestía de la vida, celebrada el 25 de febrero.—Durante los discursos

En la playa Capurro.—Concurso de construcciones de arena



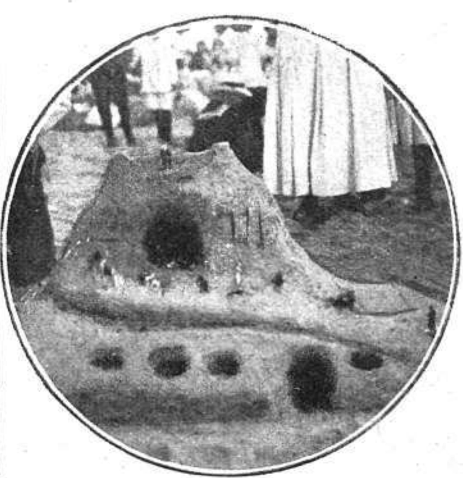
La Cordillera y el túnel del Trasandino, por María Esther Faguet



La fortaleza «Angel García», donde ondea la bandera uruguaya



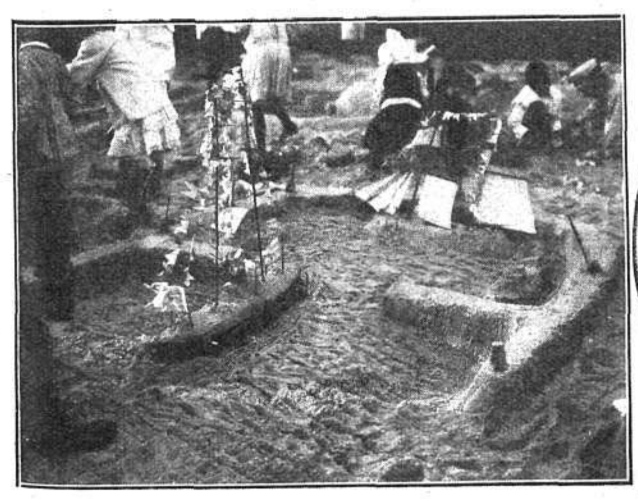
La granja con molino á viento, de Pablo Valiarda



El Nacimiento, de Jorge Faint

Resultó muy interesante el concurso infantil de construcciones de arena realizado en la Playa Capurro. Se construyó de todo: las pirámides de Egipto, las tierras antárticas, el túnel de los Andes...

Hubo premios para los mejores ejemplares.



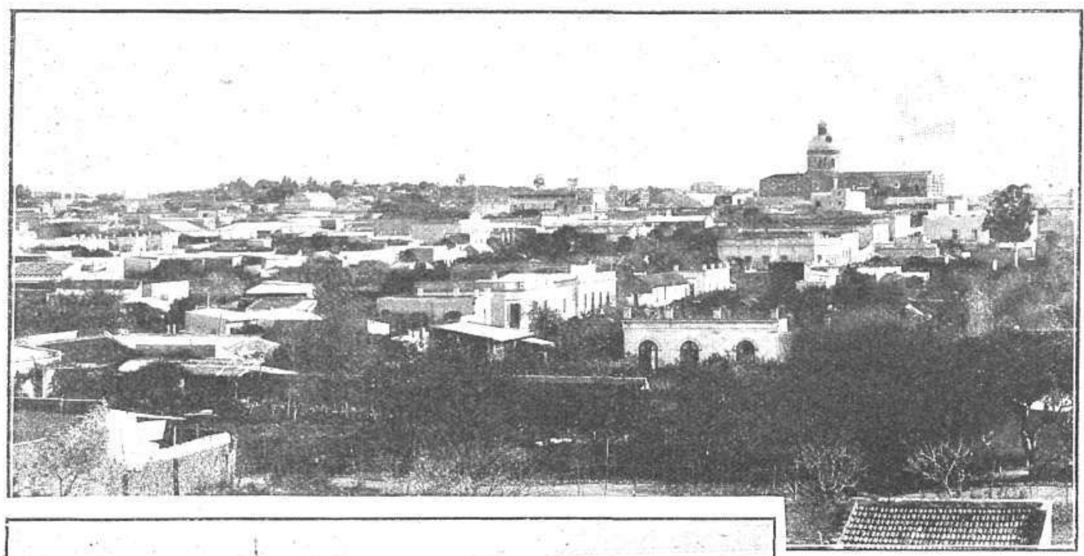
El puerto de Montevideo, con barcos y todo. (Antenor y Artigas Domínguez, empresarios constructores)



Esi Alexandro, con su expedición antártica, que se conoce por el letrero y por la nieve de algodón en rama

El grito de Asencio

1811-1911



La ciudad de Mercedes (República Oriental del Uruguay), que en 1811 se llamaba «Capilla Nueva», y que fué la primera población tomada por los patriotas

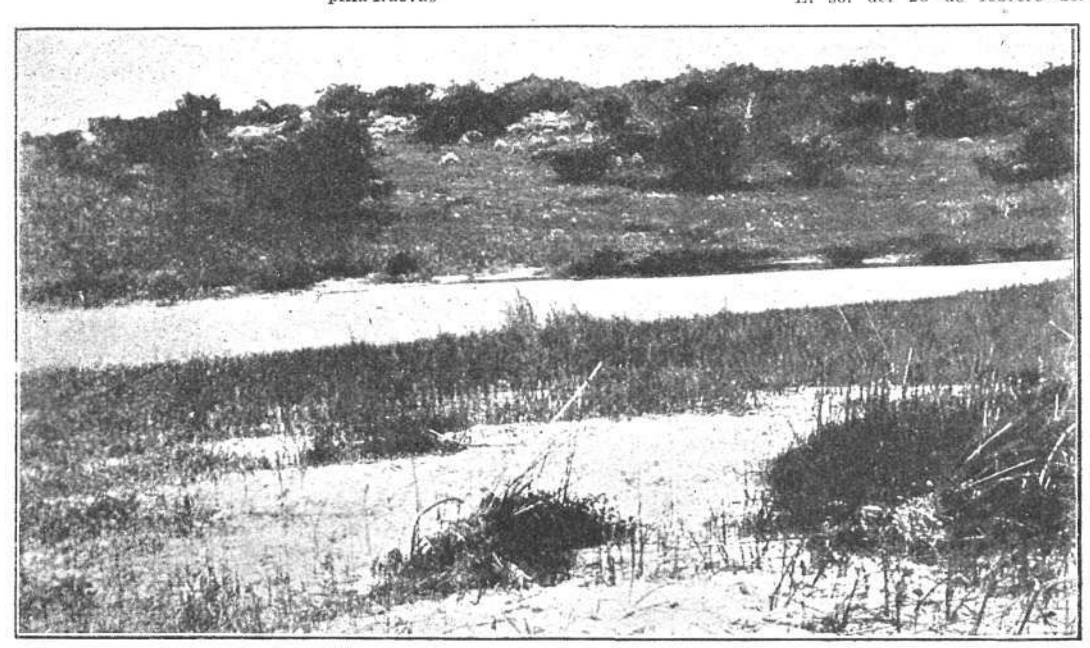


Plaza de la misma ciudad é iglesia parroquial construída sobre la antigua «Capilla Nueva»

En febrero de 1811, Artigas abandonó el servicio del rey y cruzó como una exhalación el territorio de la Banda Oriental dando aquí y allá, á los "pagos patriotas" la voz de orden que había de reunirlos bajo su bandera cuando regresara con los valiosos elementos que iba á pedir á la junta de Buenos Aires.

Armado caballero por la junta porteña, el caudillo oriental dió el santo y seña y la campaña ardió por los cuatro costados.

El primer pago que se levantó en armas fué el de Soriano. Aquel acto aunque modesto fué altamente heroico. El sol del 28 de febrero del



Cuchilla de Asencio, donde estuvo la estancia de Gutiérrez y Rodríguez. En ella los patriotas uruguayos dieron el grito de libertad, el 28 de febrero de 1811



«El grito de Asencio», cuadro de Diógenes Hequet.—Viera y Benavídez convocando á los patriotas en la estancia de Gutiérrez

año 1811 iluminó aquel cuadro homérico dentro de su augusta sencillez. Las aguas mansas del arroyo Asencio Grande, reflejaron las siluetas de los primeros gauchos libertadores. Cien centauros apenas, acaudillados por Viera y Benavídez. Fueron éstos en los primeros momentos los directores de la legión patriota á la cual le cupo el honor de levantar el *estandarte liberta*dor, debiendo agregar á éstos el nombre de don Román Fernández, jefe del destacamento español de Mercedes, que fué designado para asumir el mando de aquel montón de criollos y que se plegó al movimiento con sus escasas fuerzas, contituyendo la vanguardia impetuosa é irresistible de la insurrección oriental, consiguiendo poco después los señalados triunfos de la toma de Mercedes, Colla, Paso del Rey, San José y batalla de las Piedras, arrollando los veteranos cuerpos realistas donde se opusieron tenazmente á su avance.



Proyecto del monumento al "Grito de Asencio", por el escultor Menini

Peregrinos por aquella pintoresca comarca que en estos momentos se prepara á conmemorar el centenario del grito de Asencio y á perpetuar en bronce y mármol el hecho memorable, hemos recogido la *tradición* que conservan los viejos del pago.

Allí encontramos en la "Casa de la Parra" á doña Felipa Gutiérrez, de los Gutiérrez patricios, brava centenaria que mantiene el brío de su raza y conserva en su memoria la visión del episodio legendario.

En su propia casa, en la estancia de los Gutiérrez, sobre el Asencio, fué donde se produjo el levantamiento y esos ojos qque hoy brillan apenas, contemplaron, hace cien años, la escena de Asencio.

Doña Felipa nació en los últimos años del siglo XVIII y la insurrección la encontró niña ya, de delantal y trenza larga. Sus recuerdos, que se apagan y se encienden entre las brumas de cien años de historia, se saborean con deleite.



Doña Felipa Gutiérrez, centenaria que presenció la reunión de Asencio, en 1811

—"Eran muchos, — dice con voz temblorosa—venían de todas partes y se reunían en la picada. Nosotros estábamos ese día de pericón, ardían los fogones y circulaba el mate. En casa se habían reunido los capataces. Mi padre, don Lorenzo Gutiérrez, discutía con los demás; mi madre, doña Rosa Arriola, *de los Arriola de la patria vieja*, cebaba mate. Nosotras, las muchachas, atisbábamos por las puertas y mirábamos á la mozada que bailaba con Perico á la cabeza. Estaba allí la flor de la mozada. Don Venancio Benavídez y don Pedro Viera habían pasado la noche en casa. Yo con estas manos cebé mate á don Pedro, "Perico el bailarín", como le llamaban en el pago. Era un portugués gracioso y valiente, no había baile *sin Perico* y en todo el pago tenía fama de mozo alegre. Todos lo querían. Don Venancio era hombre reservado y poco amigo del ruido. Llevaba un gran sable y chaqueta militar. Los demás vestían *chiripá ó bom*bacha. Cuando el sol estaba alto se reunieron en la cumbre de la barranca del arroyo, un sitio lleno de piedras grises, todos montaron á caballo y desde las casas vimos que los jefes del escuadrón de patriotas levantaban los sables. Después resonó un ¡viva la patria! y el grupo se alejó al galope"...

Ch. ARRÚA.

Notas cordobesas

Tipos populares de las sierras



Doña Flora, tipo popular de las sierras de Córdoba, que recorre los pueblos con su hijo y su mula, comprando muebles y ropas usadas por los enfermos



El tranvía de los niños en las sierras



«La novia del mudo», en Capilla del Monte

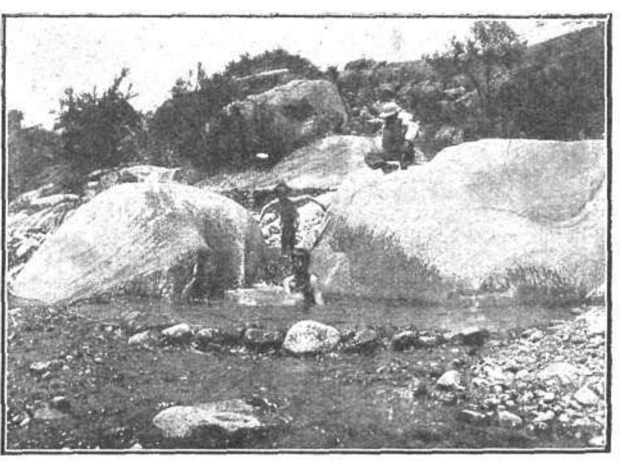
Las sierras de Córdoba siguen siendo el paraje más pintoresco de la república. Lástima que su misma belleza y sus aires benéficos, le impidan prosperar, pues mucha gente cree que sólo los enfermos pueden vivir allá. No deja de ser un error. Desde Cosquín hasta Cruz del Eje, todos los pueblos intermediarios poseen encantos especiales para sanos y enfermos. A falta de balnearios como Mar del Plata, hay cascadas de agua fresca entre las rocas; á falta de tranvías, hay mulas trotadoras; no hay cambalache, pero hay una cambalachera, y si faltan los teatros, no escasean los tipos populares que los suplen. Entre éstos, figura en primer término un anciano mudo, á quien en Capilla del Monte se le conoce por el nombre de "Romeo".



El mudo, que á los 20 años perdió el uso de la palabra debido al susto que le produjo la caída de un rayo



Unico edificio de la estación «Casa-Grande», del ferrocarril á Cruz del Eje



Los bañistas de las sierras

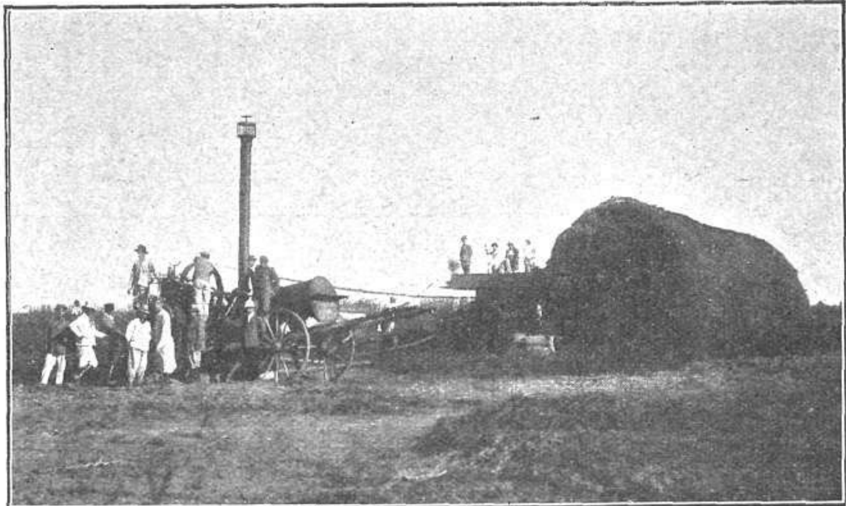


Señor Segundo Roca, director de la Escuela de Agricultura y Agronomía de Córdoba



El director, señor Roca, con los profesores de la escuela, señores Juan Brunel, ingeniero Alcaín, Aurelio Castellanos, Leiva, doctor Dionisio Pecoraro, ingeniero Fidel Remedi, doctor Francisco Padula, ingeniero Pistonatto y doctor Jorge Ortiz de Rosas

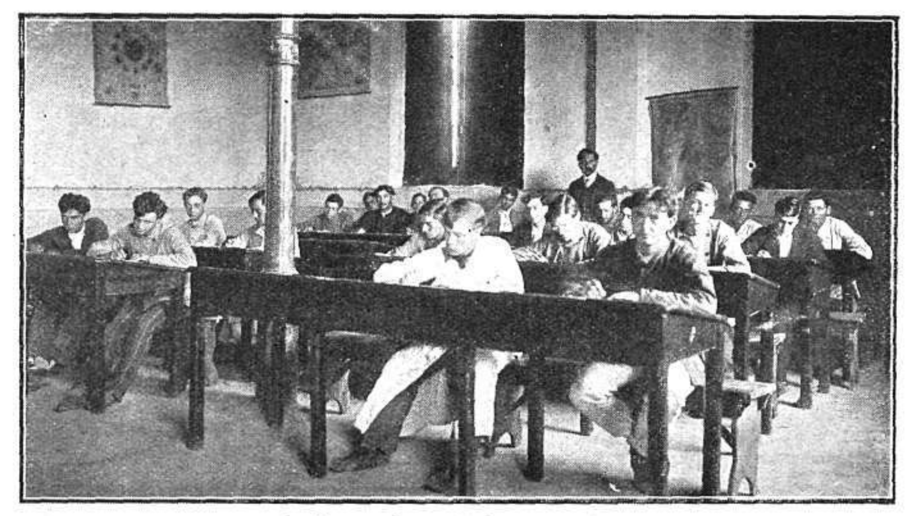
En el sitio más pintoresco y más hermoso de la ciudad de Córdoba,—Córdoba Nueva,—en el paraje conocido por chalet Crisol, hállase ubicada la escuela de agricultura y agronomía. Según el parecer del doctor Sáenz Peña que la visitó cuando estuvo en Córdoba, es un establecimiento modelo que puede competir con los mejores de Europa. Después de la escuela de agricultura de Santa Catalina, es, tal vez, la mejor que existe en la república. Esta escuela fué fundada por el general Roca, cuando ocupaba la primera magistratura del país. Su actual director es el señor Segundo Roca, que desde hace ocho años presta allí sus servicios, habiendo ingresado como empleado y luego como



Alumnos realizando estudios prácticos de trilla

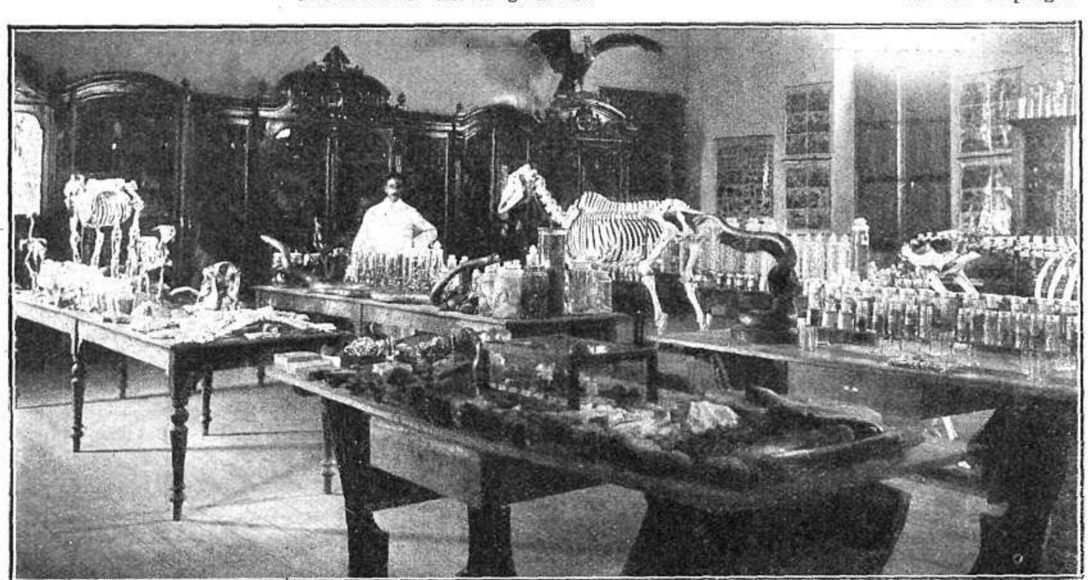


Vista panorámica de los terrenos cultivados por los alumnos

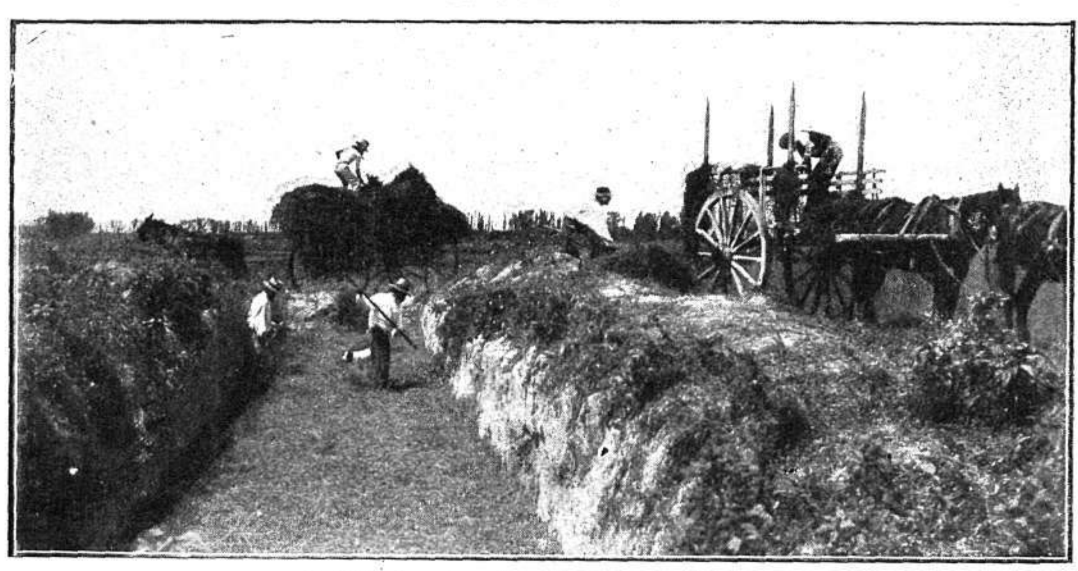


Alumnos de 2.º año de agronomía

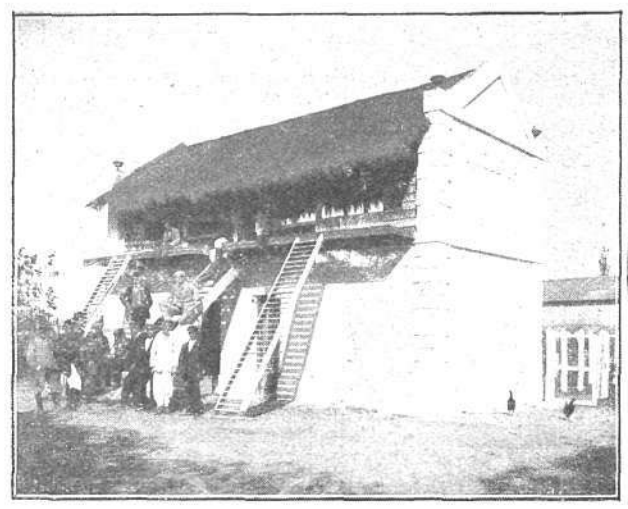
profesor. Su actividad é inteligencia, le llevaron á la dirección general que hoy ocupa. Lo secundan varios profesores competentes, entre ellos, el doctor Jorge Ortiz de Rosas, José Castellanos, Juan Brunel, Agustín Alcaine, Dionisio Pecoraro, Federico Pádula, Jerónimo Pistonatto, etc. Es administrador el señor Nicolás Leiva. La escuela de agricultura de Córdoba, posee una division de zootecnia que funciona de acuerdo con el progra-



Museo de la escuela



«Ensilaje» de pasto verde, realizado por los estudiantes



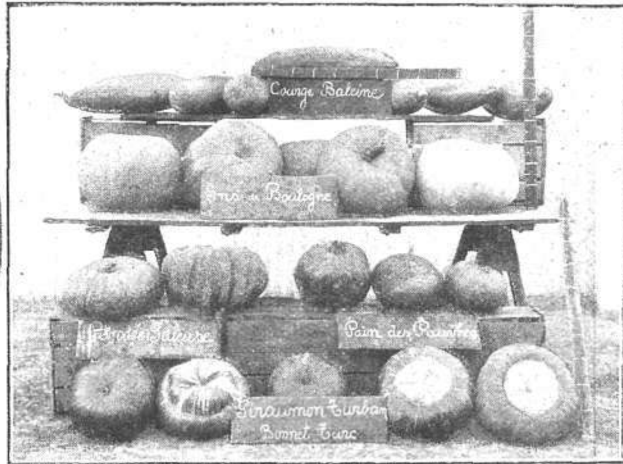
Gallinero «art-nouveau»



El agrónomo señor Martín D. Benetti, — recién egresado de la escuela y que acaba de obtener una beca para Europa,—con uno de los animales regalados por el señor Leonardo Pereyra



El profesor doctor Jorge Ortiz de Rosas, dando una lección práctica de esquila



Diversas clases de zapallos cosechados en la misma escuela



El invernáculo

ma de las mejores de Italia y Francia. Cuenta con capacidad para más de 200 alumnos. Después de los últimos exámenes han egresado con diploma, 30 peritos en agricultura y zootecnia, algunos de los cuales han obtenido becas del gobierno para perfeccionar sus estudios en Italia.

El señor Leonardo Pereyra y otros hacendados de Buenos Aires y Córdoba regalaron últimamente á la escuela, varios animales finos que han enriquecido la colección del establecimiento.

La primera escuadrilla y el primer combate naval



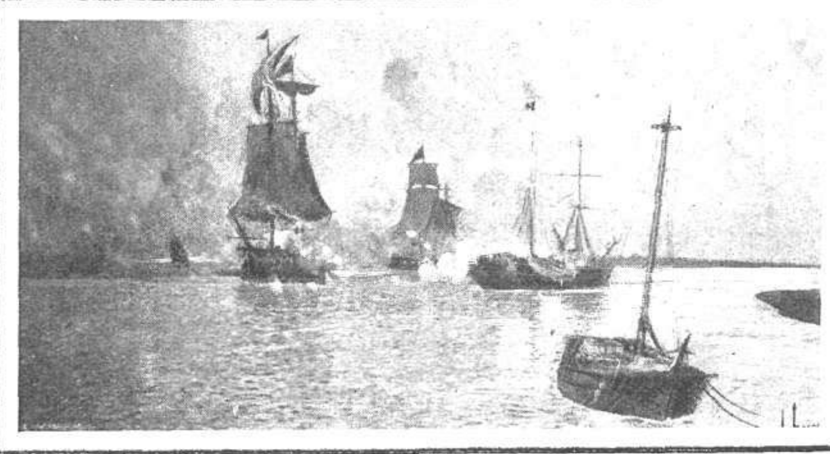
Don Francisco de Gurruchaga, quien tuvo á su cargo la formación de las primeras escuadras

Don Hipólito Bouchard, comandante del «25 de Mayo» en el combate de San Nicolás



Don Juan Bautista Azopardo, jefe de la primera escuadrilla, que comandaba la «Invencible»

Terminaba el año en el que se iniciara la Revolución, con la expedición de Belgrano al Paraguay y la misión de Moreno á Londres, cuando la junta gubernativa,—á la que ya se habían incorporado los diputados de las provincias,—resolvió, al fin, el planteado problema de improvisar una escuadra que contrarrestara la imposición de los buques que al mando del "realista" capitán Romarate, interceptaban todos los pasos y contribuyera al auxilio de la expedición aquella.



Combate de San Nicolás, entre la escuadrilla y los buques realistas. (Marino de J. Lynch)

Obtenidos los recursos no había, pues, que perder un sólo instante. Y así fué. Uno de los diputados, representante de Salta, don Francisco de Gurruchaga, hijo del valiente general español del mismo apellido,—que tenía suficientes conocimientos náuticos y periciales en la materia de construcción naval, y que había formado entre los gloriosos vencidos de la memorable batalla de Trafalgar, tomó á su cargo la creación de aquella escuadrilla decretada por la junta gubernativa y lo hizo con tanto acierto, diligencia y actividad, que en pocos días contrató los buques, los abasteció de todo lo necesario y le dió el personal competente para las arriesgadas empresas á que se la disponía. Un bergantín, una goleta y una balandra, armados con veinte y seis cañones y ciento cincuenta y dos hombres. Se llamaban aquellos tres buques simbólicamente *¡América, Invencible, Veinticinco de Mayo!*

Dos eran los marinos que se disputaban el comando de la improvisada flota: el corsario don Hipólito Bouchard y el hijo de Malta don Juan Bautista Azopardo.

La junta gubernativa resolvió, como más acertado, que lo fuera Azopardo, de cuyo temerario arrojo, prudencia discrecional é impositivas condiciones para el mando tenía conocimiento, mientras que de Bouchard, sólo sabía que era valiente, á pesar de sus exageradas actitudes y su vocabulario hiperbólico, ya demostrado cuando las invasiones inglesas.

La flotilla estaba dispuesta y sobre el mástil más alto de la *Invencible* flotaba la bandera roja de guerra á muerte. La comandaba Azopardo. Bouchard el *25 de Mayo* y don Angel Hubac, la balandra *América*.

Don Francisco de Gurruchaga los despidió pronunciándoles una ardiente y patriótica alocución, entregando á Azopardo el pliego cerrado en que iban las instrucciones á que debía someterse. En él se le ordenaba que en el caso desgraciado de la derrota, hiciera sumergir sus buques antes de entregarlos al enemigo. La flotilla remontó el río Paraná llevando el propósito de sorprender la armada realista y tomarla al abordaje; pero Romarate, que ya sabía de lo que se trataba, va en su busca con seis naves de alto bordo y con dotación triplicada de expertos hombres.

La flotilla llega á las barrancas del pueblo de San Nicolás y Azopardo ordena que se levante allí una batería... Y en ello estaban cuando los buques realistas aparecen y sin darles tiempo á prepararse al combate, cargan sobre ellos con nutrido fuego de cañones.

El bravo Azopardo no se intimida y manda que se le conteste en igual forma. Pero, ¡oh decepción! el bergantín *25 de Mayo* y la balandra *América* embican y sus tripulantes, yendo á su cabeza el "bravatero" Bouchard, saltan en tierra huyendo del combate. Azopardo y los valientes criollos que lo acompañan, solos se lanzan al desigual combate: ¡uno contra diez! La resistencia es heroica! ¡Dos horas dura aquella gigantesca lucha!

Azopardo se multiplica; él y su valerosa gente rechazan una, dos y tres veces el abordaje del enemigo.

De cincuenta que eran ya no queda más que ocho. ¡Los realistas logran al fin hacer irrupción por la proa! Azopardo entonces, comprendiendo que ha llegado el momento de cumplir las terminantes órdenes de la junta, se abalanza á la santabárbara con el propósito de prenderle fuego. En ese momento cesa la pelea, porque todas las miradas están fijas en él; pero la puerta no cede; alguien, de que no se da cuenta, la ha cerrado de tal manera, que en vano lucha por abrirla, pretendiendo descerrajarla con los fuegos de sus pistolas. Bramando como fiera acorralada, el bravo marino, toma entonces un calabrote encendido y va á arrojarlo sobre unos cajones repletos de cartuchos, cuando se escucha la voz del capitán Romarate que grita:—¡La vida para todos si se entr ga!

Azopardo se detiene, dirige un gesto de desprecio hacia los que buscaron su salvación en tierra; contempla con amorosa bravura á los ocho hombres que aun le quedan y, arrojando el calabrote á las aguas y cruzándose de brazos, cede.

Y fué de esa manera que terminó el primer combate que diera nuestra primera escuadrilla contra los "realistas", el 2 de marzo de 1814.

La taza de caldo

Para "Caras y Caretas".

Aguzaron el oído los presentes, que eran tres frailes, un cazador y un arriero, y el tío Blas se expresó en estos términos:

"Pues hará poco más de dos años que paró á la puerta de la posada una silla de posta, y de ella bajó un señor muy seco y estirado, más serio que un juez. Detrás de él se apeó también un caballero de menos empaque, el cual debía de ser su secretario ó cosa así.

Por el porte, el carruaje, los criados que traía consigo y otras particularidades que los posaderos pescamos al vuelo para calcular si los huéspedes son ó no personas de posición, comprendí que aquel señor era muy rico, y me propuse ponerle una cuentecita sabrosa por lo que él, su secretario y criados comieran y durmieran, amén del gasto que hicieran también por el pienso de las mulas del coche.

Mi mujer, igual que yo, gozaba pensando en lo que nos valdría aquel entradón, y comenzábamos á hablarnos en voz baja para ponernos de acuerdo en lo tocante á la tarifa extraordinaria...

¡Figúrense cómo nos quedaríamos al enterarnos de que el viajero llevaba consigo abundantes comestibles, y de que solamente entraba aquí para sorber, él solo, una taza de caldo bien calentito, según me recomendó el secretario.

Hacía mucho frío, y se conoce que el buen señor, al ver mi posada en mitad de su camino, quiso abrigarse el estómago con el caldo. No me atreví á quejarme del chasco, porque él estaba en su derecho de no tomar más que caldo; pero juré que me lo había de pagar á peso de oro, pues por algo llevaba tanto rumbo, descubriendo á tiro de ballesta su calidad de alto personaje... ¡Vamos, que me acordé de la anécdota del rey de Inglaterra que leí en un libro!

¿No la saben sus mercedes? Pues si no la saben les diré que fué no sé que rey de Inglaterra, el cual se perdió en un bosque yendo de cacería. Fué á parar á una choza, pidió un par de huevos pasados por agua y el amo le exigió por ellos cuatro monedas de oro.—Muy escasos están los huevos en esta comarca, cuando tan caros cuestan — dijo el rey; y le contestó el cazurrón del aldeano, que le había conocido: — Los que andan aquí escasos son los reyes...

El cuento me vino entonces pintiparado, y proponiéndome tratar á aquel señor como el aldeano al rey de Inglaterra le pedí dos duros por la taza de caldo, rebajando en la tarifa en lo que supuse que va de un monarca á un simple particular...

Miróme el caballero con mucha fijeza y luego me preguntó, como si no hubiera oído bien:

—¿Cuánto ha dicho usted?

—Dos duros, señor.

—¿Por la taza de caldo?

—Por la taza de caldo.

Volvió á clavar en mí sus ojos severos, y haciendo callar con un gesto á su secretario, que ya empezaba á gruñir, le mandó que me pagase sin demora. Luego arrancó una hoja de su cartera, escribió con lápiz en ella unas cuantas palabras y me la alargó diciéndome:

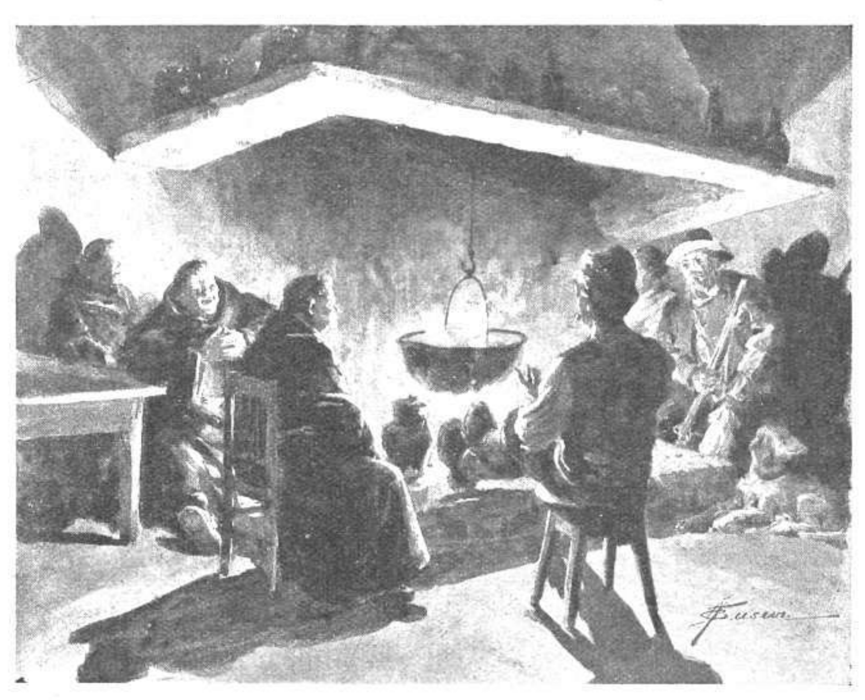
— Ahí van mi nombre y señas de mi casa en Madrid, para cuando quiera usted ir á devolverme los 36 reales que me ha cobrado de más por el caldo.

El secretario se me acercó aparte, antes de subir á la posta, y me dijo:

—Páguele, páguele y siga mi consejo; mi señor es muy testarudo... y además, muy poderoso.

Los dejé marchar, encogiéndome de hombros.

—¿Has oído? — le dije á mi mujer, echándome á reir, en cuanto los vi alejarse. ¡Ya están frescos, si se figuran que me he de tomar el trabajo de



hacer un viaje, nada menos que á Madrid, para devolver esos reales!

Al día siguiente, atareado con los negocios de mi casa, ya no me acordaba de que existiera en el mundo aquel señor seco y estirado que tenía cara de juez, ni pensé que pudiera volver á verle más en todos los días de mi vida.

Pero... ¡señores míos! á las dos semanas de lo que llevo contado empezaron á caer sobre mí las plagas de Egipto... Para no cansarles con la larga historia de todas aquellas calamidades, les contaré únicamente las más gordas:

Primero me llamaron ante el juez para dar cuenta de los 36 reales tan lindamente estafados, y en menos de un mes se me llevó la curia 500 reales.

Luego vinieron una noche á dormir á la posada siete chalanes malditos que se me comieron media alhacena y se fueron sin pagar un ochavo.

En cuanto venía tropa al pueblo me endilgaba el alcalde lo peor de la soldadesca, en calidad de alojados y en número que pasaba de lo corriente en tales casos. Si me quejaba, multa ó prisión al canto por desacato á la autoridad, aunque hiciese mi justa reclamación más humilde que un cordero.

Dieron en venir camorristas y *mozas del partido* á mi posada, de modo que diariamente había pendencias, escándalos y gritería... De semejantes trapatiestas salíamos casi siempre con la cabeza descalabrada mi mujer ó yo, ó ambos; y todo eso alejaba de aquí á la gente pacífica y buena pagadora.

Faltaba el rabo por desollar, y fué que á veinte



pasos de esta casa se edificó otra en poco más de tres meses (esa tan bonita que tenemos enfrente) y en cuanto estuvo lista apareció sobre su puerta un rótulo que decía:

POSADA NUEVA

No confundirla con la de enfrente. Aquí se da hospedaje cómodo y barato.

Ocho días después no tenía yo en mi casa un sólo huésped, como que en la posada nueva daban de comer casi de balde. Me vi arruinado, perdido... Pasaba las noches en vela discurriendo el modo de salir de aquella situación angustiosa y sin acertar á explicarme de qué provenían tantas calamidades seguidas.

Una noche me iluminó Dios, y caí en la cuenta. Bien pueden creer sus mercedes que aquello fué inspiración divina... Me senté en la cama y grité á mi mujer, que tampoco dormía:

— ¡La taza de caldo, Nicolasa!

— ¿Te has vuelto loco?—me preguntó ella.

— No, no estoy loco, sino muy cuerdo... ¡La taza de caldo! ¡El rey de Inglaterra! Tiene él la culpa de todo lo que nos pasa; es decir, él no...

Nicolasa me miraba con cara de susto, acercando á mis ojos el candil que acababa de encender.

— Pero ¿qué te pasa?

Yo me eché fuera de la cama, diciendo:

— Ahora mismo me voy á Madrid á buscar á aquel señor y pagarle los 36 reales que le robé.

Y sin más explicaciones me vestí, ensillé mi caballejo y emprendí, casi de noche, el viaje á Madrid.

Clavadito, tal como yo lo había pensado. Todo lo que me estaba sucediendo era obra de aquel señor, no sé si vengativo ó justiciero, que se había propuesto arruinarme con su poder y fortuna, y que me dió una lección de moral que no olvidaré en todos los días de mi vida.

RAMIRO BLANCO.

Dib. de Eusevi.

AMORES Y AMORÍOS

Amoríos y amores,
—simpáticas lectoras y lectores—
en las horas presentes y pasadas,
han sido y son cadenas muy pesadas,
mas... ¡cadenas de flores!

Como ves, el amor, lo pintan ciego
y no es mero capricho de pintores.
¿Juegas con él?... Pues cuídate en el juego:
¡son los palos de ciego los peores!

¿Te señala esperanzas?... Desconfía
y no dés el partido por ganado:
veleta tiene amor... y cada día
el viento sopla de distinto lado.

Hay, en amor, momentos
en que mentira son los juramentos
y otros en que mentimos
y, sin saberlo, la verdad decimos.

Es un fruto el amor tan inseguro
que cuidarlo sin tregua necesita:
verde es al madurar y ya maduro,
á veces, Dios ó el diablo te lo quita.

Momo amó á la Locura
—según un sabio griego me asegura—
con un amor platónico y extraño;
la dama fué perjura
y, Momo, ante el engaño
quiso ser hombre: despreció á su amada.
¡Y hombre al fin, junto á ella, cada año
viene á llorar con ronca carcajada!

Eduardo FLORES.

Dib. de Friedrich.

El club Austrohúngaro



Grupo de excursionistas del Club Austrohúngaro, que el día 19 visitaron la Colonia

Mar del Plata.—El gobernador Arias. Pobres lobos



El gobernador, al salir de la estación



En la rambla

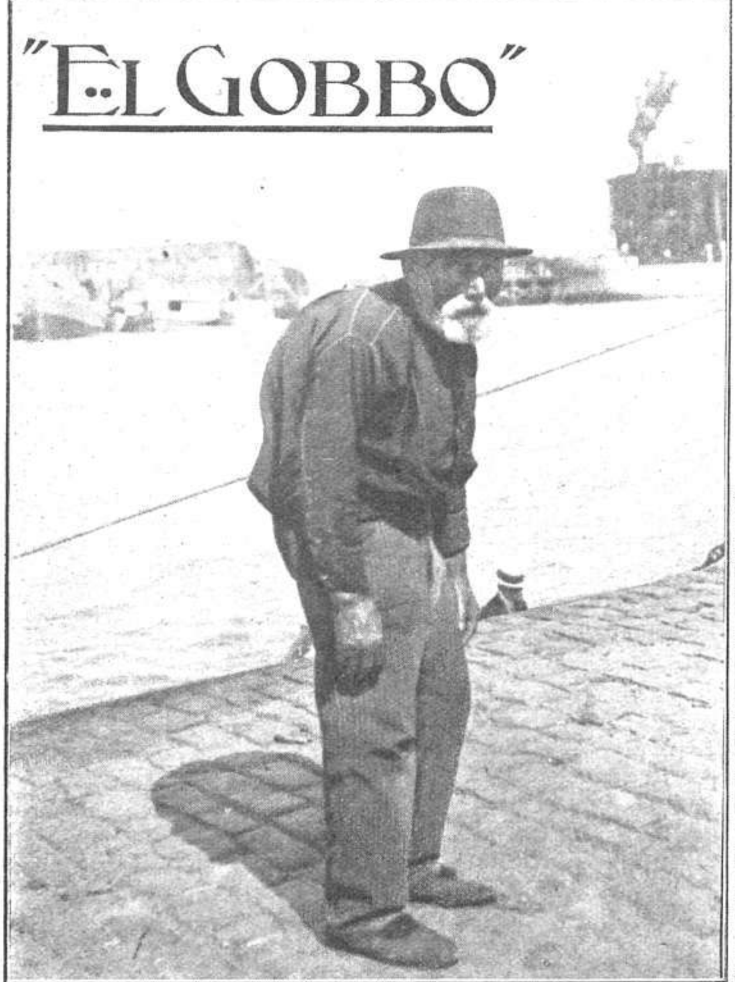


Escuchando un relato sobre la gran cacería de lobos marinos, efectuada el 17 de febrero próximo pasado



Un lobo marino y muerto, tal como lo vieron el gobernador y los bañistas y vecinos de Mar del Plata

"EL GOBBO"



Jerónimo Guelfo (a) «el gobbo», de 81 años de edad, decano de los boteros de Buenos Aires

23 de febrero. Almorzábamos en uno de esos "emporios genoveses" de la calle Pedro Mendoza, á cincuenta metros escasos del limite fluvial de la Boca. También con música: la eterna sinfonía del pescado que se frie á fuego vivo en las enormes sartenes. En la ribera del Riachuelo, calma chicha. Era la hora de la tregua en la lucha muscular de todos los días. En el fondo—permítase la parodia teatral — boscaje de palos y chimeneas. Tecleando el litro de *amabile* barbera.

—*¡Ese si que vale la pena de hacerle de la fotugrafía!*

— ¿Quién? — pregunté con lógica curiosidad de reporter, al ver que la mirada del heraldo boquense se posaba insinuante en el "spido" de mi compañero de tareas y de eventual *gnochi á la ligure.*

—*¿Ma quién?... ¡Il gobbo! ¿No lo conose osté?...*

—No.

Los boquenses pecan de pacificos localistas intransigentes. Creen que los tipos de su *faubourg* de zinc armado gozan de popularidad en todo Buenos Aires.



Atravesando la calle Pedro Mendoza, rumbo al amarradero de su bote

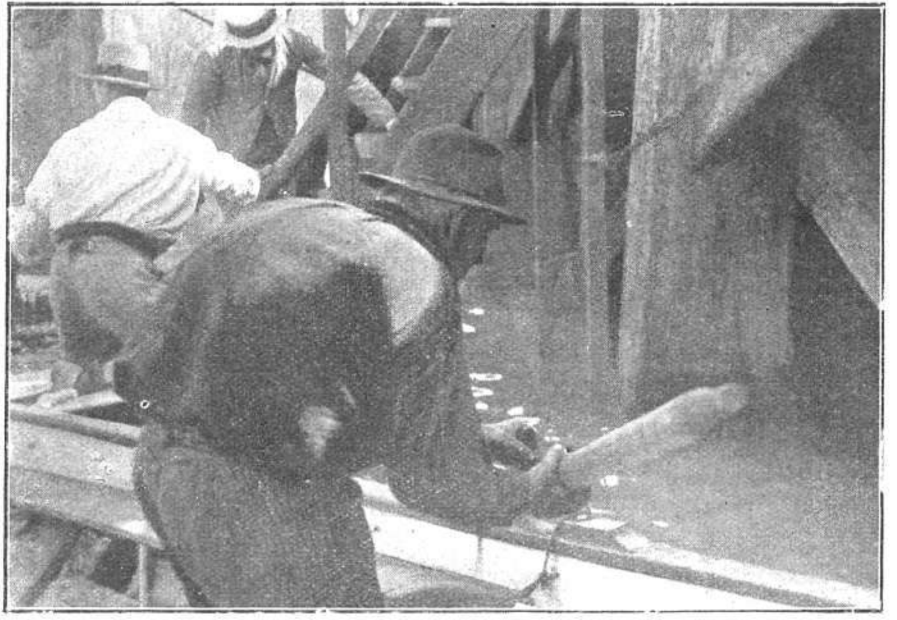
—*D'aquí un mumentito pasa "Il gobbo" para il suo bote. ¡Ya lo va' ver! Tiene otanta'in año. Pobre vieco. ¡E siempre remando!...*

Café con *grapín*. Los licores para paladares *á l'uso* de combinaciones suaves no cuadran en la *fritangas* de la Boca.

—*¡Ayá va! ¡Ese si que vale la pena de hacerle de la fotografía!*

La *mochila* del decano de los boteros de Buenos Aires avanzaba "con máquina á cinco millas por hora". Parecía que fuera haciendo agua.

—*¡Eh, gobbo! ¡Viene á prender un goto de vin!*



«Se ponemo il tolete in orden»

Viró lentamente, para luego anclar á nuestro lado.

Viejo, muy viejo. La cara y las manos grietadas. Bigote y perita blancas. Sobre pecho y espalda una camisa de liencillo negro, desabrochada en el cuello. Ojos azules con niebla de recuerdos lejanos...

Se animó al segundo *goto de vin*. Y nos narró su historia á chorritos, sin orden cronológico.

—*Hasta el satante trè trabaqué al mocye vieco de pasaquero de la caye Cangayo. Después soi venido á la Boca. ¡Eh!...*

—¿Tiene usted familia?

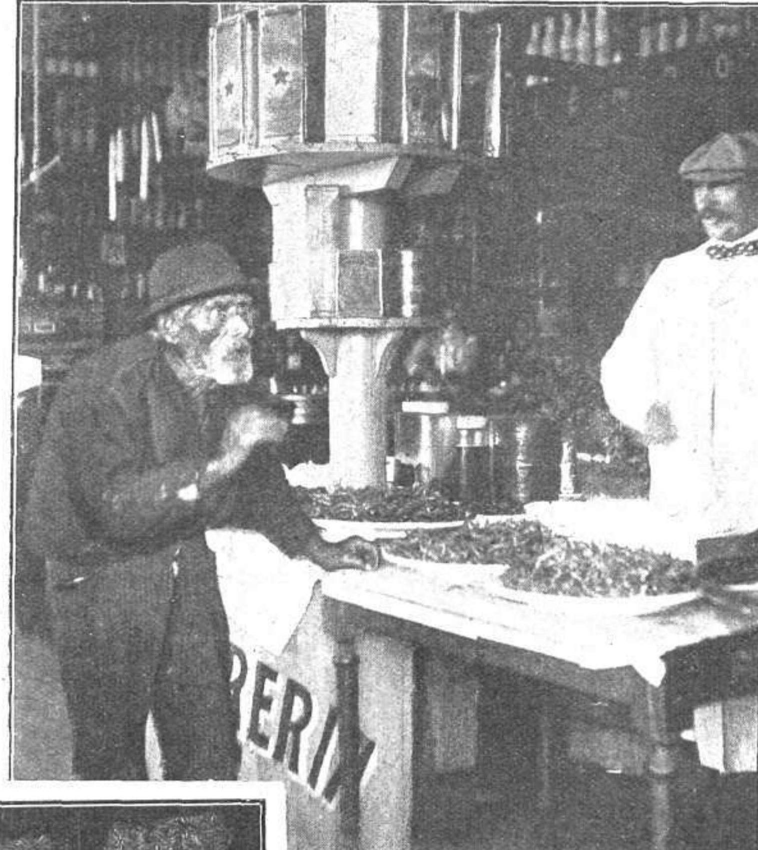
—*La vieca se ne morió. Quedan l'hico è l'hica. L'hico hace il padrún d'in barco á la carera de l'Uruguai. L'hica istá á la Boca, é á la sua casa voi da mangiar. ¡Eh!... Il vino...*

Jerónimo Guelfo encalló en estas playas allá por el tiempo de don Juan Manuel Rozas.

—*Il velero que me son traído si yamaba "Vespero", capitán Molfino, propio dil paese de lo fideo.*

El *gobbo* fué marinero de aquel barco. Veraneó cinco meses en la rada porque las autoridades no dejaban desembarcar á los extranjeros. Después, comenzó á acriollarse—por lo del ambiente—contrabandeando armas de guerra para Montevideo. Nos contó algo del sitio grande.

Fué buen amigo de Grajera, á quien conoció de *gran señor*, asistiendo, por lo tanto, al derrumbe financiero del futuro



«Piyándola de Pascual».—«¡Salú, siñor Sotos!»



«En tiempo di Rosas, coando il sitio grande di Montevideo...»

filósofo-atorrante.

—*Lo patachún de Graquera se poliyaron á l'aroyo dil Piocos.*

El *gobbo* tiene su parada en el fondeadero que hay en la esquina de las calles Olavarría y Pedro Mendoza. "Cero diez" por atravesar al dock sur. Gana, á lo sumo, dos pesos diarios.

—¿Se trabaja, *gobbo?*

—*¡Eh, puquito!*

Otro *goto de vin.*

—*Ante, al Riachoelo, no teníamo rimulcador. ¡Ne Mianovicho ne l'Hamburco Mericana!*

—¿Y cómo se las arreglaban para remolcar las embarcaciones, amigo *gobbo?*

—*In acua yo siguia la dirésión di la proa dil barco con il mio bote, é per tiera, tironeaban lo coarteador á cabayo. Ante no teníamo rimulcador. ¡Ne Mianovicho, ne l'Hamburco Mericana, ne Lambruschini!*

El bote actual *d'il gobbo* es una reliquia de astillero del Riachuelo. Pesado, panzón, huérfano de pintura, con *requechos* de un verde *qui fú* en los flancos.

—*¡Se ganamo poco, siñor!... La pintura coesta prata. ¡Eh!...*

A popa del bote *d'il gobbo* se lee: *Ambrosio.*

—*Il nombre dil mio hico, qui hace il padrún d'in barcó á la carera de l'Uruguai. ¡In bravo marinante!*



«Con viaquecito»

—¿Cómo su papá?...

—*¡Eh!... Estamo vieco, Ante, no digo, ma, ahora...*

Un *gobbo* de admirable apetito. Fuma toscanos. Cuando rema *prenda á chica*. Evaristo S. Soto, jefe del destacamento de resguardo de la Boca, suele transformarse en Mecenas del octogenario botero.

—*Se vamo al bote. ¡Addio!*

Y el *gobbo* salió á media máquina.

—¡Mozo: la adición!

RIMAC.

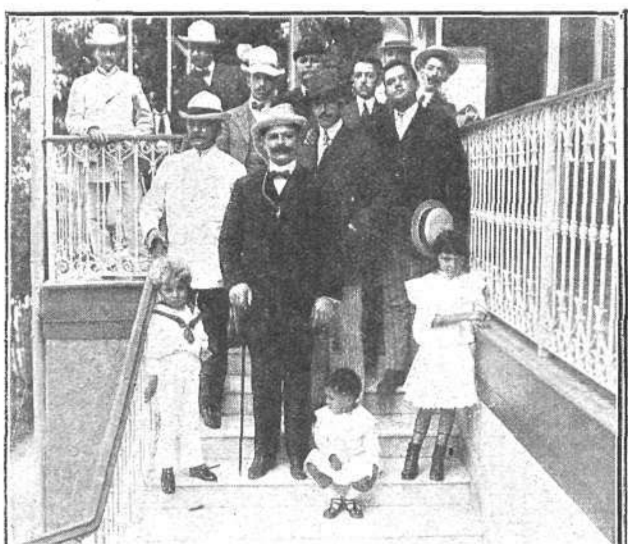
Chile.—Llegada del aviador francés Stoeckel



El aviador en la estación Central, saludando al público

Dirigiéndose al hotel

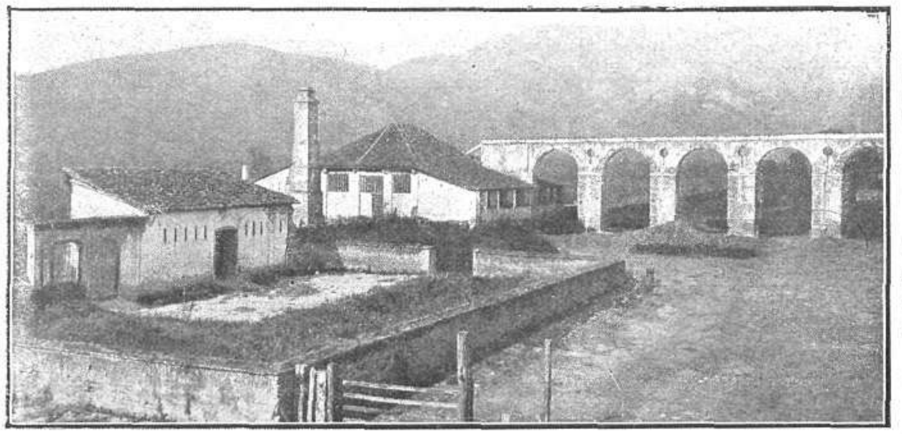
Brasil.—Proyecto de Open Door en Yacaré-paguá



El ministro de justicia, doctor Rivadavia Corrêa, en su excursión á Yacaré-paguá.—Un alto en casa del doctor J. Catramby



La capilla del establecimiento donde se proyecta instalar el Open Door



Vista general del establecimiento

El gobierno del Brasil trata de establecer en el paraje llamado Yacaré-paguá, cerca de Río de Janeiro, una colonia de alienados equivalente á nuestro Open Door. Proyéctase hacerlo en una antigua "fazenda" que existe en el nombrado paraje, á la cual acaba de hacer una visita el ministro de justicia, doctor Rivadavia Correa.

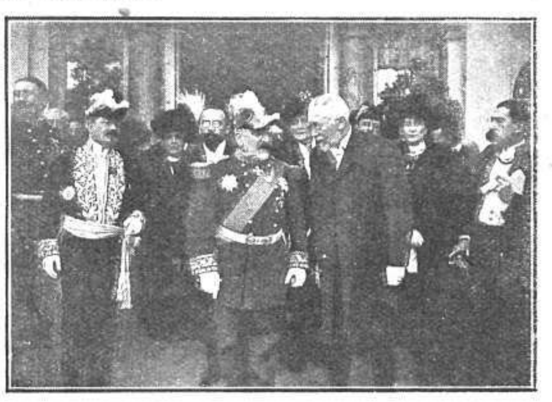
La fazenda comprende una gran extensión de tierra, apta para la agricultura, y tiene un vasto edificio.

La muerte del general Brun

Un amigo de los argentinos



Una de las últimas fotografías del ministro de la guerra general Brun, fallecido repentinamente en París el 23 de febrero



El general Brun en traje de gala



Después del banquete celebrado por los argentinos en Boulogne-sur-mer, con motivo de la inauguración del monumento á San Martín

El ilustre general Brun, cuyo fallecimiento ocurrió en París el 23 de febrero, era un gran amigo de la República Argentina. Sin haber estado aquí nunca, pero conociéndonos perfectamente, tuvo siempre para nuestro país efusivos elogios. Era un valiente militar de ideas modernas. En la guerra de 1870 combatió en las inmediaciones de Metz, habiendo ocupado después diversos puestos públicos de importancia. En su carácter de ministro asistió á la inauguración del monumento á San Martín en Boulogne-sur-mer.



El general Brun con el cuerpo diplomático, dirigiéndose á presenciar el acto de la inauguración de la estatua de San Martín, á cuya ceremonia el ilustre ministro francés prestó su más decidido apoyo



MENUDENCIAS

Como un comparsa le saliera al paso,
don Roque meditó:
— Dicen que el carnaval es un fracaso,
hace tiempo. Lo mismo pienso yo.
Lo que no sirve y la rutina impone
siempre concluye mal.
¿No estaré yo también (Dios me perdone)
en igual situación que el carnaval?

* * *

Presintiendo la pomposa presidencia actual, decía un letrero de cierta casa situada en la calle Corrientes

Fábrica Nacional de Engrudo

Ya presidente el sucesor de Figueroa Alcorta, la Escuela de Comercio cambió su título por este otro.

Facultad de Estudios Comerciales

Y triunfante siempre la ampulosidad, hemos podido leer en una chapa, en la calle Méjico cerca del Paseo Colón,

Facultad Nacional de Corte

* * *

— Dellepiane, está imposible
entregado á su tarea.
— No me sorprende. Que sea
moral de un modo terrible
se explica en un general;
porque si fuera un teniente
muy joven, naturalmente,
no sería tan moral.

* * *

«Wáshington.—En la sesión de la cámara de representantes... Mr. Mondell explayaba una moción cuando su colega Mr. Wikenham le dirigió un mentís enérgico y ante la contestación igualmente enérgica de su contrincante, le asestó varias puñadas. Los diputados vecinos separaron á los combatientes á duras penas.»

Después, no se mandaron los padrinos. Pero seguramente se mandarían los respectivos médicos para curarse las respectivas contusiones.

* * *

El carnaval pasado
no iba don Victorino disfrazado;
pero una gran demostración le hicieron
diversos ciudadanos, pues creyeron
que iba don Victorino
disfrazado de chino.
El caso es muy notable.
¿No es esa confusión inexplicable?

* * *

«La Rioja.—La situación de los maestros á quienes se les adeuda varios meses de su sueldo es por demás angustiosa.»

«Pueblo Brugo.—Llama la atención que la defensa agrícola mantenga casi todo el personal como si estuviese en el rigor de la campaña, gastando así fuertes cantidades en empleados...»

Siendo de tal clase
nunca se comentan,
porque son noticias
que se complementan.

* * *

— ¿Qué hace Sáenz Peña? ¿Qué tiene
entre manos de importante?
¿Qué va á hacer en adelante?
— Nada. Sáenz Peña va y viene.
— Bien. ¿Pero no tratará
de conseguir que algún día
renuncie Ramos Mexía?
— No; Sáenz Peña viene y va.

* * *

Hace casi un año que se halla en nuestro poder el siguiente aviso, publicado en un diario de campaña.

«PIEZA AMUEBLADA. Se precisa para hombre solo una pieza amueblada que tenga comodidad para caballos y sulky en casa de familia.—Para tratar á esta imprenta.»

Y vamos á tener que esperar lo menos otro año para saber donde existen piezas amuebladas, en casa de familia, que tengan comodidad para caballos y sulky.

Hemos recibido:

«A propósito de Mariano Moreno y su época», por Juan Manuel Edgar. La Plata.

«Curso de italiano», por Luis Ardit y Eugenio Toisi, 2.ª edición.

«Valdés Leal». Estudio crítico, por A. de Beruete y Moret. Madrid.

«Entre obreros. Diálogo filosófico», por Marcelino Gómez Arias. Madrid.

«Sangre argentina», por Rafael Padilla. Con cartas de Jacinto Benavente, Salvador Rueda, Rodrigo Soriano, Blasco Ibáñez, J. Villaespesa, Hamlet-Gómez, E. Gómez Carrillo y Víctor Alonso. Madrid.

«D. F. Sarmiento», por Juan R. Fernández. San Juan.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Juan de los Palotes, P. G. C. — Buenos Aires.—No

S. C. C.—Buenos Aires.—Creemos que no es del género colorista, sino del género descolorido.

E.—Buenos Aires.—
Cuando la «hermosa Julia», horrorizada
lea la poesía desdichada
que usted, por ser hermosa, le dedica
y que no es más que prosa y mala prosa,
dirá la pobre chica:
—*¡Ay infeliz de la que nace hermosa!*

N. A.—Buenos Aires.—Hace usted mal en llamar poesía al barullo de consonantes que nos ha enviado.

F. L. C.—Buenos Aires.—
Aunque no es publicable,
burla no hemos de hacer de lo que envía.
Todo lo que es sincero es respetable;
hasta la tontería.

Aviador.—Buenos Aires.—*Aviador, Aviador*: el motor de las sílabas se le debe haber descompuesto.

M. C. S.—Buenos Aires.—
A la hermosa joven pone usted asedio;
pero, por desgracia, tiene el madrigal
ripios al principio, ripios en el medio,
ripios al final.

G. M.—Buenos Aires.—¡Qué ingenioso! ¡Qué espontáneo!... Tiene usted la vivacidad de una carreta tucumana.

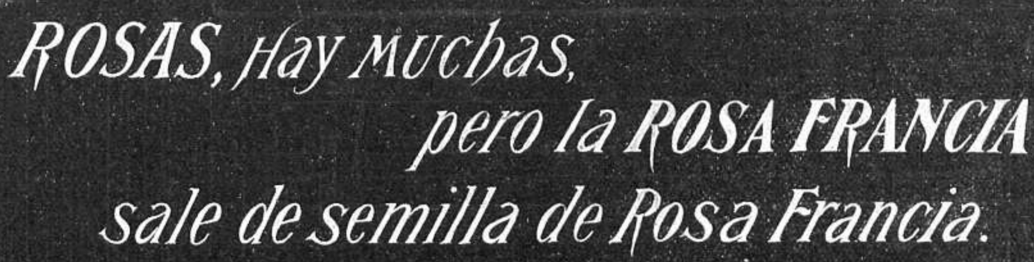
J. Z.—Rosetti.—Hablando del Cristo Redentor que está en los Andes, escribe usted:
«Allá está el Nazareno, mirando con fijeza
Las altas cordilleras de la Patria chilena,
En tanto qué las Rachas sacuden su melena.»
¿Cree usted que las rachas pueden sacudir melenas de bronce? Si lo cree usted, comprendemos que considere posible la publicación de sus versos.

Don Cosmes.—Chivilcoy.—
Hay cosas que interesan al autor;
pero nunca al lector.

J. B.—Mercedes.—«... darme sus pareceres de si está bien ó mal...» Está mal.

O. V. V.—San Juan.—
«Yo te juro aunque en mi infancia vagabunda
Hacer el bien que me pidieras *ti*
Y te juro amarte aunque en segunda
Si tu alma siempre piensa en mí.»
¡Qué estruendosos disparates!

Verité.—Montevideo.—«Si el soneto adjunto es publicable en CARAS Y CARETAS, en cuanto reciba su aviso en ese sentido, le enviaré mi firma». Nos apresuramos á contestarle que no necesita usted mandar la firma.



ASI TAMBIEN HAY
MUCHOS ACEITES,—
PERO EL
ACEITE BAU
ES EL MAS FINO
PORQUE SALE DE
OLIVAS SELECTAS.

LOS PLATOS "GENERAL SAN MARTIN" PUEDEN RETIRARSE PRESENTANDO EL VALE EN NUESTRO ESCRITORIO: PIEDRAS, 124-26 — FREIXAS URQUIJO Y Cía.

A LA CIUDAD DE LONDRES

CARLOS PELLEGRINI Y CORRIENTES - BUENOS AIRES

Lunes 6 de Marzo hasta el Lunes 20 de Marzo (incluso)

POR 15 DÍAS SOLAMENTE

EXPOSICIÓN

BLANCO Y LENCERIA

ROPA BLANCA

para Señoras, Señoritas y Niñas,

Layettes, (Ropa para Bebés) Parures, Pañuelos, Corsés, Ropa de Mesa, Ropa de Cama.

Ocasiones Excepcionales durante los 15 días de Exposición

ROPA BLANCA PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

CAMISAS shirting superior, adornadas con un festón **0.50**

CAMISAS shirting superior, adornadas con puntillas **0.50**

CAMISAS percal, adornadas con entredós, bordados finos, puntillas y cintas de seda **1.10**

CAMISAS madapolam, adornadas con entredós y tiras bordadas finas, cintas de seda **1.60**

CAMISAS madapolam, festoneadas, cintas de seda. **1.40**

CAMISAS de hilo francés, clase superior, bordadas á mano, festoneadas, descote reforzado **3.90**

CALZONES *shirting superior, adornados con festón ó puntillas* **0.50**

CALZONES percal, adornados con entredós bordados finos, puntillas y cintas de seda **1.10**

CALZONES madapolam, adornados con entredós y tiras bordadas finas, cintas de seda **1.60**

CALZONES madapolam festoneados, cintas de seda. **1.40**

CORPIÑOS shirting superior, adornados ó con festón ó con puntillas **0.35**

CORPIÑOS percal, adornados con entredós y puntillas valencianas ancho pasa cinta bordado, con cintas de seda **0.90**

CORPIÑOS madapolam fino, adornados con tiras bordadas finas, ancho pasa-cinta bordada, puntillas, cintas, etc. **1.40**

BATAS de cama, shirting superior, con festón..... **0.75**

CAMISONES shirting superior, adornados con alforcitas y festones.................. **1.25**

CAMISONES percal, adornados con entredós y puntillas, cintas de seda **2.50**

CAMISONES percal, adornados con bordados y puntillas finas, cintas de seda.................. **3.25**

CAMISONES madapolam, festoneados á mano **2.75**

ENAGUAS blancas, volado con alforcitas y puntillas **1.25**
La misma, con tiras bordadas **1.50**

ENAGUAS blancas, dos volados, con tiras bordadas **2.75**

ENAGUAS blancas, ancho volado con alforcitas, dos entredós y anchas valencianas **3.75**

CORSES coutil floreado, buenas ballenas, 1 par de ligas **1.30**

CORSES coutil liso, bien emballenados, 1 par de ligas, para niñas.................. **3.25**

CORPIÑOS coutil blanco, con cordones, para bebés. **1.50**

FAJAS ortopédicas de coutil y elástico, desde. .... **5'50**

ROPA BLANCA PARA NIÑAS Y CRIATURAS

CAMISAS de bramante, con festón, para niñas de:

2 á 6 años..................	0.25
6 » 8 »	0.35
10 » 12 »	0.45

CALZONES de bramante, con volado de festón, para niñas de:

3 á 4 años..................	0.25
6 » 8 »	0.35
10 » 12 »	0.45

CAMISAS de bramante, con festón ó puntilla, para niñas de:

2 y 3 años........	0.35	10 y 11 años	0.75
4 » 5 »	0.45	12 » 13 »	0.85
6 » 7 »	0.55	14 » 15 »	0.95
8 » 9 »	0.65		

CALZONES de bramante, con festón ó puntilla, para niñas de:

2 años..............	0.50	9 años..............	0.85
3 »	0.55	10 »	0.90
4 »	0.60	11 »	0.95
5 »	0.65	12 »	1.00
6 »	0.70	13 »	1.05
7 »	0.75	14 »	1.10
8 »	0.80	15 »	1.15

CAMISONES de bramante, con cuello volcado, para niñas de:

2 años..............	0.85	9 años..............	1.55
3 »	0.95	10 »	1.65
4 »	1.05	11 »	1.75
5 »	1.15	12 »	1.85
6 »	1.25	13 »	1.95
7 »	1.35	14 »	2.05
8 »	1.45	15 »	2.15

ENAGUAS de bramante, con corpiño, volado con puntilla y aplicación, para niñas de:

2 años..............	0.75	7 años..............	1.25
3 »	0.85	8 »	1.35
4 »	0.95	9 »	1.45
5 »	1.05	10 »	1.55
6 »	1.15		

DELANTALES cambray blanco, con volado del mismo género y puntilla imitación hilo, para niñas de:

2 años..............	1.25	6 años..............	2.05
3 »	1.35	7 »	2.20
4 »	1.75	8 »	2.35
5 »	1.90		

DELANTALES de percal, con biais y cachepoint en la religiosa, colores surtidos, para niñas de:

2 y 3 años..........	0.95	7 »	1.50
4 »	1.20	8 »	1.75
5 »	1.25	9 »	2.25
6 »	1.35	10 »	2.50

DELANTALES brillantina blanca rayada, con religiosa, tablones y cinturón del mismo género, para niñas de:

2 y 3 años..........	1.35	6 años..............	2.05
4 »	1.75	7 »	2.20
5 »	1.90	8 »	2.35

PAÑUELOS Y PARURES

PAÑUELOS de algodón, vainillados, para señora, hay todo blanco y blanco con bonita guarda de color, la docena.................. **0.75**

PAÑUELOS de algodón, vainillados, para señora, hay todo blanco y blanco con guarda de color, mejor clase que los anteriores, la docena.. .... **0.95**

PAÑUELOS de algodón, dobladillados, con guarda de color, para hombre, la docena..... .... **1.25**

PAÑUELOS de algodón, blancos, vainillados y con guarda de color, dobladillados, muy buena clase, para hombre, la docena... .... **1.50**

PAÑUELOS de seda, para el cuello, tamaño 80 por 80, vainillados, todo blanco y todo negro, c/uno **0.75**

CUELLOS de clarín, adornados con puntillas, para niños, cada uno.................. **1.50**

GÉNEROS BLANCOS - ROPA DE MESA ROPA DE CAMA

BRAMANTE A LA CIUDAD DE LONDRES, N.º 500, clase buena, lavado, la pieza de 20 yardas. ... **3.75**

BRAMANTE A LA CIUDAD DE LONDRES, N.º 10, ancho 90 cm , la pieza de 20 yardas........... **4.90**

USO DOMESTICO para sábanas, calidad 414, ancho 155 cm.. el metro **0.55**

SÁBANAS de uso doméstico, buena clase, 155 × 250, con una inicial bordada, la sábana........... **1.40**

SABANAS de uso doméstico, buena clase, 193 × 275, con una inicial bordada, la sábana **1.95**

SABANAS de uso doméstico, 160 × 250, clase extra, vainilladas, la sábana.................. **1.65**

SABANAS de uso doméstico 195 × 275, clase extra, vainilladas, la sábana.................. **2.25**

SABANAS de uso doméstico, 160 × 270, clase extra, vainillada, y una inicial bordada á mano...... **1.90**

SABANAS de uso doméstico, 195 × 275, clase extra, vainilladas, y una inicial bordada á mano. .. **2.45**

FUNDAS de algodon, vainilladas y festoneadas, cama de una persona **0.50**

FUNDAS de algodón, vainilladas y festoneadas, cama camera.................. **0.80**

SERVILLETAS floreadas para mesa, puro hilo, 60 × 60, la docena.................. **4.75**

JUEGOS de mantel y servilletas para mesa, puro hilo, 160 × 160, 6 cubiertos, el juego **4.90**

JUEGOS de mantel y servilletas para mesa, puro hilo, 160 × 250, 12 cubiertos, el juego.......... **8.25**

ALEMANESCO buena clase, ancho 140 cm., el metro **0.50**

REPASADORES para cocina, buena clase, 58 × 58, la docena.................. **1.50**

REPASADORES para comedor, buena clase, 65 × 85, la docena **3.95**

TOALLAS turca, buena clase, con inicial, bordada la toalla.................. **0.50**

COLCHAS blancas, buena clase, cama de una persona.................. **1.75**

COLCHAS color, buena clase, cama de una persona. **2.25**

INVITAMOS

á nuestras favorecedoras de la Capital y de las Provincias á hacer sus compras ó pedidos antes del Lunes 20 de Marzo para aprovechar de los PRECIOS DE EXPOSICIÓN. **Al mismo tiempo** pondremos en venta la primera serie de las **Novedades de Otoño.**

PIDAN EL NUEVO CATÁLOGO DE BLANCO Y LENCERÍA - SE REMITE GRATIS

La raza Ayrshire. — Hasta el presente son poco conocidas las condiciones lecheras de las vacas de esta raza, á pesar de que en la cantidad y calidad de la leche pueden competir con la Shorthorn. El poco caso que se hace de esta raza es debido á que da muy poca carne, lo contrario de la Shorthorn y sus cruzas la Devon y la Red Poll, pues por éstas se obtienen buenas ganancias no sólo por la leche sino también por la abundante y exquisita carne que producen.

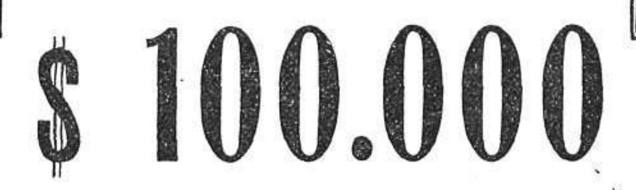
La Ayrshire es tan hermosa como la mejor Shorthorn; de formas delicadas, cabeza y astas perfectamente contorneadas, su ubre es pequeña por lo que siempre son ordeñadas por manos femeninas. Como en la Shorthorn, en la Ayrshire predomina el color blanco, salpicado de colorado, café, amarillo ó negro.

Las carreras de caballos en los Estados Unidos. — Las medidas severas y la fuerza de las leyes creadas por el gobierno de este país para combatir las carreras, sobre todo las apuestas á los caballos á correr han sido recibidas con gran descontento de los aficionado yanquis que no se resignan á la abolición de este sport.

Al principio se creyó que esta medida restrictiva, que esta supresión pudiera afectar al mercado inglés, pero no ha sido así. El porcentaje de los compradores norteamericanos de caballos de



El mejor grupo de Southdowns presentados en la exposición de Tunbridge



SE REGALAN

A LOS CONSUMIDORES
DE LAS GALLETITA

"LOLA"

FABRICADAS POR

M. S. BAGLEY y Cía. Lda.

ENVASADAS EN LAS NUEVAS LATAS CHICAS

A más del valor de cada cupón ofrecemos el

Concurso "LOLA" N.º 1

$ 500.00 en Premios

Para los que hayan cobrado el mayor número de cupones LOLA antes de las 5 p. m. del día 15 de Abril de 1911.

PREMIOS

1	Premio	de	$ 50		$ 50.—
2	„	„	„ 25 c/u	„	50.—
10	„	„	„ 10	„	„ 100.—
60	„	„	„ 5	„	„ 300.—
					$ 500.—

DE VENTA
EN TODOS
LOS ALMACENES

Facsímile del cupón que contiene cada lata


IMPORTANTE AL CONSUMIDOR

Entregando **20** de estos cupones en la Administración de la Sociedad Anónima M. S. BAGLEY y Cía Ltda., Avenida Montes de Oca 206, recibirá Vd. **en efectivo $ 1** moneda legal.

por M. S. BAGLEY y Cía

Gerente

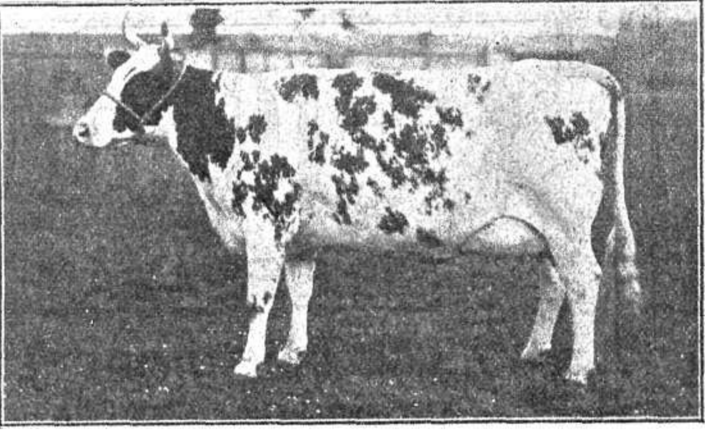
Cupón N 24001

M. S. BAGLEY & Cía Lda
MARCA DE COMERCIO

SERIE A.

C. FROWEIN

sangre pura á Inglaterra era muy escaso y mientras la Argentina continúe adquiriendo á altos precios los puros ingleses, lo mismo que Francia, Austria-Hungría y otros países del continente, Sud-Africa y otras posesiones inglesas, el mercado inglés no notará la pérdida que pueda ocasionarle la falta de compradores norteamericanos.



Vaca Ayrshire, ganadora de premios en varias exposiciones

Mortandad de corderos. — Sus causas y medios de combatirla. — Sucede muy á menudo que los corderitos mueren antes de los ocho días y aun después de pocas horas de nacidos. Esta mortandad es producida las más de las veces por la debilidad que se apodera de ellos lo que á su vez es producida por una continua diarrea. Lo más práctico sería consultar inmediatamente un veterinario, pero como esto en muchos casos es difícil por varias razones, lo más oportuno es trasladar en seguida el corral á otro sitio y abandonar el terreno infectado. Cuando la debilidad ataca á una majada es un terrible mal porque las medicinas son inútiles para combatirla y á causa de la diarrea que se produce es contagiosa y á veces con carácter epidémico. Siempre viene acompañada de somnolencia, salivación, pérdida completa del apetito, miembros y boca fríos y generalmente termina con la muerte ó deja al cordero en un estado de postración completa.

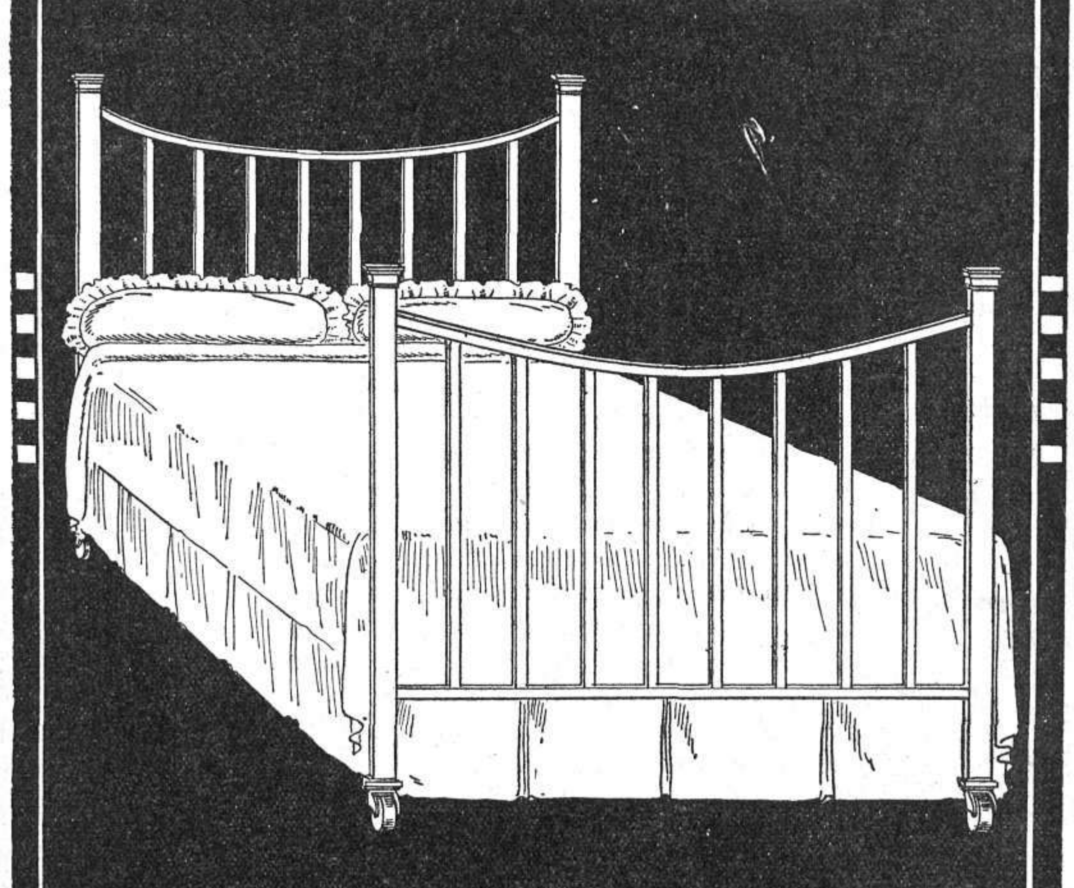
Esta enfermedad en los corderitos es producida por la leche de las ovejas y el estado febriciente en que se encuentran; éste afecta á la leche y en muchos casos les produce grietas y úlceras en las ubres, siendo sus resultados peligrosos para los corderos. También las inclemencias del tiempo los predispone á esta enfermedad sobre todo cuando las lluvias los toma en el corral, pues la acumulación de humedad que con la aglomeración se produce fermenta la paja que les sirve de cama. Por lo que se debe tener mucho cuidado en que aquel esté siempre en un estado conveniente y tener á los corderitos al abrigo y solos, pues que evitando el amontonamiento y teniéndolos en sitio sano se podrá prevenir la aparición de la debilidad en las majadas.

CAMAS DE BRONCE INGLESAS EN LIQUIDACIÓN

Ofrecemos al público en general una ocasión única de comprar la mejor **CAMA DE BRONCE INGLESA**, con un 20 % de rebaja sobre sus precios corrientes.

Somos exclusivos vendedores de las camas de bronce marca "Hoskins", de Birminghan - Inglaterra, las mejores y más sólidas que se importan.

PIDAN CATÁLOGO



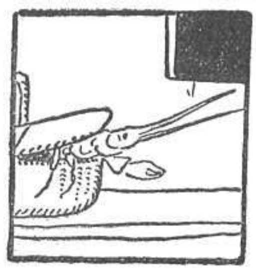
LORENZINI & PERETTI

Fabricantes é importadores de muebles en general.

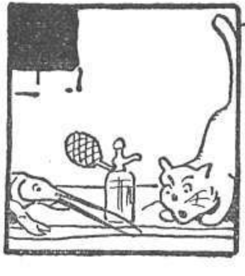
566, Bartolomé Mitre, 572

U. T. 1805 (AVENIDA) — BUENOS AIRES — COOP. TEL., 3005 (CENTRAL)

Páginas infantiles.—Don Langosto de paseo



Don Langosto, que se aburría encerrado dentro de una cesta, abandonó su habitación provisional.



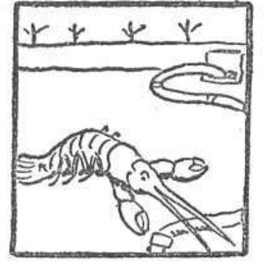
Un gato que lo vió, lanzóse sobre él de un salto, con las garras preparadas.



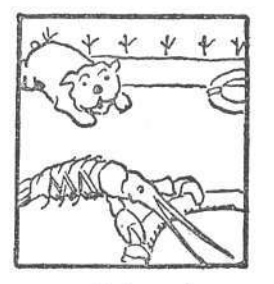
Pero, gracias á un pulverizador que había allí y que manejó dón Langosto oportunamente,



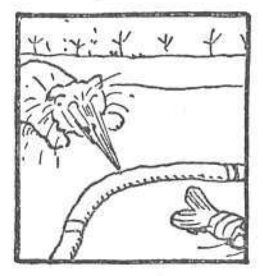
el gato salió disparado, por no gustarle las duchas de agua de Colonia.



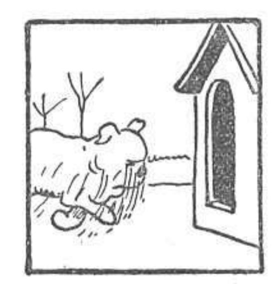
Libre así, don Langosto se fué á dar una vuelta por el jardín,



acercándose á una manga de riego, á la vez que sobre él venía el perro de la casa.

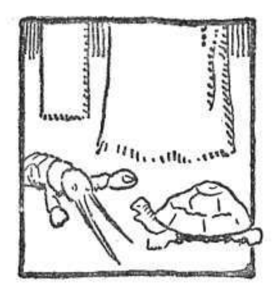


Para librarse de sus dientes, don Langosto mordió la manga y salió un chorro,

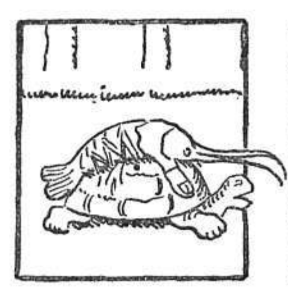


que puso hecho una lástima al imprudente perseguidor.

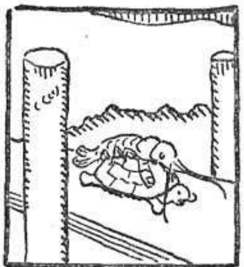
Páginas infantiles.—Don Langosto de paseo



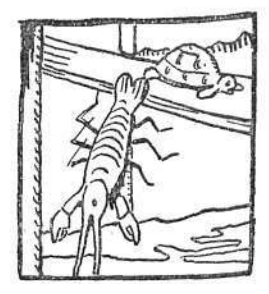
Siguiendo su paseo, encontró á una tortuga. — ¡Qué cansado estoy!—se dijo don Langosto.



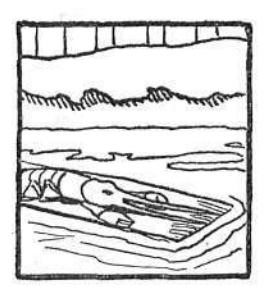
—Pónteme encima, —le contestó ella—y te llevaré hasta el mar.



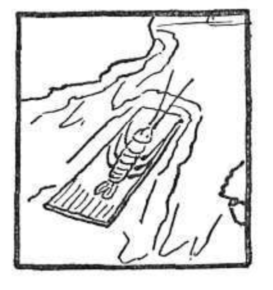
Y así, echaron á andar atravesando un puentecillo que cruzaba el río.



—Ahora, déjate caer sobre esa plancha, sin miedo. Este obedeció.



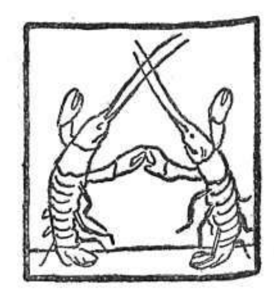
Durante cuatro días navegó sobre aquella improvisada balsa.



A los cinco días vió el mar.—La tortuga tenía razón,—se dijo don Langosto.



Y al sentirse sobre el agua salada, zambullóse de pronto, y



no tardó en reunirse con su esposa, que ya le lloraba como perdido para siempre.



Esta

GINEBRA NÉCTAR

es fina, pura y vieja, su fragancia lo comprueba. Conserva siempre la transparencia del agua cristalina y además una vez concluído el frasco que garante su legitimidad, se rompe éste y se encuentra uno con una libra esterlina ó una media libra esterlina ó bien una medalla artística.

PULSERAS DE MODA

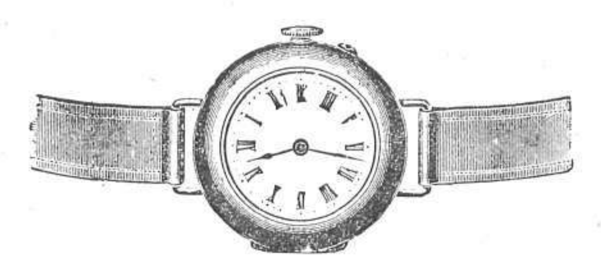
DIRECTAMENTE DE LOS FABRICANTES



PROVEEDORES DE TODAS LAS CASAS REALES DE EUROPA



Reloj con pulsera, oro macizo, ricamente engarzada y esmaltada con perlas finas $ **200**



Reloj de plata, con pulsera de cuero $ **32**



Reloj con pulsera elástica, de oro macizo $ **150**

VISITEN LOS SALONES QUE ESTÁN EN EXPOSICIÓN

Calidad.-La mejor —— **Precios fijos**

LONDRES - PARÍS - NIZA - BIARRITZ - LAUSANNE
JOHANNESBURG - MANCHESTER - SHEFFIELD.

BUENOS AIRES, 36, Florida — **MAR DEL PLATA, frente al Bristol Hotel**

EL TEOREMA DE PITÁGORAS

(Aventura policial de George Clarke)

Traducido para CARAS Y CARETAS, por J. O.

(Conclusión)

—El agente de guardia ha oído ruido, pero más de una vez ha podido creer que se engañaba. Cuando, por fin, se resolvió á abrir, la supuesta persona había ya desaparecido. Algunos vecinos, curiosos, están contestes en asegurar que han visto esta noche una luz en el despacho.

—Se trata, según eso, de una persona de la casa, que ha recorrido á obscuras las otras habitaciones y que ha encendido una linterna sorda para buscar alguna cosa: después se retiró, á obscuras, como había entrado.

—James—dijo entonces mi hermano.—Ponte entretanto á buscar el "código nuevo".

Para hacer lo que quería Willy apliqué en mi pesquisa su mismo método, observando los puntos de la biblioteca en los que una mano había movido el ligero estrato de polvo. Encajado entre otros dos libros más gruesos, en uno de los estantes, se veía un volumen encuadernado en tela de un color verde obscuro. El libro tenía estas dos palabras escritas con oro sobre el lomo: "Código nuevo". Lo saqué de allí, no sin alguna dificultad, y después de abrirlo, leí en el frontispicio: "El rey de los cocineros". Un bromista había dado á aquel libro de cocina, vulgar y tonto, aquel título que ciertamente lo caracterizaba como cosa muy distinta, tratándose de una materia común á todos los pueblos.



Hutchinson fué detenido en el momento que se disponía á liar el petate.

Llevé el libro á Willy, quien en el interín, había estado examinando todas las ventanas de la casa que se encontraran intactas y cerradas.

—Es un libro de cocina—le dije.

—Dame, no importa.

Y tomándolo, sin más, por una de las extremidades de la cubierta y dando vuelta al volumen, lo abrió como se abre un abanico, é inmediatamente cayó al suelo una llave, una llave diminuta, un verdadero prodigio de mecánica.

Me apresuré á recogerla.

—Este libro debe haber pertenecido á la familia de Hutchinson, y el padre debió ser un hombre de excelente humor. Tengo por seguro que Walker conocía por esa gente la existencia del libro y de su nuevo y original título. Por eso lo eligió.

—Perdone, caro Willy—preguntó el señor Headstone. —¿Por qué supones usted que habría de tratarse de un libro de familia?

Mi hermano, evidentemente fastidiado, se encogió de hombros, en lugar de responder directamente.

—¿Qué quiere usted, señor Headstone de mi alma, que un hombre soltero haga de un libro de cocina? No es, por lo tanto, él quien lo ha comprado.

—Tiene usted razón.

—Volviendo ahora á la persona que ha entrado aquí esta noche... si usted no cree lo contrario...

—Deben haberse equivocado todos—observó el señor Headstone.—Todo ha sido una pura ilusión.

—¿Y por qué?

—Porque si ese hombre no ha entrado por la puerta de calle, la cual usted bien sabe que estaba vigilada, ni por las ventanas, que están cerradas y son además impracticables para un escalo, no puede haber penetrado de ninguna manera...

—O sea, puede haber penetrado muy bien por otra puerta—agregó mi hermano.

—¡Otra puerta?... ¡Pero si no la hay!...

—Querido director, siga usted mi razonamiento: el despacho se encuentra en la última habitación del departamento, y se comunica con el gabinete por una puerta; viene después el dicho gabinete y, por fin, el dormitorio que es límite del departamento por la parte opuesta. La pared del dormitorio es la que separa este departamento del departamento vecino. Admitiendo la hipótesis de que al otro lado de esa pared haya escaleras... como la pared entera está ocupada por la cama y la mesita de luz que veis aquí, y esta otra por ese enorme espejo, saco la consecuencia...

—¿De qué?

—De que detrás del espejo hay una puerta.

—¡Diantre, es mucho deducir eso!—no pudo menos de exclamar el señor Headstone.

—Si no existe esa puerta, acepto la idea de la ilusión.

Pero la puerta existía detrás del espejo que estaba fijado con dos charnelas; Headstone miraba á Willy como se mira á un mago.

—Querido Huxton—dijo tras una pausa,—si en vez de venir al mundo en el siglo actual, hubiese usted nacido hace algunos centenares de años, le habrían quemado vivo por sortilegio.

—Y, sin embargo, como puede usted ver, se trata de un procedimiento lo más sencillo. Mi sistema consiste ante todo en esto: no poner jamás en duda la posibilidad de una hipótesis. Y ahora sigamos al señor Hutchinson desde aquí hasta su casa de campo.

Abrimos la puerta, que tenía una cerradura á doble resorte, y nos encontramos en lo alto de las escaleras de la casa de al lado. Willy dijo á Headstone:

—Amigo mío, si hubiera usted interrogado en forma al portero, habría obtenido este detalle. Probablemente, las dos casas son de un mismo propietario.

Bajamos las escaleras y, llegados á la calle, encontramos al pequeño Wilped que nos estaba esperando y que se quedó asombrado al vernos salir de la casa vecina.

—¿Sabías tú—le preguntó mi hermano—que existe una puerta que de la casa de tu patrón se abre sobre esta escalera?

—Lo sabía, sí, señor, pero lo había olvidado, pues no la he visto abrir más que una ó dos veces, y eso hace ya bastante tiempo. Después el patrón hizo colocar delante un espejo y me figuré que la puerta quedaba "condenada".

—Está bien. ¿Y tú, qué has hecho?

—El patrón le han visto varias personas rondando por estos sitios.

—¿Cuándo?

—Ayer por la noche. Además, un cadete de droguería que es amigo mío, lo siguió por curiosidad porque había leído lo que han contado los periódicos, y le parecía muy extraño que el señor Hutchinson anduviese dando vueltas y más vueltas á hora tan avanzada en lugar de entrar en su casa. Estaba ya para amanecer. El patrón se dió vuelta varias veces, se detenía, volvía hacia atrás, andaba de un lado para otro caminando unas veces ligero y otras despacio. Por último, cuando hubo llegado á Grosvenor Street, encontró abierto el portón de un palacio y se metió en él. Mi amigo estuvo esperando un rato largo, pero inútilmente; el señor Hutchinson no salió.

—¿Dónde está tu amigo?

—A dos pasos de aquí, en la droguería del señor Ezequiel Barbicane.

—Vamos allá.

—Precedidos de Wilped, no tardamos en llegar á la droguería. El cadete nos confirmó todo cuanto había referido Wilped.

—¡Un palacio de Grosvenor, has dicho?

—Sí.

—¿Hacia la mitad de la calle, no es eso? ¿Hay un negocio de modas en la planta baja, una farmacia, un bar?...

—Ese, justamente, señor.

—En tal caso es inútil que continuemos las investigaciones. Ya había yo dicho que el caballero Hutchinson es un bribón de primer orden. Tiene la memoria de las cosas y de los lugares.

—¿Qué quiere usted decir con eso?—preguntó intrigado el director.

—Quiero decir que el tal palacio es muy vasto, tiene dos fachadas y un patio en medio. Traspuesto el portón de Grosvenor Street, encuéntrase una escalera que, al llegar al primer piso, se divide en dos: una para subir á los pisos superiores, y otra para bajar al patio. En éste se abren dos escaleras de servicio que van á dar á la calle por la parte opuesta del palacio, en Brok Street... Hutchinson conocía este detalle, como le conozco yo. Ha estado dando vueltas y más vueltas, esperando á que se abriesen las puertas, y luego, cuando se dió cuenta de que le perseguían, tomó las de Villadiego en la forma que he dicho. Desde este momento en adelante no sería ya posible encontrar su rastro, tanto más cuanto que, una vez en la otra parte del palacio, nuestro hombre se encontraba en un punto de la ciudad próximo á la estación ferroviaria de Bond Street, en un "quais" donde ninguno probablemente le conoce... Lo que hay es que es un mozo muy atrevido, y no hay duda que su excesivo atrevimiento le pueda costar caro...

* * *

La grave imprudencia cometida por Hutchinson al permanecer tanto tiempo en la ciudad, y el hecho de no tener conocimiento de la confesión de Walker ni del descubrimiento del tesoro en la cervecería del español, le hicieron caer en trampa. Hacía muy poco que había llegado á una casita de campo, cuando los agentes de Headstone le sorprendieron precisamente en el momento que se disponía á liar el petate. La rapidez de la policía le había tomado bien la delantera.

Cuando abrimos el cofrecillo, encontramos dentro, perfectamente intacta, la fortuna de la vieja señora Hutchinson, y además, dentro de un sobre, un testamento ológrafo, por el que la difunta disponía que todas sus riquezas se repartiesen en diferentes obras de beneficencia.

Cuando Hutchinson, abrumado, cantó de plano, en presencia del enorme cúmulo de pruebas que lo aniquilaban, mi hermano le preguntó:

—Pero, ¿cómo ha podido usted tener tanta confianza?

—Querido señor—contestó el interrogado con tono de verdadera franqueza.—Si hubiera yo sabido ó sospechado siquiera que la policía contaba en este asunto con la cooperación de un hombre como usted, no habría esperado tanto, é inmediatamente, anoche mismo, me habría hecho humo, aunque hubiese tenido que salir de Londres á pie. Pero, conociendo á esta gente y mi superioridad, me fié demasiado.

—¿Y porqué volvió á casa?

—Para huir necesitaba dinero: tomé todo el que pude hallar á mano...

—Hubiera sido mucho más prudente tomar unos cuantos billetes de banco de su tía de usted...

—Ante todo yo tenía plena confianza en la fidelidad y en la astucia de Walker, y luego, si se me hubiera encontrado encima una considerable suma de dinero, estaba perdido sin más. Yo tenía demasiada certidumbre de volver á encontrarlo en mi retiro del campo, para obrar de otra manera. Y la idea de la fuga era mi último pensamiento, porque tenía preparadas las cosas en forma que sobre cualquiera menos sobre mí pudiesen recaer las sospechas.

—Sin embargo...

—Ya. Y en último caso, cuando se juega á ciertos juegos, ya se sabe, se arriesga el todo por el todo. Si yo hubiese sido detenido ayer por la noche, y si ese desdichado de Walker hubiera logrado poner en salvo el tesoro en el paraje convenido, nadie habría podido acusar á un hombre poco menos que sin un centavo. ¡Pero ese estúpido de Walker!... ¡Ese maldito documento!...

—¡Es inútil!—murmuró Willy á guisa de conclusión y como hablando consigo mismo.—Los alcoholistas, por mucha que sea su elevación moral, son siempre unos enfermos. En un momento de lucidez son capaces de una obra de genio: pero después... echan á perder el más hermoso trabajo.

FIN.

Dib. de Hohmann.

NOCERA-UMBRA

AGUA
MINERAL NATURAL GASEOSA para la MESA

CURA LAS ENFERMEDADES DEL:

Estómago, Corazón, Vejiga y Riñones

Quereis digerir bien??



FUENTE-ANGELICA

El ácido carbónico que contiene el Agua mineral natural gaseosa de **Nocera-Umbra** es de proveniencia natural y no agregado artificialmente.
Prof. **Dr. Pedro N. Arata** - Médico — Jefe de la Oficina Química Municipal. Buenos Aires.

Certifico que he usado el Agua mineral natural gaseosa de **Nocera-Umbra** y la considero muy agradable por su sabor y muy útil por sus propiedades para las dispepsias en general.
Dr. Gandolfo - Médico. Buenos Aires.

Comunico á Vds. que he tenido ocasión de tomar el Agua mineral **Nocera-Umbra** y la he encontrado una excelente agua de mesa por su sabor agradable y propiedades digestivas.
Dr. Eduardo Obejero - Médico. Buenos Aires.

He tenido ocasión de probar el Agua mineral **Nocera-Umbra** que Vds. pusieron á mi disposición. Puedo asegurarles que dicha agua posee las cualidades requeridas para las Aguas de mesa.
Dr. Ayerza - Médico. Buenos Aires.

He usado la renombrada Agua **Nocera-Umbra** y encuentro superfluo levantar mi voz á confirmación de su eficacia curativa, ya reconocida por los eminentes clínicos que la recomiendan. Sin embargo, me es grato certificar su excelente conservación, debida á sus condiciones de perfecta esterilización.
Dr. Atilio Sacchi - Médico — Director del Hospital Italiano. Buenos Aires.

GRAN PREMIO DE HONOR

Exposición Internacional de Higiene, Buenos Aires, 1910

ANTAGRA-BISLERI

Remedio contra la **GOTA** y todas sus manifestaciones; lo mismo que contra las formas morbosas congéneres dependientes de la diatesis úrica (**REUMATISMO ARTICULAR MUSCULAR**), **NEURALGIA, ENFERMEDADES DE LA PIEL, DESARREGLOS VISCERALES**, etc., etc. No necesita régimen especial, basta limitarse en las comidas y en las bebidas especialmente, haciendo uso de aguas minerales.



ÚNICO INTRODUCTOR: JOSÉ PERETTI — BUENOS AIRES - MONTEVIDEO

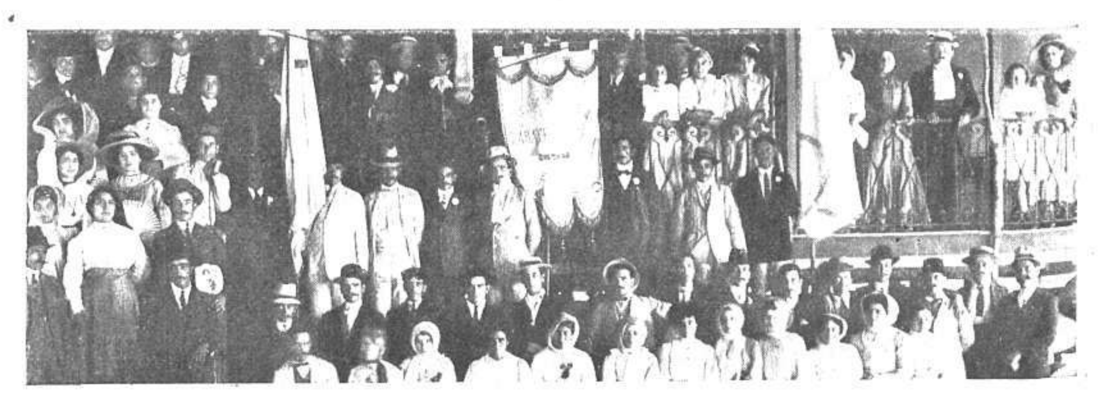
SAN NICOLAS

Banquete ofrecido por los socios del Club de Regatas al señor Maximiano Vázquez, vicecónsul español

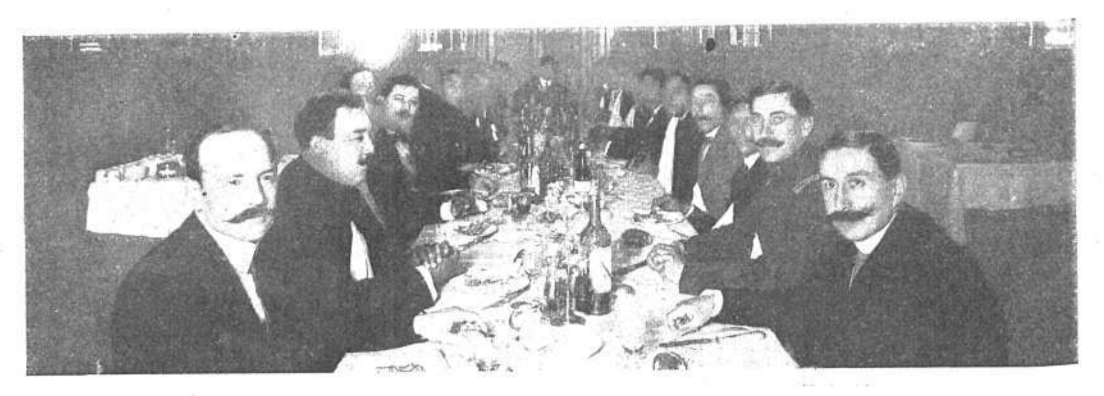


Actualidades de provincias

ZARATE



Concurrentes al paseo fluvial realizado por el centro «Zarateños Unidos»



Banquete á las autoridades locales ofrecido por el diputado Luis Guerci



Doctor: Tome usted una copita del reconstituyente "**TRINCHIERI**" antes de comer y ya no tendrá que quejarse de inapetencia y de dificultad en la digestión.

LOS MEJORES AMIGOS.

CALENTADOR PARA BAÑOS A GAS LÍQUIDO



PREMIADO CON "GRAN PREMIO" EN LA EXPOSICION DE HIGIENE.

Se impone en todas partes donde se necesite calentar mucha agua en breves instantes.

LÁMPARAS Á GAS LÍQUIDO

Sintetizan la última palabra del confort por su luz siempre brillante, clara y firme. Nota.— Estos artículos funcionan solos, sin cañerías ni instalaciones y prestan grandes servicios á las personas que salen al campo.



COCINAS A GAS LÍQUIDO



Preferidas por las cocineras aseadas, por su higiene meticulosa y rapidez de su funcionamiento. Seguras y económicas.

Pídase catálogo ó visítese nuestra casa
R. HAUPT Y M. PIZZA
3270 - VICTORIA - 3272

AGENTES: En Mendoza y San Juan: **G. López de Gálvez.** En Montevideo: **Cioffi y Revetria Hnos.** En Mercedes (Buenos Aires): **Walter, Klug y Cía.**

Sofá = Cama = Guardarropa

Patentado por el Sup. Gob. Nacional




Mueble indispensable en todo hogar. Elegante y útil. Precio, $ **65.** Sin guardarropa, **$ 38.50.** Forrado imitación marroquín, especial para escritorio y comedor, **$ 78. Félix Donarini,** Santa Fe, 2161, Bs. Aires. Unión Telefónica, 877 (Juncal).

¡INVENTO NOTABLE!

"DAISY"
(FLY KILLER)



Matamoscas representando flores. Elegante y vistoso, para comedor, escritorios y casas de familia. Inofensivo para las personas. — Pídase en almacenes, bazares, etc.
MEDINA y Cía.—RIVADAVIA, 869.

"TALCO PORTEÑO"

(ESTERILIZADO Y BORICADO).

¿Se debe esterilizar el Talco? Evidentemente que sí, sobre todo cuando se emplea en los niños y en las personas de cutis delicado, en cuyos casos, si el Talco no fuera esterilizado podría causar inflamación y, tal vez, infección, debido á los gérmenes que puede contener.

Para precaverse, use Vd. siempre el "Talco Porteño", que es el único esterilizado, de gran poder adhesivo y suavizador del cutis.

ESPECIAL PARA TOILETTES Y PARA NIÑOS. Calmante á la vez que refrescante, el "Talco Porteño" es el gran remedio contra las escoriaciones, el escozor de los pies en los adultos y el ardor que se manifiesta después de afeitarse. — **Solicítelo en todas las Farmacias y Droguerías.**

Depósito General:
CATAMARCA, 27, Buenos Aires.

A. FRANCHI y Cía. - Cuyo, 1121

IMPORTADORES
Máquinas de coser para uso doméstico y para industrias



Navaja de seguridad "Franchi". Afeita de un modo perfecto y no lastima el cutis. La navaja "Franchi" y doce hojas flexibles doble filo, $ **7.—**; por correo: recargo 50 centavos.

"Universal"
"Wertheim"
y "Franchi"

de lanzadera vibratoria, bovina central y rotativa. Diferentes modelos, livianas, elegantes, sólidas.





Armas y municiones de todo sistema.



Maxim y Prinetti Stucchi.

Las mejores del mundo.

Pidan catálogo indicando artículo.

JUGO DE UVAS
DEL
Doctor TIERNEY

El mejor tónico y reconstituyente natural. Triunfa en todas las enfermedades del estómago.

GRAN DIPLOMA DE HONOR 1910

Cajón de 12 botellas $ 13.

Unico concesionario:
Charcas, 1583 - A. PECH - Bs. Aires
Se atienden pedidos del Interior.

DESPERTADOR LUMINOSO



Con este despertador maravilloso, en la obscuridad completa se ve la hora. Por solo pesos **4.95.** — Pidan á **P. Seitler,** B. Irigoyen, 619, Bs. As., Relojería.

NUEVO INVENTO

"Aparato chinchicida Pou", patentado por el S. G. N. Infalible destructor de chinches, pulgas, mosquitos, etc. No necesita desarmar las camas. No mancha, no lleva veneno, no es corrosivo. — Pida más detalles **á JOSÉ POU, Corrientes, 1357,** Buenos Aires

GRAFOFONOS y DISCOS



Pidan catálogo. Taller de composturas de toda máquina parlante, dirigido por el más antiguo especialista en la República Argentina. **P. DULHOM, calle Corrientes, 1316, Bs. Aires.**

A. DESRETS



Casa especial en **MUÑECAS,** composturas y piezas de repuesto. Cabezas, pelucas, medias, zapatitos, etc. Juguetería. Talcahuano, 211. Bs. As.



Mueblería "La Central" —Buen Orden, 501, esquina Venezuela. - Muebles sólidos y baratos. - Pidan catálogos. - Cooperat. T., 1441, Central.

LA LONERÍA DE TOMÁS MARTÍNEZ cambióse de Cerrito, 330, á Tucumán, 1048, Bs. As., local amplio y bien surtido en artículos del ramo.



Dr. G. Fasce



Ex jefe de clínica del Hospital Italiano
Rivadavia, 3907, esquina Medrano



A. E. MORAN, dentista. Dentaduras fijas sin paladar, emplomaduras y puentes de porcelana, último sistema.—**Buen Orden, 20.**

Un peso m/n. es la base de su fortuna.

Envíelo en estampillas á **A. REINHOLD. - Belgrano, 451. - Buenos Aires** y á vuelta de correo recibirá Ud. su equivalente.

Actualidades de provincias

ZÁRATE



El señor Zárate Lucrezio, su esposa é hijos y el padrino del último de éstos en representación del presidente de la república

CHACABUCO (F. C. P.)



Lunch en el hall del nuevo palacio municipal, con motivo del bautizo del séptimo hijo del señor Pedro Rodríguez, cuyo padrino fué el intendente municipal en representación del presidente de la república



Cómo puede sacarse la careta.

El carnaval, da lugar indudablemente, á chascos y mistificaciones muy curiosas, así como á decepciones profundamente dolorosas.

Hay mujeres que bajo el antifaz, tienen un interés supremo.

Ese breve girón de raso ó terciopelo, encierra una influencia inexplicable de prestigio y de misterio, que atrae, embarga, y hasta á veces enloquece.

Puede decirse que *no* hay mujer fea con antifaz, y hasta tal vez seducida por la súplica ardiente de un galán, se decide á levantarse el milagroso velo del incógnito, y aparece una cara seca, arrugada, sin la tersitud, el brillo y la frescura de la juventud... ¡qué atroz desengaño!

¡Y tan fácil que sería á las mujeres que no cuentan con esos dones naturales, procurarse, por lo menos, una epidermis limpia, flexible, que si no es la belleza plena, es por lo menos una de sus principales y más atrayentes condiciones.

¿De qué modo se nos dirá?

—Pues muy simplemente, contestamos.—Usando con asiduidad abundantemente, el incomparable Jabón Reuter, que sin ser un afeite de los tantos ordinarios y dañinos que arruinan la tez de la mujer, ridiculizándola con sus manifestaciones de pintura teatral, transforma no *tan* sólo *la* película cutánea, sino todo el plasma que revista y da forma á la fisonomía, dándole frescura, colorido, vigor como en los primeros días de la juventud. Gracias al uso del Jabón Reuter, las bonitas y las feas, pueden sacarse sin recelos ni aprensiones la careta, seguras de dejar paralítico de emoción al buen mozo ó cara de mono de su acompañante.

Concurso de Caras y Caretas Nº 17

1.er PREMIO



UNO DE LOS 3.os PREMIOS



UNO DE LOS 4.os PREMIOS



1.º Desde la fecha y hasta las 12 m. del día 9 de marzo de 1911 queda abierto el concurso décimo séptimo de CARAS Y CARETAS.

2.º Para tomar parte en este concurso es indispensable llenar el cupón que va al pie de estas páginas, escribiendo claramente el nombre, apellido y dirección del remitente y la cantidad de granos de maíz que éste calcule contiene una botella de vino de postre

MOSCATEL ROSADO PALENCIA

que se ha depositado en la escribanía del Señor JOSE RESTA, MAIPU, 462, debidamente lacrada y sellada, con todas las formalidades de práctica y cuyo facsímil publicamos en estas páginas.

3.º Se adjudicarán diez premios consistentes en nueve pianos de las afamadas marcas PLEYEL y STEINGRAEBER y un arpa PLEYEL, cromática, sin pedales, adquiridos en la acreditada casa de los Señores BORGARELLO y OBIGLIO, AVENIDA DE MAYO, 839, donde se hallan en exhibición.

4.º Se adjudicarán los premios en la forma siguiente:

PRIMER PREMIO

UN PIANO PLEYEL, de cola, gran formato, modelo de salón, cuerdas cruzadas, de 2.26 metros de largo y cuyo valor es de **$ 2.000** moneda nacional, á la persona que acierte el número exacto de granos de maíz que contiene la citada botella de MOSCATEL ROSADO PALENCIA.

SEGUNDO PREMIO

UN ARPA PLEYEL, cromática, sin pedales, cuyo valor es de **$ 1.800** moneda nacional, á la persona que más se aproxime al número que obtenga el primer premio.

TRES TERCEROS PREMIOS

TRES PIANOS STEINGRAEBER, formato salón, de 1.32 metros de alto, cuyo costo es de **$ 900** moneda nacional, cada uno, á las personas que en orden riguroso se aproximen á la cifra que obtenga el segundo premio.

CINCO CUARTOS PREMIOS

CINCO PIANOS STEINGRAEBER, formato boudoir, de 1.30 metros de alto, cuyo costo es de **$ 750** moneda nacional, cada uno, á los que sigan en orden aproximativo.

5.º En el caso de que nadie acertase con el número exacto de los granos de maíz, los premios se adjudicarán á las personas que más se hubieran aproximado, siguiendo el orden establecido en el artículo que precede.

6.º Si dos ó más personas coincidieran en el número que obtenga el primer premio, se celebrará un sorteo entre ellas ante el citado escribano, señor Resta, á los efectos de su adjudicación é igual procedimiento se observará con relación á los demás premios.

7.º En cada cupón se podrá escribir una sola cantidad, pero cada interesado puede enviar cuantos cupones desee.

8.º Las soluciones deben ser dirigidas á

CONCURSO NUMERO 17
DE "CARAS Y CARETAS",
BOLIVAR, 580, BUENOS AIRES

donde se recibirán por correo ó personalmente hasta las 12 meridiano del día 9 de marzo de 1911.

9.º Los cupones que no vinieran escritos con claridad y que se prestasen á confusiones, lo mismo que los que llegaran después de la fecha de clausura, no entrarán en el concurso.

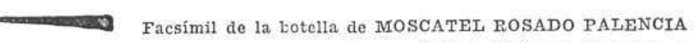
10.º El día 13 de marzo á la 1 p. m., ante el escribano público nombrado y las personas que deseen presenciar el acto, en el sitio que oportunamente se designará, tendrá lugar la apertura de la botella, el recuento de los granos de maíz, y la adjudicación de premios, publicándose después los resultados y la crónica del concurso.

Buenos Aires, diciembre 10 de 1910.

2.º PREMIO



Las ARPAS CROMÁTICAS PLEYEL, sin pedales, son tan sencillas, que con pocas lecciones un niño puede ejecutar admirablemente todo género de música.



Facsímil de la botella de MOSCATEL ROSADO PALENCIA

Importante: Las personas que no encontraran el Moscatel Rosado Palencia en sus respectivas localidades, pueden dirigirse á los señores M. Lissarrague é hijo, Córdoba, 1011, Buenos Aires. Estos señores atenderán los pedidos hasta el día 9 de marzo de 1911, fecha de la clausura del concurso núm. 17.

Concurso de "CARAS Y CARETAS"

No. 17

La botella de MOSCATEL ROSADO PALENCIA *contiene*

.... *granos de maíz.*

Nombre ....

Dirección ....

MORENO

Concurrentes á la función á beneficio de la sociedad «El arte moderno»



NO HAY QUE DUDAR

No hay que dudar un momento.

¿Siente usted su estómago como repleto?

¿Una sofocante angustia lo asalta después de sus comidas?

¿Duerme usted con inquietud, despertándose á cada momento bajo la influencia de atemorizantes pesadillas?

¿Su boca, al despertar, está pastosa y amarga, sintiendo la repugnancia precursora de las náuseas?

¿No siente usted á ninguna hora ese apetito franco y vehemente, de la buena salud, que denota el proceso de una digestión sana que ha eliminado rápidamente los alimentos antes ingeridos?

¿Predomina en usted la sed, en vez del deseo de los manjares sólidos preferidos?...

Pues, repetimos: no hay que dudar; sus jugos gástricos son insuficientes, su mucosa está cansada, su píloro no funciona equilibradamente, su páncreas no secreta en debida forma, los principios albuminoides que dan nacimiento por transformación á la peptona estomacal, son malos ó están empobrecidos en la importante víscera de su digestión... En fin, que hay que ayudar en una forma decisiva, simple y eficaz la acción de todo ese sistema y sus componentes para que recupere usted su salud perdida, coma usted con apetito, digiera con facilidad, duerma tranquilamente, y su contextura exterior, recubre toda la frescura, la brillantez, la belleza de la juventud sana y robusta.

Ahí tiene usted entre sus dedos el único remedio: las afamadas y siempre bien experimentadas pildoritas Reuter.

¿Por qué?

Porque las pildoritas Reuter, compuestas de preciosos elementos vegetales, se asimilan admirablemente á los jugos gástricos, enriqueciéndolos inmediatamente con los principios más puros, al mismo tiempo que más enérgicos, necesarios al proceso de la digestión, y apenas ingeridas por usted siente usted como un gran alivio estomacal é intestinal, pues ellas han venido á suplir y dar vigor á lo que estaba empobrecido y perezoso.

No hay que dudar. Empiece usted inmediatamente su curación que es su tranquilidad, su descanso y el retorno á una nueva vida del intelecto y de la carne.

No hay que dudar. Tráguese usted cuanto antes esa pildorita Reuter que tiene entre sus dedos, siga usted el régimen señalado en el prospecto que acompaña cada frasco, y no pasarán 24 horas sin que usted no se considere feliz.

Actualidades de provincias

MAIPÚ





Pic-nic efectuado en la estancia «La Posta»

CARLOS KEEN



Cuadro alegórico representado en la velada á beneficio de la Sociedad de Fomento

SAN CARLOS CENTRO



Señora Ana Lotti de de Passaponti, fallecida

SAN LUIS



Señor Antonio Lucero, fallecido

Actualidades de provincias

SALTA



El Tedéum efectuado el 20 de febrero, aniversario de la gloriosa batalla. — El ministro de la guerra y comitiva entrando á la catedral



Inauguración del Casino de los oficiales.—El ministro de la guerra, general Vélez, gobernador Figueroa, ministro Patrón Costas, intendente municipal señor Agustín Usandivaras, coroneles Guerrero y Rivadavia y demás concurrentes al acto



El baile en el «Club 20 de Febrero», con asistencia del ministro de la guerra

LA QUEBRADURA CURADA.

La Forma en que yo curo la **quebradura** es rellenando la abertura con **nuevo** y **más fuerte** material.

Una quebradura es simplemente una abertura en una pared, la pared de músculo que protege los intestinos y otros órganos internos.

Es casi tan fácil curar una herida ó rotura en este músculo como en brazo ó mano.

Sin embargo, esta rotura tal vez no es más grande que la yema de un dedo.

Pero es lo **suficiente** grande para permitir que los intestinos pasen á través. Por supuesto que esto no puede **cicatrizar** á menos que la naturaleza sea **asistida**.

Y eso es precisamente lo que mi Método hace. Le permite á V. retener la profusión dentro de la pared en su propio sitio.

Después doy á V. un Desarrollante Lymphol para aplicar sobre la abertura de la quebradura. Este penetra **á través** de la piel hasta los bordes de la abertura y remueve el anillo **calloso** que se ha formado alrededor de la **abertura**.

Entonces empieza el proceso de **cicatrización**. La naturaleza, libre ya del saliente intestino y del anillo calloso de la abertura, y estimulada por la acción del Lymphol, echa su surtido de linfa y la abertura es otra vez ocupada con **nuevo músculo**.

¿No es esto simple? ¿No es esto razonable? Yo he probado sus méritos en millares de casos. Yo lo **probaré** á cualquier **herniado** que me envíe su nombre.

Escríbame V., indicando el número á que corresponde su caso y yo le enviaré por correo una **muestra gratuita** de mi desarrollante Lymphol y un libro hermosamente ilustrado acerca de La Naturaleza y Cura de la Quebradura. No me envíe V. dinero. Sólo su nombre y dirección.



Wm. S. RICE r. s., Ltd. G. P. O. Box, núm. 5 (S. 367), 8 & 9, Stonecutter Street, LONDRES, E. C., INGLATERRA.

Las VELAS de PRICE

VELITAS de NOCHE y

Jabones de Tocador

DE PRICE

OBTUVIERON

EL GRAN PREMIO

en la Exposicion Internacional de Higiene

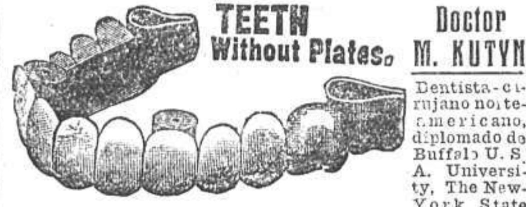
EN **BUENOS AIRES**

DE **1910.**



PRICE'S PATENT CANDLE COMPANY LIMITED.

Londres, Liverpool, Cape Town y Shanghai



TEETH Without Plates.

Doctor M. KUTYN

Dentista-cirujano norteamericano, diplomado de Buffalo U. S. A. University, The New-York State University y de la F. de C. Médicas de Buenos Aires.

Enfermedades de la boca y dientes.

Incrustaciones de porcelana, oro, etc. — Extracciones sin dolor y dentaduras sin paladar para la masticación perfecta. Corrección de anomalías en mandíbulas y dientes.

ULTIMOS ADELANTOS

67, CERRITO, 67

En New York. Doctores T. y B. KUTYN

3136 BROADWAY



¡NO MAS CANAS!

NEREOLINA La mejor de las **Tinturas instantáneas** para teñir el cabello y la barba. En venta en el Depósito, Moine y Soulignac, Rivadavia, 737; Droguería de la Estrella, Defensa, 215; Badaracco, Cuyo, 569; Murray, Florida, 501 y 507; L. Filippini, Santa Fe, 1000, y Peluquería de Ruiz y Roca, Florida, 2; Larrieu y Cazalé, Callao y Cangallo. Unico Agente: Pianavia y C.ª, Méjico, 502. — **Precio: $ 6 la caja.**

SEÑORAS

EL APIOL JORET Y HOMOLLE

Cura los **DOLORES, RETARDOS SUPRESIONES** de los **MENSTRUOS.**

Farmacia SEGUIN, 165, Rue Saint-Honoré, Paris

Y TODAS FARMACIAS.

SUNLIGHT JABÓN

REFLEXIONE USTED!

Con la mitad del trabajo y la mitad del costo del jabón ordinario, usando el jabón "SUNLIGHT," se obtiene todo el lavado, ahorrando la mitad del tiempo y no dañando ni la mas delicada de las telas.

Acorte sus jornadas y prolongue la vida de su ropa, usando solamente Jabón Sunlight. 696



Dos niñas, de 5 y de 6 años, hijas de ingleses residentes en Strathcona, Alberta, han hecho recientemente el viaje desde el país de sus padres hasta Sheffield, Inglaterra, sin que nadie les sirviera de acompañante. Se había puesto á cada una un ancho cinturón de cuero, en el que estaban pintadas la dirección de los padres y el nombre del vapor en que debían viajar. Las dos pequeñas llegaron sanas y salvas á su destino y, de llapa, colmadas de juguetes con que habían sido obsequiadas por sus compañeros de viaje.

Rusia produce más petróleo que ningún otro país del mundo.

La política no hace perder el apetito á los miembros del parlamento inglés.

He aquí las cifras de las consumaciones hechas en su bar desde el 15 de febrero al 3 de agosto del año pasado: 18.162 almuerzos, 27.529 comidas, 316 cenas, 45.705 tes y 2.377 colaciones, es decir, un despacho de algo más de 12.392 libras esterlinas. Se habían comprado provisiones por valor de 7.322 libras, otras de 645 de cigarros y 4.000 de vinos y licores.

Animado por el ejemplo de su tío, el príncipe Enrique de Prusia, que realiza frecuentes vuelos en aeroplano, el príncipe Segismundo de Prusia, sobrino del emperador de Alemania, y de diez y nueve años de edad, ha decidido dedicarse á la aviación, y construirse él mismo el aeroplano.

Su padre, el príncipe Federico Leopoldo de Rusia, ha convertido en taller gran parte de su castillo de Glinenicke, próximo á Potsdam.

El príncipe Segismundo es un excelente obrero manual, y los peritos que han examinado los planos y dibujos del aparato volador que está construyendo, opinan que dará excelente resultado.

En el pueblo de Remhorn, situado en la región montañosa de Tannus, en Alemania, existe un árbol que, según dicen, cuenta más de 1.200 años de edad. En el verano su follaje puede dar sombra á 200 personas; el tronco mide 39 pies de circunferencia. El tiempo le ha ido poco á poco ahuecando y hoy en su cavidad pueden estar doce personas.

Recientemente ha sido vendida en Londres una rara edición de Shakespeare, hecha en 1623. Ha sido adquirida en 2.000 libras esterlinas por míster Quaritch. Hace tres años, ese mismo libro había sido vendido en 2.400 libras esterlinas.

LAS MODAS A TRAVÉS DEL TIEMPO



1895



1903



1911

(De *Fliegende Blätter.*)

El general Booth, jefe del Ejército de Salvación, dice que la sociedad predica en 32 lenguas diferentes.

El gato sin cola se considera en el Japón como un animal sagrado y todas las familias nobles tienen uno.

La sidra contiene generalmente más alcohol que la cerveza.

Hace cuarenta años se fabricaban muchos dientes artificiales de marfil de hipopótamo.

En 1530 se construyó para el emperador Carlos V un reloj de bolsillo que pesaba veintisiete libras.

Las damas de la alta sociedad americana acaban de "lanzar" una nueva moda, la moda de silbar.

Durante todo el día, donde quiera que se encuentran, en los salones, en automóvil, en los grandes almacenes, sus labios emiten las modulaciones más variadas.

La creadora de tan ruidosa distracción ha sido mistress Nicolás Longworth, hija mayor del ex presidente Roosevelt, á la que antes de su matrimonio la llamaban princesa Alicia. Cada dama silba lo mejor que puede, según su gusto artístico, pero lo más chic es imitar el silbido del mirlo.

Un médico inglés, el doctor Thompson, tiene en su casa una rana amaestrada para cazar las moscas.

En las costas de Irlanda, unos marineros pescaron hace poco un enorme pez. Lo abrieron y le encontraron dentro un cepillo de dientes, otro de uñas, una pastilla de jabón, una bigotera, una botella que había contenido agua de Colonia y un frasco de licor dentífrico.

Antiguamente, en tiempos de epidemia colérica, se empleaba en Persia un método que tenía tanto de original como de sorprendente, para conocer si los que caían enfermos lo eran de dicha enfermedad: se hacía ingerir á los pacientes una hoja del Corán, y si sanaba era señal indudable que el microbio de aquella terrible epidemia no les había atacado.

Los caballos del chá de Persia llevan el extremo de la cola teñido de carmín. Este es un privilegio exclusivo de las caballerizas del jefe del estado.

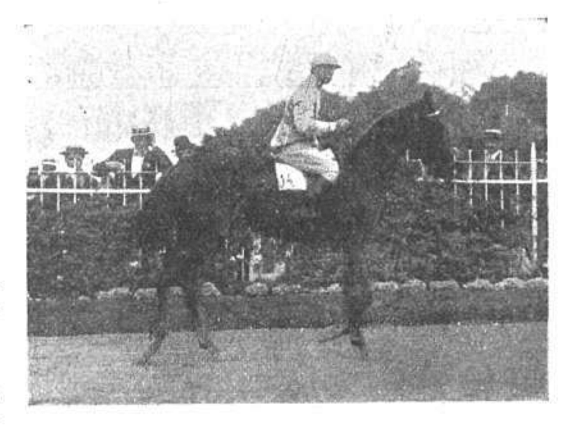
Carreras



Bijou Royal, ganador del premio «Yacaré»

Ya el premio "Apertura" ha perdido toda la significación de su nombre: ni es el que indica como antes la iniciación de la temporada de Palermo, ni este año será tampoco el que marque el principio del programa clásico, pues antes que él ha estado el que se disputó el jueves.

A parte esto, que nada quita ni agrega al interés de la carrera, se puede decir que el clásico en cuestión, que se disputará el domingo, presenta buen aspecto. Yungay, Agripina y Telaraña (cuya última carrera nos parece que no debe ser tenida en cuenta) son los elementos descollantes por su forma actual, figurando al lado de ellos otros campeones que completan dignamente el cuadro.



Fascinación, ganadora del premio «Millonario»

Son nuestros favoritos:

1.ª carrera, Botzaris; 2.ª, Juventa; 3.ª, Mentol; 4.ª, Great Boy; 5.ª, Yungay; 6.ª, Obrizo; 7.ª, Richepín.

Hipódromo Argentino

PROGRAMA OFICIAL

Domingo 4 de Marzo de 1911

1.ª CARRERA — Premio **Arcole**

Distancia 1.600 metros

Carl Bruce	57 ks.	Eléctrico	57 ks.
Forward	57 „	Auteuil	57 „
Araceli	55 „	Camalote	57 „
Friend	57 „	Rústico	57 „
Botzaris	57 „	Diletta	55 „

2.ª CARRERA — Premio **Alhaja**

Distancia 1.000 metros

Juventa	54 ks.	Puntana	54 ks.
Tradición	54 „	Bella	54 „
Voix d'Or	54 „	Mm. Max	54 „
Dibladura	54 „	Osada	54 „
Brooklyn	54 „	Sorrentina	54 „

3.ª CARRERA — Premio **Arsénico**

Distancia 1.100 metros

B. de Estrada	54 ks.	Germano	54 ks.
Saint Leger	54 „	San Gabino	54 „
Mendoza	54 „	Boy Jim	54 „
Monoplano	54 „	Doblón	54 „
Masónico	54 „	Tragaldabas	54 „
Almafuerte	54 „	Tupambac	54 „
Mentol	54 „	Ocasión	54 „

4.ª CARRERA — Premio **Azabache**

Distancia 2.000 metros

Toreador	57 ks.	Shut Up	57 ks.
Muley Hafid	57 „	Tejedor	57 „
Bec d'Or	57 „	Bacillus	57 „
Gran Duque	57 „	Uruguayo	57 „
Dew	57 „	Reine d'Or	55 „
Great Boy	57 „	Salamina	55 „
Petimetre	57 „	Fogosa	55 „
Avant Garde	57 „	La Potranca	55 „
Gendarme	57 „		

5.ª CARRERA — Premio **Apertura**

Distancia 1.600 metros

Yungay	60 ks.	Paso de los Andes	56 ks.
Farceur	58 „	Mikey Free	58 „
Sandwich	58 „	Adelfa	52 „
Arlesienne	54 „	Mitre	58 „
Atlantique	56 „	Arlesiana	54 „
El Diamante	56 „	Lealtad	54 „
Agripina	56 „	Mafena	54 „
Severina	56 „	Fichón	54 „
Saavedra	56 „	Oskol	54 „
Telaraña	58 „	Reina del Tercero	52 „
San Pascual	56 „	Record	54 „
Once de Noviembre	54 „	Terminación	56 „
Crédito	56 „	Pancho	54 „
Cabildo	54 „	Dew	54 „
Diputado	56 „	Friend	54 „
Baniere	54 „		

6.ª CARRERA — Premio **Albornoz**

Distancia 1.600 metros

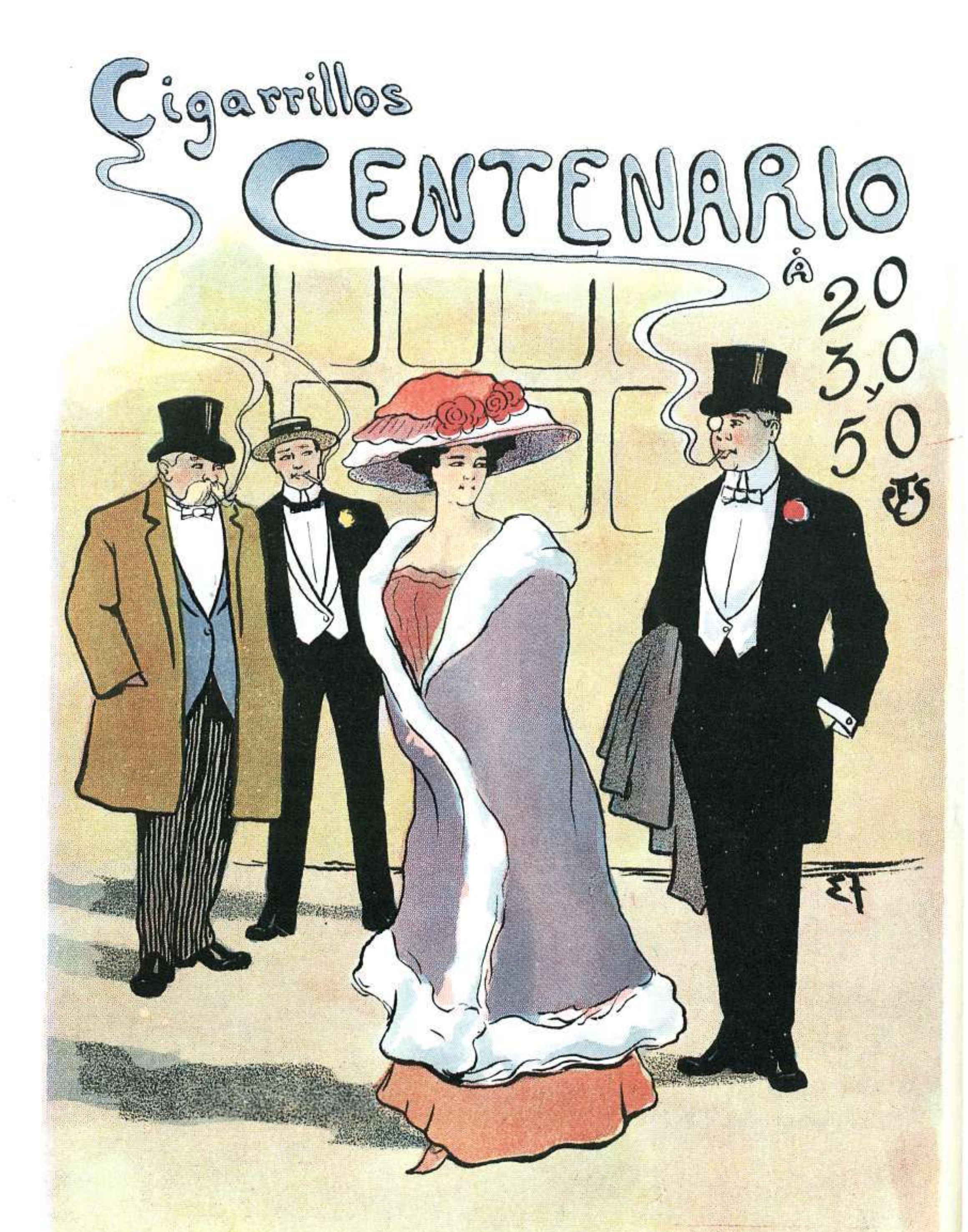
Duc d'Albe	61 ks.	Agón	49 ks.
Leoncio	60 „	Cáscara	49 „
Tímido	56 „	Condarco	48 „
Mirlo	54 „	Mabille	48 „
Dañina	53 „	Ballesta	48 „
Obrizo	51 „	Cachivache II	40 „
Picadilly	50 „	Paulus	40 „

7.ª CARRERA — Premio **Ajó**

Distancia 2.500 metros

Index	62 ks.	Elisa	48 ks.
Emilunga	60 „	La Silvia	48 „
Richepin	54 „	Doliman	46 „
Foggy	53 „	Turrón	40 „
Farceur	52 „	Roi Feu	40 „
Esbelta	50 „		

Talleres Heliográficos de ORTEGA & RADAELLI.— Paseo Colón, 1266



LOS CUPONES QUE CONTIENEN LOS ATADOS DE **20** cts.
son siempre válidos
PARA EL CANJE DE **OBJETOS**
ó su equivalencia de **2** centavos

LOS DE **30 Y 50** CTS.
son elaborados con
NUEVAS MÁQUINAS SIN PEGADURA
Únicas en Sud-América

Número suelto { En la capital........... 20 centavos
En el interior .... 25 »

Edición de lujo { Número suelto: En la capital...... 40 centavos
En el interior ... 50 »